

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

34. Jahrgang – 34^e année

No. 3

März 1959 Mars

Seiten: 86, 90

Eröffnungsansprache von Dr. A. Müller, Präsident des Bankrates und Referat von Dr. W. Schwegler, Präsident des Direktoriums, an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 21. März 1959.

Pages: 88, 97

Discours d'ouverture de M. A. Müller, président du Conseil de banque et Rapport de M. W. Schwegler, président de la Direction générale, à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 21 mars 1959.

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII / 640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.

Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII / 640.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertumschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Gemeinden, Betriebsergebnisse der SBB	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Europäische Zahlungsunion	115-116	Union européenne de paiements
Stichwortverzeichnis	Selten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.	
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53–59
Aktien: Emissionen	31–33, 36	Gemeinden	61
Index: Ausland	28	Kantone	60
Schweiz.....	24	Fremdenverkehr	104
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36–37b	Geldversorgung	113
Kurse von Bundesanleihen	25	Gemeinden, Finanzlage	61
Kursindex.....	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank	48
Rendite	23, 27	Post	50
Rückzahlungen.....	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw.	105, 106
Arbeitsmarkt	97–100	108, 111, 112	
Ausfuhr	62–65, 67–71	Bund	3
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Preise	16
Kursindex.....	26	Produktion	114
Rendite	27	Großbanken: Bilanzen	40–42
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Dreimonatsdepots	19
Ausfuhr wichtiger Waren.....	67	Zinssätze für Kassenobligationen	21
Einfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	85
Einfuhr wichtiger Waren.....	66	Schweiz	75, 76, 80–83, 85
Gebundener Zahlungsverkehr.....	73	Großhandelspreise	84
Jahresergebnisse	62, 64	Handelsbilanz	62, 63, 68
Mengenindex	71	Hotelefrequenz	104
Monatsergebnisse.....	63, 65	Hypothekarzinissätze	22
nach Hauptgruppen	69	Indizes: Agrarproduktion	95
Preisindex	70	Aktienkurse: Ausland	28
Bankausweise:		Schweiz	24
Ausländische Notenbanken.....	105	Ausländische Anleihen	26
BIZ	106	Außenhandel	67, 70, 71
Großbanken	40–42	Außenhandelspreise	70
Internationaler Währungsfonds	108	Großhandel	76, 80–83, 85
Internationale Wiederaufbaubank	107	Konsumentenpreise	77, 86–88
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89
Lokalbanken	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90
Nationalbank	1, 2, 4–8	Obligationenkurse	23, 26
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	85
Banken: Aktienindex	24	Industrie: Aktienindex	24, 28
Bilanzen	40–42	Beschäftigungsgrad	97, 98
Banknotenkurse	14	Löhne	91–93
Bargeld	47	Stellensuchende	99, 100
Bautätigkeit	94	Investmenttrusts	43
Beschäftigungsgrad	97, 98	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41
Betriebsergebnisse SBB	59	Zinssätze	21, 22
Bilanzen	40–42	Kantone, Finanzlage	60
Börsenindex	23, 24, 26	Kassenobligationen, Zinssätze	21
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Kleinhandel, Wertumsätze	101
Börsenumsätze	44–46	Konsumentenpreise:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Index: Ausland	88
Goldbestand	3	Schweiz	77, 86–88
Steuern.....	53–56	Kurse von Bundesanleihen	25
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	59	Landwirtschaft:	
Transportmengen	102	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 89
Callgeldausleihungen	19	Produktenpreise	75, 79, 90
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Tierische Erzeugnisse	95
Clearingkurse	12	Löhne	91–93
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41
Diskontosätze: Geldmarktsätze	19, 20	Lombardzinsfuß	18
Offizielle Sätze	17	Nationalbank, Schweizerische:	
Privatsätze	19, 20	Ausweise	1
Dreimonatsdepots	19	Diskontosatz	17
Einfuhr	62–66, 68–71	Giroverkehr	48
Elektrische Energie	96	Kreditbeanspruchung	4
Emissionsstatistik	29–37b	Lombardsatz	18
Ertragsbilanz	72	Notendeckung	8
Europäische Zahlungsunion	115, 116	Währungsreserven	2
Fabrikbauvorlagen	94	Notenbanken, ausländische:	
		Ausweise	105
		Offizielle Diskontosätze	17
		Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110
		Schweiz	1, 5, 6, 8
		Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 20
		Hypotheken	22
		Kassenobligationen	21
		Lombardzinsfuß	18
		Spareinlagen	22
		Zolleinnahmen	53, 54
		Zwischenbilanzen der Banken	40, 41

INDEX ALPHABÉTIQUE

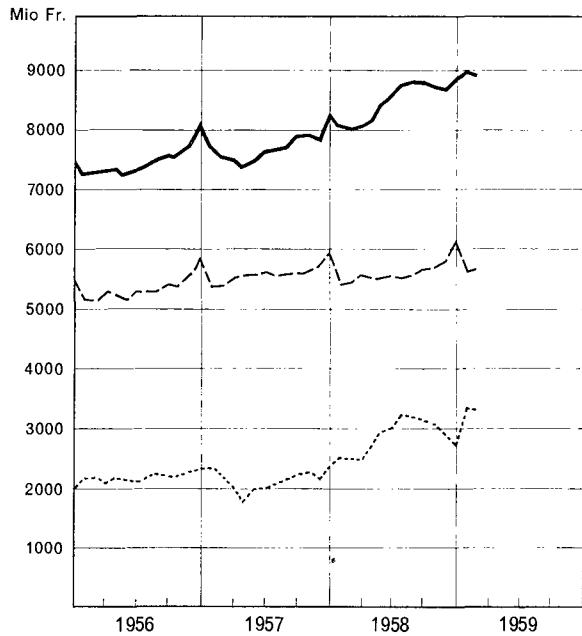
Tabl.		Tabl.	
Actions: Emissions	31-33, 36	Importation de produits import.	66
Indice: à l'étranger.....	28	Importation par pays	68
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	70
Remboursements	34, 35, 36	Indice du volume du comm. extér..	71
Activité: Bâtiment	94	par catégories économ. princip.	69
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73
Indice des prix des agents de la production agricole	75, 78, 89	Communes, situation financière	61
Indice et prix des produits agricoles	75, 79, 90	Confédération: Encaisse or	3
Produits d'origine animale	95	Impôts.....	53-56
Argent au jour le jour	19	Situation financière	57, 58
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	Construction	94
Avances sur nantissement:		Cours: de billets de banque	14
Taux officiels	18	de clearing avec l'étranger	12
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	des devises	13, 15
Balance des revenus	72	des fonds d'Etat fédéraux	25
Banque des Règlements internat....	106	en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11
Banque Internat. pour la Reconstruction et le Développement	107	Demandes d'emploi	99, 100
Banque nationale suisse:		Dépôts à trois mois	19
Couverture des engagements	8	Dépôts à vue	47
Crédits accordés	4	Dette publique: Cantons	60
Réserves monétaires	2	Communes	61
Situations	1	Confédération	58
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Douanes, recettes des	53, 54
Taux d'escompte	17	Droits de timbre fédéraux	53, 55
Virements	48	Emissions	29-37b
Banques cantonales: Bilans	40, 41	Emprunts: Conversions	33, 36
Taux d'intérêt	21, 22	Cours d'emprunts fédéraux	25
Banques d'émission étrangères:		Indice des emprunts étrangers	26
Situations	105	Remboursements	34, 35, 36
Taux officiels	17	Rendement à l'étranger	27
Banques locales, bilans	40, 41	en Suisse	23
Bâtiment.....	94	Energie électrique	96
Bilans de banques suisses	40-42	Epargne, taux des dépôts d'.....	22
Billets en circulation:		Escompte: Taux officiel	17
à l'étranger	105, 109, 110	Taux du marché monétaire:	
en Suisse.....	1, 5, 6, 8	à l'étranger	20
Bourse:		en Suisse	19
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Exportations	62-65, 67-71
Indices	23, 24, 26	Finances: Cantons	60
Mouvements	44-46	Communes	61
Cantons, situation financière	60	Confédération	53-59
Centrales de lettres de gage	38	Fonds de compensation de l'AVS ..	39
Chambres de compensation	51, 52	Fonds monétaire international	108
Changes: Cours de billets de banque	14	Grandes banques: Bilans	40-42
Cours de clearing	12	Dépôts à trois mois	19
Cours des devises	13, 15	Taux d'int. des bons de caisse....	21
Cours en vertu de l'Accord Monétaire Européen	11	Hôtellerie	104
Parités	9-11	Hypothèques, taux des	22
Chemins de fer fédéraux:		Imports	62-66, 68-71
Quantités transportées	102	Impôts fédéraux	53-56
Résultats d'exploitation	59	Indice:	
Chèques et virements postaux	50	des actions à l'étranger	28
Chômage	99, 100	des actions en Suisse	24
Circulation des billets:		des emprunts étrangers	26
Banque nationale suisse.....	1, 5, 6, 8	des obligations	23, 26
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des prix à la consommation:	
Clearing: Cours de	12	à l'étranger	88
des titres	49	en Suisse	77, 86-88
Commerce de détail	101	des prix de gros: à l'étranger	85
Commerce extérieur:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85
Exportation de produits importants	67	des prix:	
Exportation par pays	68	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89
		des marchés mondiaux	85
		des produits agric.	75, 79, 90
		du commerce extérieur	70
		des produits d'origine animale	95
		du volume du commerce extér.	67, 71

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

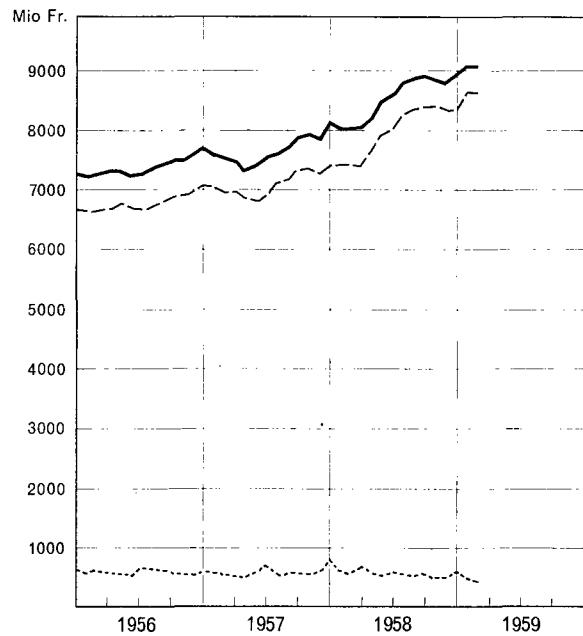
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

- Total
- - Notenumlauf - Billets en circulation
- ··· Täglich fällige Verbindlichkeiten
- ··· Engagements à vue

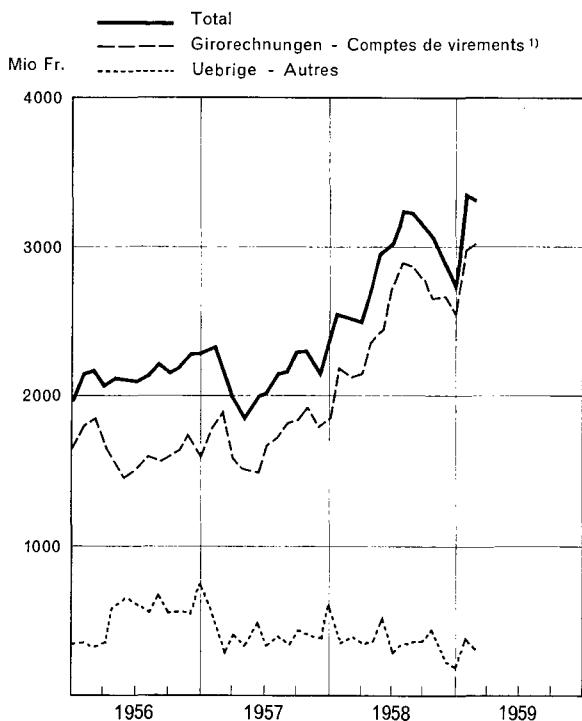


Währungsreserven - Réserves monétaires

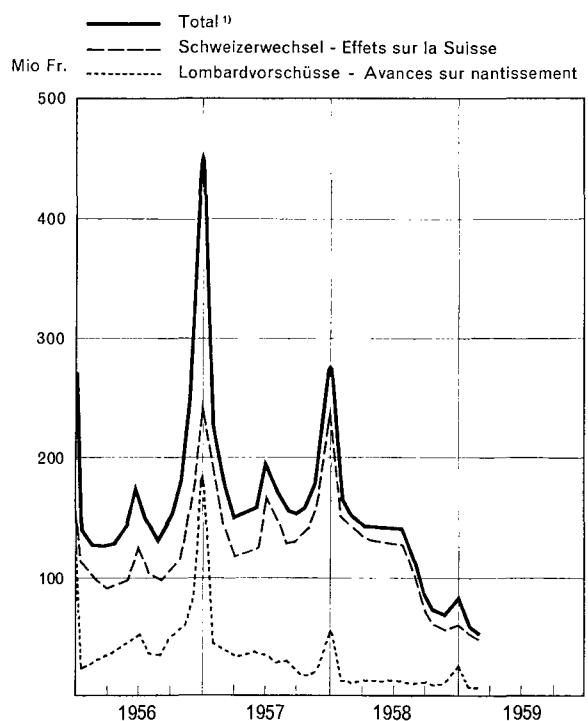
- Total
- - Goldbestand — Encaisse or
- ··· Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

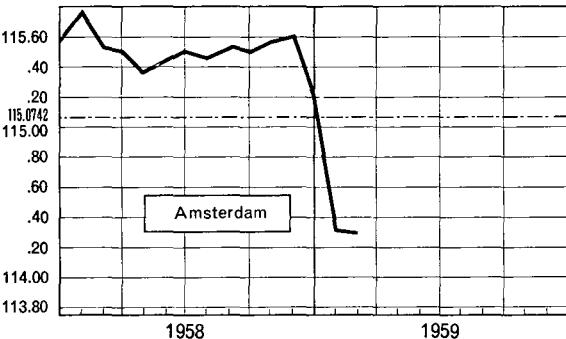
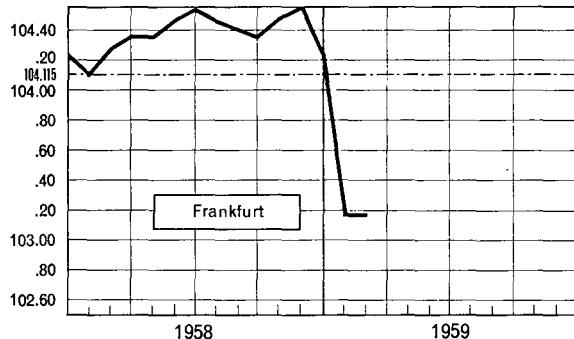
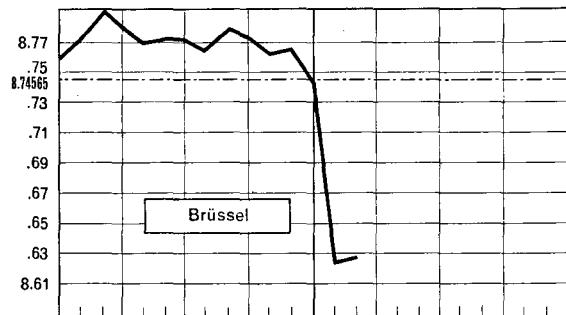
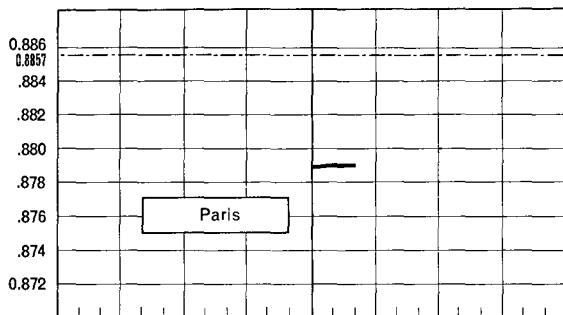
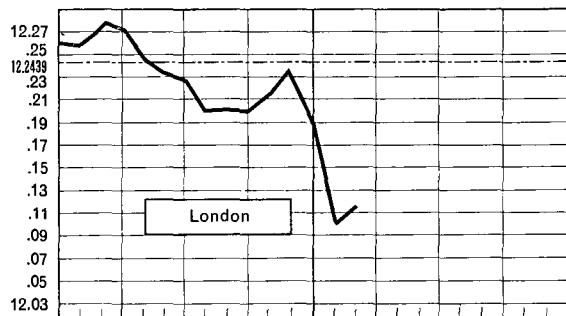
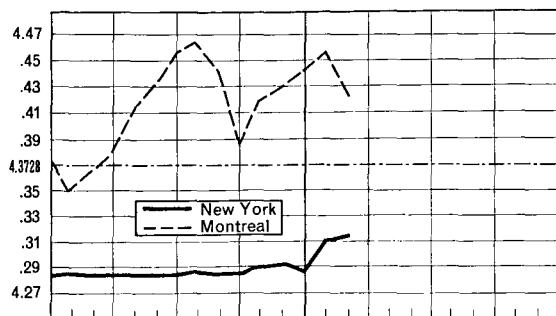


¹⁾ Banken, Handel und Industrie — Banques, commerce et industrie

¹⁾ Einschliesslich Schatzaweisungen — Y compris prescriptions

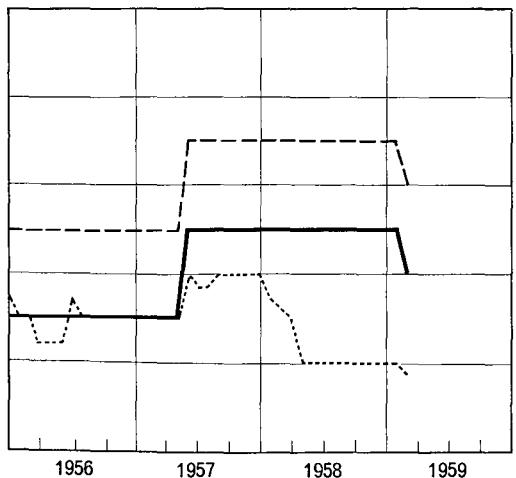
Graphiques économiques suisses

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

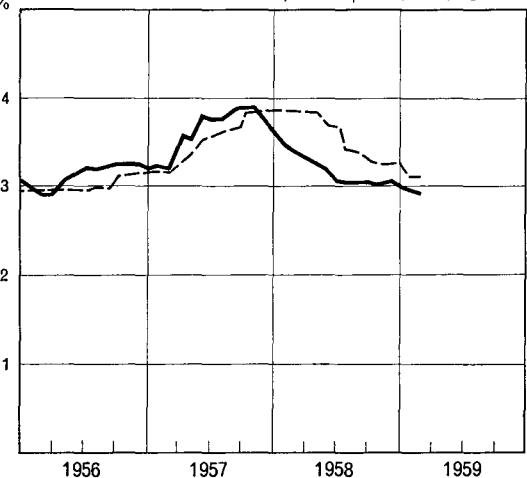


Zinssätze – Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
----- Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

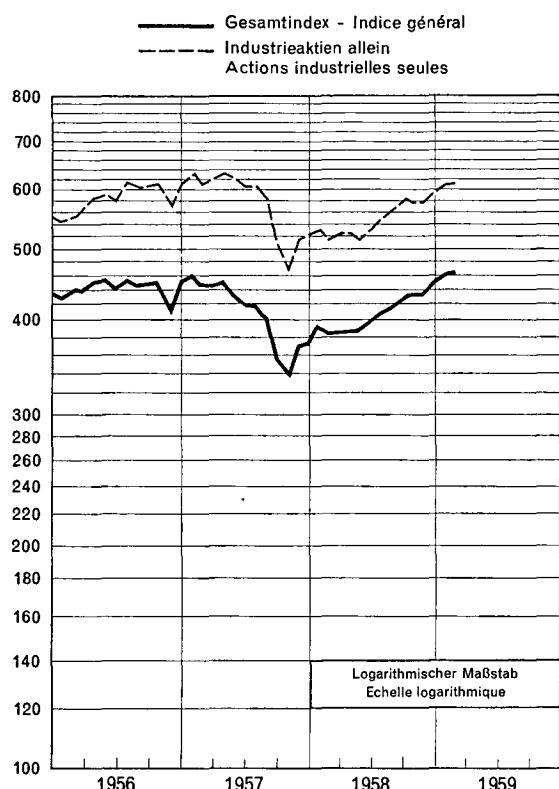


— Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales

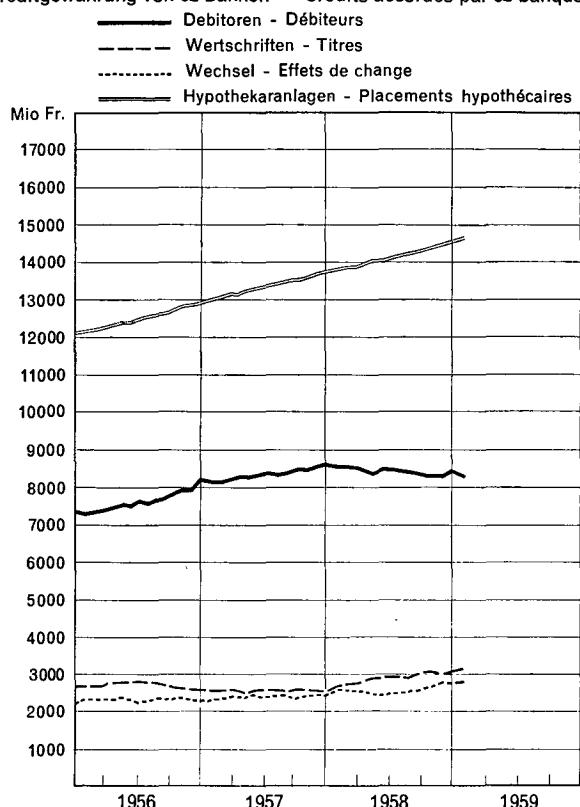


¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après
l'échéance

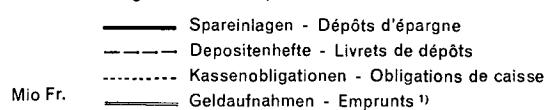
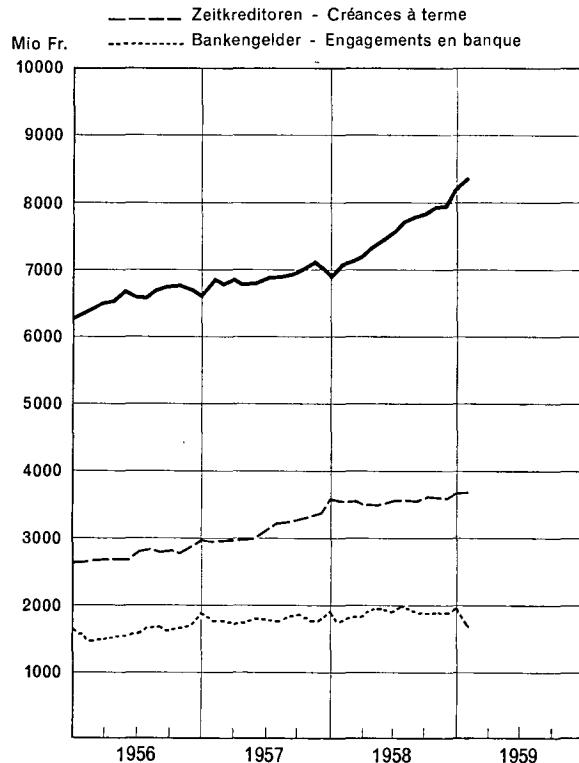
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions



Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques



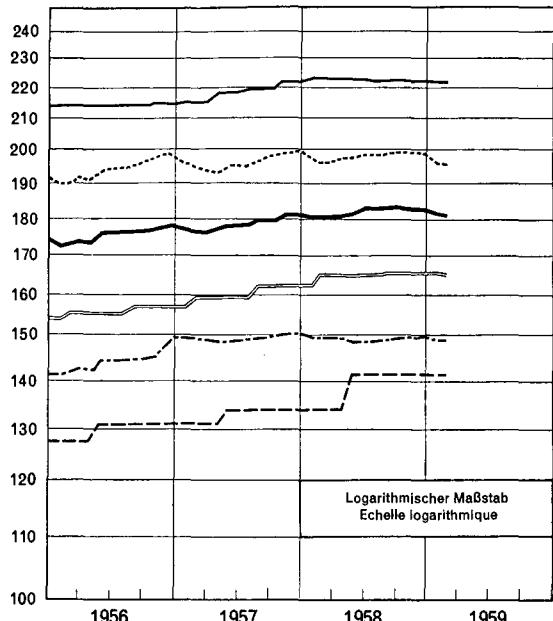
1) Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créances à vue

1) Obligationenanleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

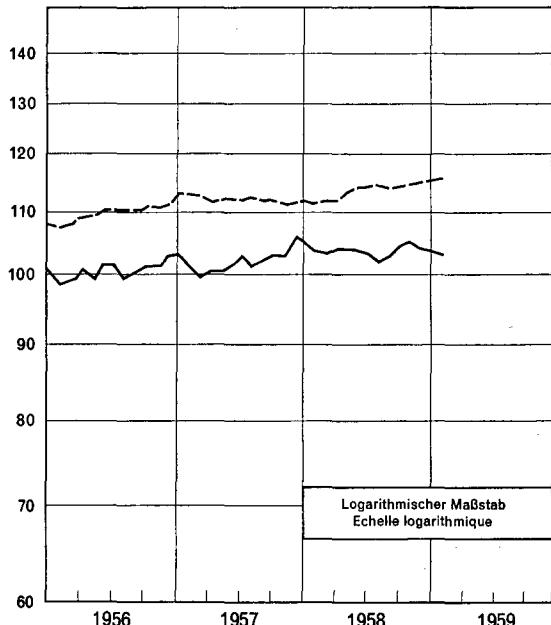
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

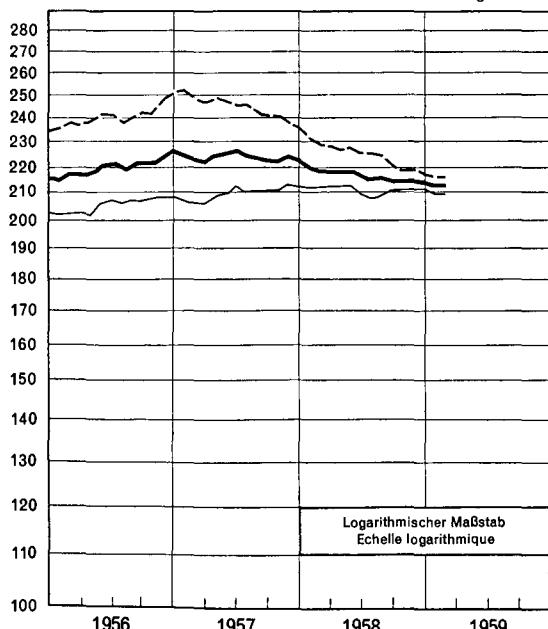
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

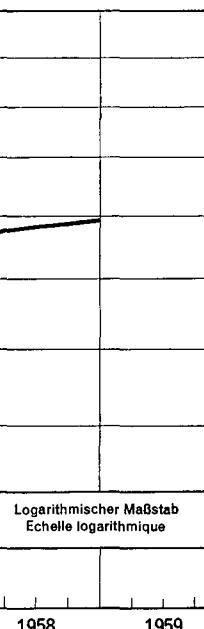
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



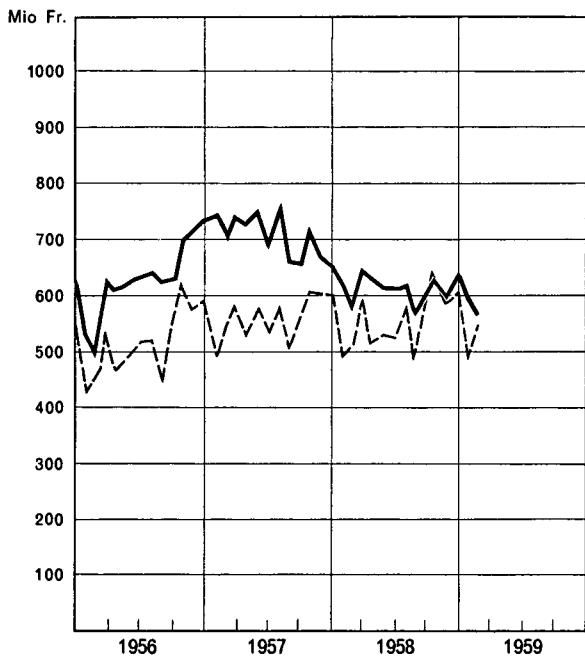
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1955 = 100



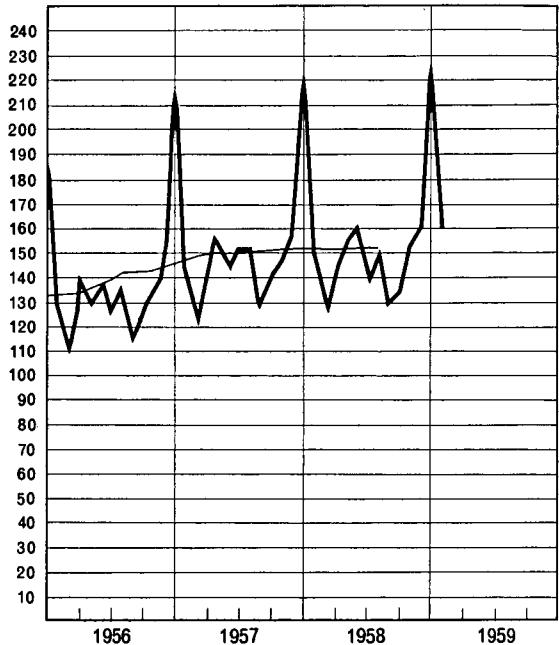
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - Ausfuhr - Exportation



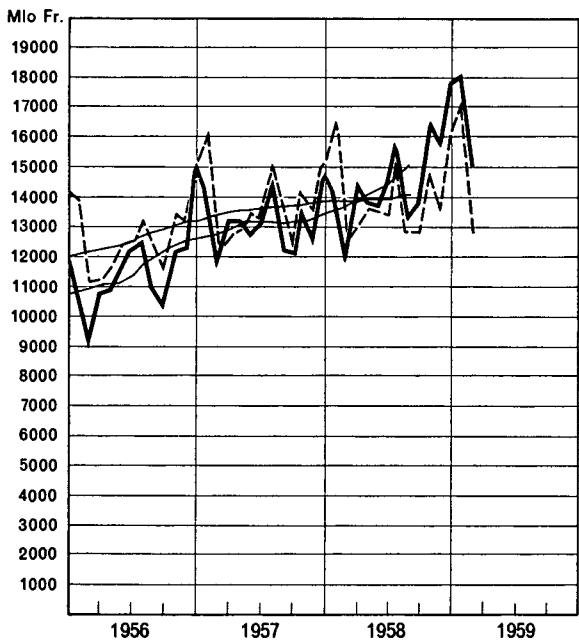
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



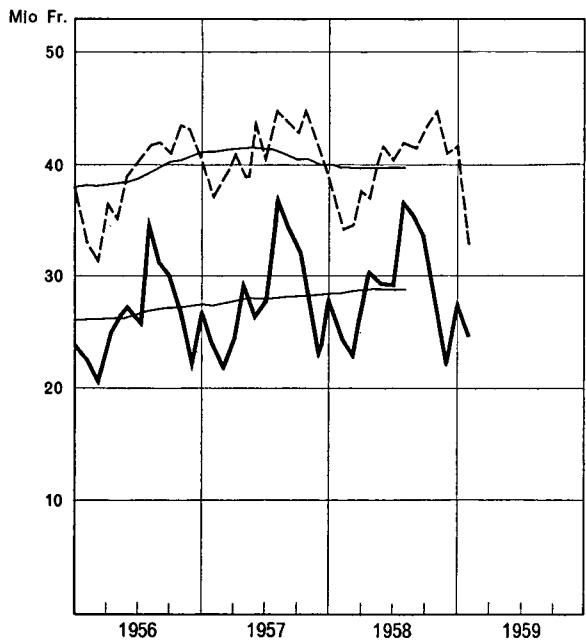
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

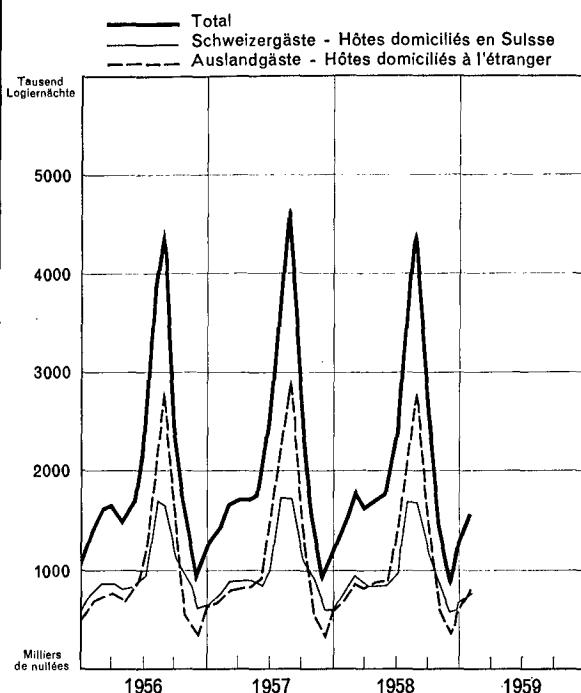


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transport de voyageurs et de marchandises par les CFF

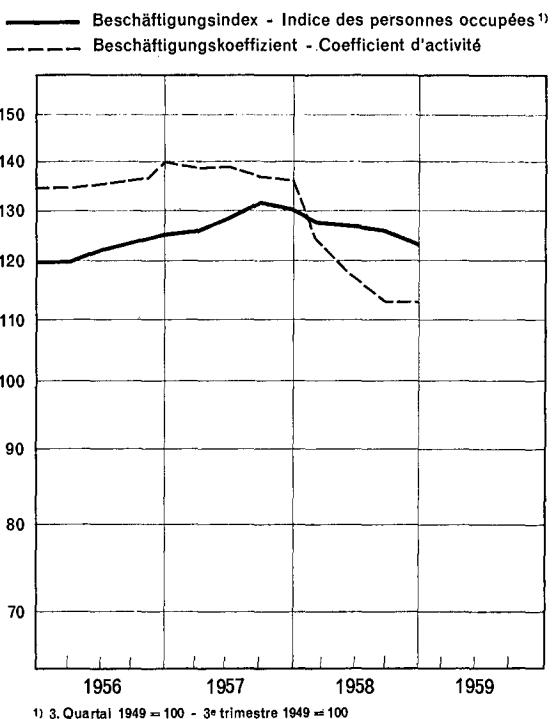
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



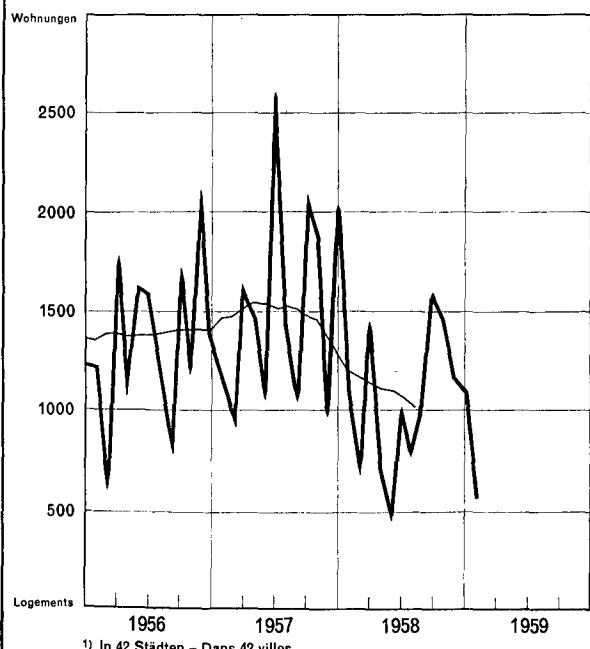
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



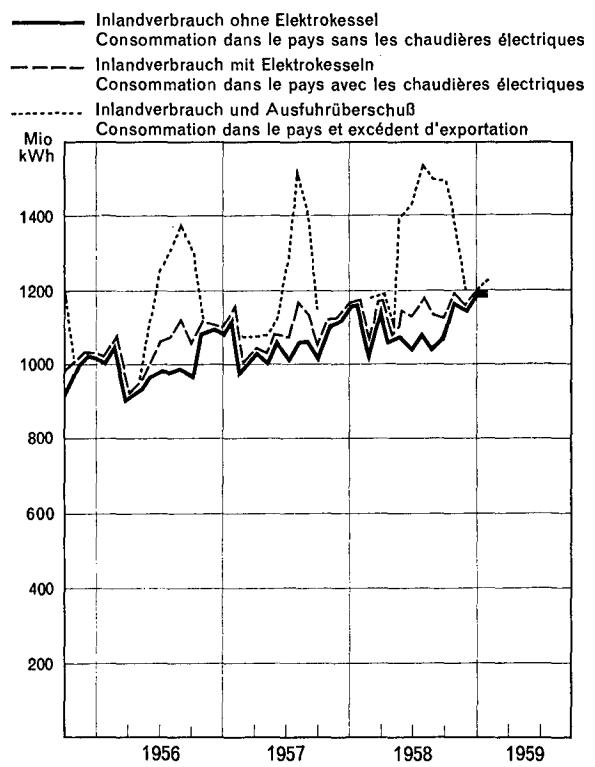
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

1

Ausweisstag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand Encalisse or	Devisen - Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vorschüsse Avances sur nantissem- ment	Wertschriften Titres	Korrespon- im Inland en Suisse
		deckungs- fähige pouvant servir de couver- ture	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1958										
22. Februar	7 448,0	554,7	0,1	554,8	142,4	-	142,4	9,9	45,3	6,9
28.	7 448,0	556,5	0,1	556,6	140,4	-	140,4	10,6	45,3	8,8
7. März	7 469,6	574,3	0,1	574,4	138,7	-	138,7	10,8	45,3	8,2
15.	7 394,0	516,6	0,1	516,7	137,2	-	137,2	8,7	45,2	12,1
22.	7 394,0	545,5	0,1	545,6	136,2	-	136,2	9,6	45,2	8,1
31.	7 394,1	653,5	0,1	653,6	133,7	-	133,7	12,3	45,2	14,6
8. April	7 552,5	613,4	0,1	613,5	133,7	-	133,7	9,0	44,8	10,6
15.	7 552,6	541,2	0,1	541,3	133,0	0,3	133,3	9,5	44,8	13,8
23.	7 617,6	499,7	0,4	500,1	130,4	0,3	130,7	9,4	44,8	8,7
30.	7 661,0	566,3	0,1	566,4	131,4	0,3	131,7	11,7	44,8	14,7
7. Mai	7 726,0	562,4	0,1	562,5	131,7	0,3	132,0	11,6	44,8	9,4
14.	7 726,1	597,0	0,1	597,1	131,6	0,3	131,9	10,5	44,8	12,6
23.	7 812,0	587,4	0,1	587,5	131,2	0,3	131,5	10,1	44,8	11,3
31.	7 942,9	505,6	0,1	505,7	130,3	0,3	130,6	12,2	44,8	13,3
7. Juni	7 944,2	530,5	0,1	530,6	129,6	0,3	129,9	10,5	44,8	7,8
14.	7 944,4	564,6	0,1	564,7	129,7	0,3	130,0	10,8	44,8	12,9
23.	7 946,9	603,5	0,1	603,6	129,4	0,3	129,7	10,5	44,8	9,8
30.	8 033,6	571,5	0,1	571,6	129,6	0,3	129,9	12,3	44,8	11,5
7. Juli	8 033,7	540,8	0,1	540,9	129,5	0,3	129,8	12,0	44,8	9,2
15.	8 033,9	515,9	0,1	516,0	128,5	-	128,5	11,2	44,8	12,4
23.	8 120,6	576,0	0,1	576,1	127,9	-	127,9	12,4	44,8	12,4
31.	8 250,7	539,2	0,1	539,3	128,2	-	128,2	11,9	44,8	14,6
7. August	8 294,1	557,2	0,1	557,3	124,8	-	124,8	12,7	44,8	8,2
15.	8 340,1	548,0	0,1	548,1	118,2	-	118,2	11,2	44,8	14,7
23.	8 350,1	527,3	0,1	527,4	113,1	-	113,1	10,5	44,8	11,8
30.	8 350,1	515,0	0,1	515,1	103,3	-	103,3	10,2	44,6	8,9
6. September	8 350,1	523,2	0,1	523,3	92,0	-	92,0	11,2	44,6	6,6
15.	8 371,7	522,7	0,1	522,8	85,2	-	85,2	11,4	44,6	12,1
23.	8 371,7	527,7	0,1	527,8	77,7	-	77,7	11,0	44,6	9,9
30.	8 371,7	516,3	0,1	516,4	71,1	-	71,1	11,4	44,6	12,1
7. Oktober	8 371,7	510,9	0,1	511,0	67,3	-	67,3	10,0	44,6	8,8
15.	8 371,7	492,0	0,1	492,1	66,0	-	66,0	9,0	44,6	12,0
23.	8 371,7	473,3	0,1	473,4	60,2	-	60,2	7,7	44,6	12,3
31.	8 371,9	473,7	0,1	473,8	59,0	-	59,0	8,6	44,6	11,1
7. November	8 371,9	470,1	0,1	470,2	58,0	-	58,0	8,2	44,6	5,4
15.	8 326,5	466,5	0,1	466,6	58,3	-	58,3	7,7	44,6	11,7
22.	8 326,5	454,9	0,1	455,0	57,3	-	57,3	9,2	44,6	7,8
29.	8 326,5	461,3	0,1	461,4	57,0	-	57,0	9,9	44,6	7,8
6. Dezember	8 326,5	460,9	0,1	461,0	57,0	-	57,0	9,8	44,6	6,6
15.	8 329,3	464,4	0,1	464,5	56,9	-	56,9	10,1	44,6	13,4
23.	8 329,3	493,8	0,1	493,9	56,9	-	56,9	11,6	44,6	13,8
31.	8 329,3	560,9	0,1	561,0	58,3	-	58,3	21,8	44,6	33,0
1959										
7. Januar	8 351,0	541,6	0,1	541,7	57,8	-	57,8	11,6	44,6	4,3
15.	8 548,4	608,3	0,1	608,4	57,5	-	57,5	7,0	44,6	9,5
23.	8 626,1	491,4	0,1	491,5	53,9	-	53,9	5,9	44,6	9,4
31.	8 626,1	450,8	0,1	450,9	53,6	-	53,6	6,3	44,6	7,0
7. Februar	8 626,1	-	-	449,4	53,0	-	53,0	6,1	44,6	4,7
14.	8 626,1	-	-	445,5	53,0	-	53,0	5,1	44,6	6,9
23.	8 626,1	-	-	444,8	49,3	-	49,3	4,6	44,6	6,7
28.	8 626,1	-	-	440,9	47,3	-	47,3	5,7	44,6	4,8
7. März	8 589,3	-	-	434,7	47,5	-	47,5	4,9	44,6	4,1
14.	8 489,7	-	-	448,3	47,9	-	47,9	4,9	44,6	8,3

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif								1	
denen-Correspondants		Sonstige Aktiven	Eigene Gelder	Notenumlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Sonstige Passiven	Total		
im Ausland	Total				Girorechnungen ¹⁾	übrige andere	Total				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
-	-	26,6	49,0	5 313,2	2 279,2	413,4	2 692,6	179,1	8 233,9	1958	
-	-	31,3	49,0	5 497,9	2 121,8	392,3	2 514,1	180,0	8 241,0	28	
-	-	30,3	49,0	5 400,2	2 218,7	429,1	2 647,8	180,3	8 277,3	7 Mars	
-	-	27,3	49,0	5 334,7	2 234,9	340,5	2 575,4	182,1	8 141,2	15	
-	-	26,1	50,0	5 346,9	2 237,6	354,6	2 592,7	175,7	8 164,8	22	
-	-	29,2	50,0	5 560,3	2 142,8	349,4	2 492,2	180,2	8 282,7	31	
-	-	31,2	50,0	5 441,4	2 279,7	443,0	2 722,7	181,2	8 395,3	8 Avril	
-	-	32,2	50,0	5 308,2	2 454,2	332,9	2 787,1	182,2	8 327,5	15	
-	-	29,0	50,0	5 327,6	2 472,6	308,5	2 781,1	181,6	8 340,3	23	
-	-	30,6	50,0	5 512,7	2 359,4	357,5	2 716,9	181,3	8 460,9	30	
-	-	29,3	50,0	5 408,2	2 467,4	408,2	2 875,6	181,8	8 515,6	7 Mai	
-	-	27,4	50,0	5 341,5	2 546,6	429,9	2 976,5	182,4	8 550,4	14	
-	-	26,6	50,0	5 422,6	2 535,6	432,9	2 968,5	183,6	8 624,7	23	
-	-	28,1	50,0	5 494,5	2 437,6	510,3	2 947,9	185,2	8 677,6	31	
-	-	25,6	50,0	5 401,0	2 727,4	330,0	3 057,4	185,0	8 693,4	7 Juin	
-	-	25,7	50,0	5 326,9	2 861,6	312,9	3 174,5	181,9	8 733,3	14	
-	-	29,2	50,0	5 374,6	2 880,1	287,3	3 167,4	182,5	8 774,5	23	
-	-	29,3	50,0	5 569,0	2 747,2	278,2	3 025,4	188,6	8 833,0	30	
-	-	34,3	50,0	5 464,8	2 748,6	349,5	3 098,1	191,8	8 804,7	7 Juillet	
-	-	30,4	50,0	5 424,5	2 814,4	298,8	3 113,2	189,5	8 777,2	15	
-	-	29,3	50,0	5 469,5	2 903,7	306,8	3 210,5	193,5	8 923,5	23	
-	-	30,7	50,0	5 543,8	2 899,0	337,0	3 236,0	190,4	9 020,2	31	
-	-	32,2	50,0	5 468,6	2 999,9	364,6	3 364,5	191,0	9 074,1	7 Août	
-	-	30,2	50,0	5 418,5	3 087,6	359,0	3 446,6	192,2	9 107,3	15	
-	-	28,9	50,0	5 446,9	3 011,4	386,6	3 398,0	191,7	9 086,6	23	
-	-	27,5	50,0	5 591,6	2 862,8	364,1	3 226,9	191,2	9 059,7	30	
-	-	28,8	50,0	5 505,8	2 918,8	391,3	3 310,1	190,7	9 056,6	6 Septembre	
-	-	32,1	50,0	5 445,9	2 972,0	421,5	3 393,5	190,5	9 079,9	15	
-	-	31,2	50,0	5 489,1	2 966,0	377,0	3 343,0	191,8	9 073,9	23	
-	-	32,3	50,0	5 672,8	2 772,2	369,3	3 141,5	195,3	9 059,6	30	
-	-	34,0	50,0	5 570,7	2 776,4	453,7	3 230,1	196,6	9 047,4	7 Octobre	
-	-	33,5	50,0	5 484,9	2 875,3	423,7	3 299,0	195,0	9 028,9	15	
-	-	31,4	50,0	5 529,2	2 837,6	388,5	3 226,1	196,0	9 001,3	23	
-	-	39,4	50,0	5 685,7	2 648,3	426,6	3 074,9	197,8	9 008,4	31	
-	-	33,2	50,0	5 603,4	2 804,9	336,3	3 141,2	196,9	8 991,5	7 Novembre	
-	-	31,0	50,0	5 513,8	2 910,0	276,7	3 186,7	195,9	8 946,4	15	
-	-	34,0	50,0	5 571,2	2 882,8	234,1	3 116,9	196,3	8 934,4	22	
-	-	38,0	50,0	5 800,9	2 658,2	236,1	2 894,3	200,0	8 945,2	29	
-	-	36,1	50,0	5 768,6	2 651,4	274,2	2 925,6	197,4	8 941,6	6 Décembre	
-	-	38,5	50,0	5 822,5	2 617,4	269,0	2 886,4	198,4	8 957,3	15	
-	-	36,6	50,0	6 105,9	2 393,2	238,3	2 631,5	199,3	8 986,7	23	
-	-	35,1	50,0	6 109,3	2 541,2	185,2	2 726,4	197,4	9 083,1	31	
										1959	
-	-	39,4	50,0	5 866,8	2 596,1	340,0	2 936,1	197,5	9 050,4	7 Janvier	
-	-	30,9	50,0	5 636,3	3 014,6	415,1	3 429,7	190,3	9 306,3	15	
-	-	33,6	50,0	5 599,1	3 112,4	315,6	3 428,0	187,9	9 265,0	23	
-	-	33,0	50,0	5 645,7	2 973,8	366,4	3 340,2	185,6	9 221,5	31	
5,3	10,0	27,1	50,0	5 506,2	3 087,5	387,0	3 474,5	185,6	9 216,3	7 Février	
5,2	12,1	28,4	50,0	5 428,0	3 192,5	358,0	3 550,5	186,3	9 214,8	14	
5,7	12,4	32,4	50,0	5 459,0	3 177,8	343,7	3 521,5	183,7	9 214,2	23	
4,0	8,8	28,0	50,0	5 650,7	3 006,9	310,2	3 317,1	183,6	9 201,4	28	
4,6	8,7	26,9	50,0	5 559,2	2 992,5	371,4	3 363,9	183,5	9 156,6	7 Mars	
4,7	13,0	26,6	50,0	5 480,7	2 978,4	382,2	3 360,6	183,7	9 075,0	14	

¹⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Goldbestand – Encalisse or					
Januar	6 318,0	6 667,0	7 062,0	7 422,1	8 626,1
Februar	6 269,0	6 665,0	6 998,5	7 448,0	8 626,1
März	6 259,1	6 731,0	6 930,9	7 394,1	
April	6 235,3	6 753,5	6 866,2	7 661,0	
Mai	6 149,6	6 684,3	6 836,7	7 942,9	
Juni	6 199,9	6 649,2	6 917,0	8 033,6	
Juli	6 242,9	6 763,4	7 094,7	8 250,7	
August	6 267,5	6 869,7	7 181,5	8 350,1	
September ..	6 323,1	6 921,1	7 313,2	8 371,7	
Okttober ..	6 414,9	6 925,3	7 347,8	8 371,9	
November ..	6 526,3	7 024,7	7 282,8	8 326,5	
Dezember ..	6 686,3	7 102,9	7 383,5	8 329,3	
Mittel ¹⁾	6 304,5	6 794,6	7 096,4	7 957,8	

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Devisen ²⁾ – Devises ²⁾					
Janvier	575,0	581,8	552,6	589,0	450,8
Février	576,3	617,5	547,4	556,5	440,9
Mars	560,7	590,2	495,4	653,5	
Avril	563,5	581,3	460,9	566,3	
Mai	603,6	557,1	611,0	505,6	
Juin	746,6	632,6	676,0	571,5	
Juillet	682,7	610,9	527,2	539,2	
Août	561,3	616,5	535,0	515,0	
Septembre ..	626,7	589,8	556,1	516,3	
Octobre	578,3	589,7	546,3	473,7	
Novembre ..	601,2	587,3	561,0	461,3	
Décembre ..	624,0	627,0	781,3	560,9	
Moyenne ¹⁾ ..	597,9	585,8	538,3	539,2	

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Total					
Januar	6 893,0	7 248,8	7 614,6	8 011,1	9 076,9
Februar	6 845,3	7 282,5	7 545,9	8 004,5	9 067,0
März	6 819,8	7 321,2	7 426,3	8 047,6	
April	6 798,8	7 334,8	7 327,1	8 227,3	
Mai	6 753,2	7 241,4	7 447,7	8 448,5	
Juni	6 946,5	7 281,8	7 593,0	8 605,1	
Juli	6 925,6	7 374,3	7 621,9	8 789,9	
August	6 828,8	7 486,2	7 716,5	8 865,1	
September ..	6 949,8	7 510,9	7 869,3	8 888,0	
Okttober ..	6 993,2	7 515,0	7 894,1	8 845,6	
November ..	7 127,5	7 612,0	7 843,8	8 787,8	
Dezember ..	7 310,3	7 729,9	8 164,8	8 890,2	
Mittel ¹⁾	6 902,4	7 380,4	7 634,7	8 497,0	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

2) Bis Ende Januar 1959: Deckungsfähige Devisen.
Jusqu'à fin janvier 1959: Devises pouvant servir de couverture.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse
In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Schweizerwechsel ²⁾ – Effets sur la Suisse ²⁾					
Januar	87,6	115,4	183,9	152,4	53,6
Februar	83,5	101,0	136,3	140,4	47,3
März	85,2	92,1	120,4	133,7	
April	80,8	94,2	121,5	131,4	
Mai	82,2	97,0	124,3	130,3	
Juni	103,2	124,6	163,6	129,6	
Juli	100,3	105,4	148,2	128,2	
August	98,4	98,9	128,4	103,3	
September ..	116,8	100,7	132,8	71,1	
Okttober ..	111,8	116,9	140,1	59,0	
November ..	112,9	167,5	158,2	57,0	
Dezember ..	152,2	250,9	225,8	58,3	
Mittel ¹⁾	97,5	116,3	144,3	111,2	

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Schatzanweisungen des Bundes Descriptions de la Confédération suisse					
Janvier	–	0,3	–	–	–
Février	–	0,3	–	–	–
Mars	0,2	0,3	0,3	–	
Avril	–	1,0	–	0,3	
Mai	–	1,0	–	0,3	
Juin	1,0	2,0	–	0,3	
Juillet	1,0	3,0	–	–	
Août	3,0	–	–	–	
Septembre ..	3,5	–	–	–	
Octobre	–	–	–	–	
Novembre ..	–	5,3	–	–	
Décembre ..	2,0	21,5	–	–	
Moyenne ¹⁾ ..	1,2	1,6	0,5	0,1	

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	20,8	25,3	44,7	12,7	6,3
Februar	19,6	26,6	40,1	10,6	5,7
März	26,9	34,9	33,6	12,3	
April	29,4	36,5	35,8	11,7	
Mai	30,4	47,4	36,8	12,2	
Juni	60,2	53,0	35,4	12,3	
Juli	56,7	41,7	27,4	11,9	
August	47,2	35,7	28,5	10,2	
September ..	57,0	52,9	22,5	11,4	
Okttober ..	62,0	56,1	19,0	8,6	
November ..	60,0	81,7	21,5	9,9	
Dezember ..	131,8	186,9	52,0	21,8	
Mittel ¹⁾	44,7	47,7	31,6	11,4	

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Total					
Janvier	108,4	141,0	228,6	165,1	59,9
Février	103,1	127,9	176,4	151,0	53,0
Mars	112,3	127,3	154,3	146,0	
Avril	110,2	131,7	157,3	143,4	
Mai	112,6	145,4	161,1	142,8	
Juin	164,4	179,6	199,0	142,2	
Juillet	158,0	150,1	175,6	140,1	
Août	148,6	134,6	156,9	113,5	
Septembre ..	177,3	153,6	155,3	82,5	
Octobre	173,8	173,0	159,1	67,6	
Novembre ..	172,9	254,5	179,7	66,9	
Décembre ..	286,0	459,3	277,8	80,1	
Moyenne ¹⁾ ..	143,4	165,6	176,4	122,7	

1) Vgl. Tab. 2. – Voir tabl. 2.

2) Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

5

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	5 047,7	5 129,9	5 394,4	5 493,8	5 645,7
Februar	5 044,6	5 125,6	5 417,4	5 497,9	5 650,7
März	5 104,6	5 263,0	5 491,2	5 560,3	
April	5 083,6	5 205,0	5 532,7	5 512,7	
Mai	5 072,6	5 166,1	5 537,9	5 494,5	
Juni	5 127,8	5 250,8	5 634,5	5 569,0	
Juli	5 123,0	5 263,5	5 531,3	5 543,8	
August	5 131,4	5 290,0	5 564,8	5 591,6	
September	5 227,8	5 391,2	5 605,2	5 672,8	
Oktober	5 221,5	5 382,5	5 615,8	5 685,7	
November	5 254,6	5 483,2	5 709,2	5 800,9	
Dezember	5 515,5	5 809,7	5 931,2	6 109,3	
Mittel ¹⁾	5 056,8	5 189,7	5 467,2	5 501,2	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	1 838,7	2 141,6	2 335,0	2 542,2	3 340,2
Février	1 788,0	2 162,6	2 178,1	2 514,1	3 317,1
Mars	1 727,1	2 066,6	2 012,1	2 492,2	
Avril	1 719,4	2 141,5	1 839,3	2 716,9	
Mai	1 680,3	2 104,7	1 953,2	2 947,9	
Juin	1 887,6	2 094,0	2 023,8	3 025,4	
Juillet	1 857,9	2 145,1	2 135,4	3 236,0	
Août	1 742,8	2 214,9	2 169,7	3 226,9	
Septembre	1 788,3	2 148,7	2 280,8	3 141,5	
Octobre	1 829,9	2 193,9	2 302,3	3 074,9	
Novembre	1 946,3	2 276,7	2 169,2	2 894,3	
Décembre	1 990,4	2 286,4	2 393,0	2 726,4	
Moyenne ¹⁾	1 873,6	2 222,7	2 196,2	2 955,3	
Total					
Januar	6 886,4	7 271,5	7 729,4	8 036,0	8 985,9
Februar	6 832,6	7 288,2	7 595,5	8 012,0	8 967,8
März	6 831,7	7 329,6	7 503,3	8 052,5	
April	6 803,0	7 346,5	7 372,0	8 229,6	
Mai	6 752,9	7 270,8	7 491,1	8 442,4	
Juni	7 015,4	7 344,8	7 658,3	8 594,4	
Juillet	6 980,9	7 408,6	7 666,7	8 779,8	
Août	6 874,2	7 504,9	7 734,5	8 818,5	
Septembre	7 016,1	7 539,9	7 886,0	8 814,3	
Oktober	7 051,4	7 576,4	7 918,1	8 760,6	
November	7 200,9	7 759,9	7 878,4	8 695,2	
Dezember	7 505,9	8 096,1	8 324,2	8 835,7	
Mittel ¹⁾	6 930,4	7 412,4	7 663,4	8 456,5	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). – Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken – En millions de francs

Abschnitte In Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1959 ¹⁾
	1955	1956	1957	1958	
1000	1 464,8	1 535,4	1 586,9	1 727,7	1 543,0
500	609,2	650,8	631,0	642,7	558,0
100	2 518,6	2 654,4	2 699,9	2 701,8	2 404,5
50	444,9	456,5	482,3	494,4	463,9
20	378,5	350,1	359,0	373,2	352,5
10	–	96,6	127,2	140,6	132,1
5	99,5	65,9	44,9	28,9	26,7
Total	5 515,5	5 809,7	5 931,2	6 109,3	5 480,7

¹⁾ 14. März. – 14. Mars.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten
Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	1 805,4	2 188,1	2 973,8	529,6	354,1	366,4
Feb. – Fév.	1 893,6	2 121,8	3 006,9	284,5	392,3	310,2
März – Mars	1 622,6	2 142,8		389,5	349,4	
Apr. – Avr.	1 510,4	2 359,4		328,9	357,5	
Mai – Mai	1 493,8	2 437,6		459,4	510,3	
Juni – Juin	1 682,1	2 747,2		341,7	278,2	
Juli – Juil.	1 741,6	2 899,0		393,8	337,0	
Aug. – Août	1 820,8	2 862,8		348,9	364,1	
Sep. – Sep.	1 847,1	2 772,2		433,7	369,3	
Okt. – Oct.	1 918,5	2 648,3		383,8	426,6	
Nov. – Nov.	1 791,7	2 658,2		377,5	236,1	
Dez. – Déc.	1 831,1	2 541,2		561,9	185,2	
Mittel	1 788,4	2 600,3		407,8	355,0	
Moyenne ¹⁾						

¹⁾ Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

7

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
Notenumlauf – Billets en circulation					
Januar	125,17	129,96	130,91	135,10	152,79
Februar	124,27	130,03	129,18	135,47	152,65
März	122,62	127,89	126,22	132,98	
April	122,66	129,75	124,10	138,97	
Mai	121,23	129,39	123,45	144,56	
Juni	120,91	126,63	122,76	144,25	
Juli	121,86	128,50	128,27	148,83	
August	122,14	129,86	129,05	149,33	
September	120,95	128,38	130,47	147,58	
Oktober	122,85	128,66	130,84	147,24	
November	124,20	128,11	127,56	143,54	
Dezember	121,23	122,26	124,49	136,34	
Mittel ¹⁾	124,67	130,92	129,80	144,66	

	Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
Janvier	91,75	91,69	91,36	92,36	96,00
Février	91,75	91,45	92,14	92,96	96,19
Mars	91,62	91,83	92,37	91,82	
Avril	91,65	91,93	93,14	93,09	
Mai	91,07	91,93	91,26	94,08	
Juin	88,38	90,53	90,32	98,47	
Juillet	89,43	91,29	92,54	93,97	
Août	91,17	91,54	92,85	94,69	
Septembre	90,12	91,79	92,74	94,98	
Octobre	90,97	91,41	92,80	95,56	
Novembre	90,63	90,53	92,44	95,76	
Décembre	89,08	87,73	88,70	94,27	
Moyenne ¹⁾	90,97	91,67	92,60	94,10	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. – Voir tabl. 5.

15

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritäts- anmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in – Parités calculées en				Pays 1)	
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold – d'or fin			
			Gramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité mo- nétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisse	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires		
Aethiopien	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie	
Argentinien....	Peso	9. 1. 1957	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Argentine	
Australien	Pfund – livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ³⁾	Australie	
Belgien	Franken – franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique	
Brasilien	Cruzeiro	14. 7. 1948	0,048 036 3	18,500 0	423,067	23,637	Brésil	
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie	
Ceylon	Rupie – roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan	
Chile	Peso	5.10.1953	0,008 078 83	110,000	2 515,535	3,975	Chili	
Costa Rica....	Colon	18.12.1946	0,158 267	5,615 00	128,407	77,877	Costa Rica	
Dänemark	Krone – couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark	
Deutschland-W.	Deutsche Mark	30. 1. 1953	0,211 588	4,200 00	96,048	104,115	Allemagne occ.	
Dominik. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Rép. Dominic.	
Ecuador	Sucre	1.12.1950	0,059 244 7	15,000 0	343,028	29,152	Equateur	
Finnland	Mark	15. 9. 1957	0,002 777 10	320,000	7 317,914	1,367	Finlande	
Frankreich	Franken-franc	29.12.1958	0,001 800	493,706	11 290,321	0,886	France	
Ghana	Pfund – livre	5.11.1958	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Ghana	
Großbritannien	Pfund – livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Grde-Bretagne	
Guatemala	Quetzal	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Guatemala	
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti	
Honduras	Lempira	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras	
Indien	Rupie – roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde	
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Iraq	
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran	
Irland	Pfund – livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Irlande	
Island	Krone – couronne	20. 3. 1950	0,054 567 6	16,285 7	372,429	26,851	Islande	
Israel	Pfund – livre	13. 3. 1957	0,493 706	1,800 00	41,163	242,935	Israël	
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon	
Jordanien	Dinar	2.10.1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Jordanie	
Jugoslawien	Dinar	1. 1. 1952	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yugoslavie	
Kolumbien	Peso	17.12.1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Colombie	
Kuba	Peso	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Cuba	
Libanon	Pfund – livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban	
Luxemburg	Franken – franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg	
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique	
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua	
Niederlande....	Gulden – florin	21. 9. 1949	0,233 861	3,800 00	86,900	115,074	Pays-Bas	
Norwegen	Krone – couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège	
Oesterreich	Schilling – schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche	
Pakistan	Rupie – roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan	
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Panama	
Paraguay	Guarani	1. 3. 1956	0,014 811 2	60,000 0	1 372,110	7,288	Paraguay	
Philippinen	Peso	18.12.1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines	
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador	
Schweden	Krone – couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède	
Sudan	Pfund – livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ³⁾	Soudan	
Südafrik.Union.	Pfund – livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Union Sudafric.	
Türkei	Pfund – livre	19. 6. 1947	0,317 382	2,800 00	64,032	156,172	Turquie	
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	USA	
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela	
Ver. Arab. Rep.							Rép. arabe unie	
Aegypten	Pfund – livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ³⁾	Egypte	
Syrien	Pfund – livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie	

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, Bolivien, China, Griechenland, Indonesien, Italien, Kanada, Korea, Libyen, Malaya, Marokko, Peru, Saudi Arabien, Spanien, Thailand, Tunesien, Uruguay und Viet-Nam. – Pour les pays suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Bolivie, Chine, Grèce, Indonésie, Italie, Canada, Corée, Libye, Malaisie, Maroc, Pérou, Arabie séoudite, Espagne, Thaïlande, Tunisie, Uruguay et Viet-Nam.

2) Oder – ou 7 s 1,714 d. 3) Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs-einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungs-einheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungs-einheiten für 100 Schweizer-franken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizer-franken für 100 Währungs-einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	12. 5.1952	130,687	6,80	155,51	64,31	Bulgarie
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 3.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Unionsoviétique
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

Länder	Paritäten — Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes seit — depuis 29. 12. 1958		Pays
	Selt Depuis	Mittelkurs – Cours moyen			Kauf Achat Fr.	Verkauf Vente Fr.	
Belgien	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43426 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark	
Deutschland-West	18. 5.1953	100 Fr. = 96,0476 DM	100 DM = 104,115 fr.	101,53½	106,71½	Allemagne occ.	
Frankreich	29.12.1958	1 Fr. = 112,903 fr. Fr.	100 ffr. = 0,88571 fr.	0,8635	0,9081½	France	
Großbritannien	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54½	Grande-Bret.	
Italien	22. 8.1955	1 Fr. = 142,908 Lit.	100 lit. = 0,69975 fr.	0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande	18. 5.1953	100 Fr. = 86,9005 Fl.	100 fl. = 115,0742 fr.	112,14	118,03½	Pays-Bas	
Norwegen	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,21 fr.	14,80	15,62½	Portugal	
Schweden	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,99½	86,04½	Suède	

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungs-einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Palements en Suisse		Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse		Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	16. 3.1959	63,43½		63,43½		Bulgarie
Griechenland	Drachme	23. 2.1959	14,296		14,440		Grèce
Jugoslawien	Dinar	2. 1.1952	1,4576		1,4576		Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	2. 3.1959	107,71		108,27		Pologne
Übrige Zahlungen	Zloty	4. 3.1959	17,95		18,05		Marchandises
Rumänien	Leu	10. 2.1959	71,82½		71,82½		Autre trafic
Spanien	Peseta	5. 4.1957	10,322		10,322		Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	2. 3.1959	59,88		60,24		Espagne
Türkei	Pfund - livre	4. 8.1958	48,44		48,59		Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969		37,523		Turquie
							Hongrie

¹⁾ Extreme Kurse, Tageskurse variabel. — Cours extrêmes, cours du jour variables.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris Fr. 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1955	4,285	12,226	1,249	8,760	104,158	0,697 ¹⁾	115,142	63,130	84,426	61,095	4,344
1956	4,285	12,226	1,244	8,765	104,420	0,698	114,917	63,170	84,442	61,147	4,354
1957	4,286	12,239	1,159	8,724	104,315	0,698	114,974	63,123	84,549	61,230	4,470
1958	4,286	12,229	1,037	8,771	104,382	0,701	115,500	63,214	84,443	61,123	4,416
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1958											
Jan. – Jan.	4,285	12,258	1,041	8,772	104,100	0,699	115,760	63,334	84,536	61,257	4,350
Feb. – Fév.	4,284	12,276	1,040	8,793	104,265	0,702	115,532	63,420	84,537	61,339	4,367
März – Mars	4,284	12,273	1,038	8,780	104,358	0,702	115,509	63,403	84,496	61,327	4,383
Apr. – Avr.	4,284	12,246	1,037	8,770	104,358	0,701	115,373	63,271	84,391	61,192	4,413
Mai – Mai	4,284	12,233	1,037	8,773	104,456	0,700	115,449	63,211	84,431	61,128	4,431
Juni – Juin	4,284	12,229	1,039	8,772	104,530	0,701	115,505	63,220	84,527	61,104	4,454
Juli – Juil.	4,285	12,200	1,039	8,767	104,471	0,702	115,460	63,091	84,525	60,999	4,464
Aug. – Août	4,284	12,205	1,040	8,779	104,400	0,702	115,517	63,118	84,583	61,028	4,442
Sep. – Sep.	4,284	12,201	1,038	8,774	104,352	0,701	115,501	63,100	84,339	60,997	4,389
Okt. – Oct.	4,290	12,212	1,038	8,763	104,479	0,699	115,561	63,156	84,296	61,067	4,418
Nov. – Nov.	4,291	12,234	1,038	8,767	104,570	0,700	115,600	63,224	84,474	61,142	4,430
Dez. – Déc.	4,287	12,189	1,016	8,744	104,223	0,698	115,215	63,044	84,171	60,918	4,443
1959											
Jan. – Jan.	4,311	12,101	0,879	8,624	103,189	0,692	114,327	62,502	83,341	60,447	4,457
Feb. – Fév.	4,312	12,116	0,879	8,627	103,190	0,695	114,295	62,517	83,363	60,460	4,422
Tageskurs – Cours du jour											
1959											
Feb. – Fév.											
16	4,31 ¹ / ₈	12,10 ³ / ₄	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ⁵ / ₈	103,14	0,697 ¹ / ₁₆	114,27	62,47	83,33	60,42	4,39%
17	4,31 ³ / ₁₆	12,10 ³ / ₄	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ¹ / ₂	103,14	0,697 ¹ / ₁₆	114,25	62,47	83,33	60,42	4,40%
18	4,31 ⁵ / ₁₆	12,11 ³ / ₈	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ¹ / ₂	103,17	0,691 ¹ / ₂	114,24	62,50	83,36	60,47	4,42 ¹ / ₄
19	4,31 ¹ / ₄	12,11 ³ / ₈	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ¹ / ₄	103,16	0,697 ¹ / ₁₆	114,22	62,50	83,36	60,47	4,41 ¹ / ₂
20	4,31 ³ / ₈	12,11 ³ / ₈	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ¹ / ₄	103,19	0,691 ¹ / ₂	114,24	62,52	83,38	60,48	4,42 ³ / ₄
21	4,31 ³ / ₈	12,12 ¹ / ₄	0,88	8,62 ¹ / ₄	103,22	0,691 ¹ / ₂	114,28	62,54	83,40	60,49 ¹ / ₂	4,42 ¹ / ₂
22											
23	4,31 ³ / ₈	12,12 ¹ / ₄	0,88	8,62 ¹ / ₄	103,22	0,691 ¹ / ₂	114,28	62,54	83,40	60,49 ¹ / ₂	4,42 ¹ / ₂
24	4,31 ³ / ₈	12,12 ¹ / ₈	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,62 ⁵ / ₈	103,21	0,6951	114,26	62,54	83,40	60,49 ¹ / ₂	4,42 ¹ / ₄
25	4,31 ³ / ₈	12,12 ¹ / ₈	0,87 ¹⁵ / ₁₆	8,63 ¹ / ₈	103,21	0,691 ¹ / ₂	114,27	62,54	83,39	60,48	4,43 ³ / ₈
26	4,31 ⁹ / ₁₆	12,12 ³ / ₄	0,88	8,63 ¹ / ₂	103,27	0,691 ¹ / ₂	114,32	62,58	83,43	60,50	4,44 ¹ / ₄
27	4,31 ¹⁵ / ₁₆	12,13 ¹ / ₁₆	0,88 ¹ / ₁₆	8,64 ¹ / ₈	103,35	0,699 ¹ / ₁₆	114,38	62,65	83,49	60,56	4,43 ³ / ₈
28	4,31 ⁷ / ₈	12,13 ¹ / ₄	0,88	8,64	103,30	0,699 ¹ / ₁₆	114,36	62,61	83,44	60,52	4,43 ³ / ₈
März – Mars											
1											
2	4,31 ⁷ / ₈	12,13 ¹ / ₂	0,8806	8,64 ¹ / ₈	103,32	0,6959	114,39	62,62	83,46	60,54	4,43%
3	4,32	12,14 ¹ / ₄	0,8810	8,64 ³ / ₈	103,34	0,6961	114,41	62,66	83,49	60,57	4,43%
4	4,32 ¹ / ₈	12,15	0,8814	8,64 ¹ / ₂	103,35	0,6963	114,47	62,70	83,52	60,61	4,44 ¹ / ₄
5	4,32 ¹ / ₈	12,14 ¹ / ₈	0,8813 ¹ / ₂	8,64 ¹ / ₂	103,35	0,6963	114,48	62,69	83,51	60,61	4,45 ³ / ₈
6	4,32 ¹ / ₄	12,15	0,8814	8,64 ⁵ / ₈	103,36	0,6964	114,50	62,69	83,53	60,62	4,44 ¹ / ₄
7	4,32 ³ / ₈	12,15 ⁷ / ₁₆	0,8817	8,64 ⁷ / ₈	103,37	0,6966	114,52	62,71	83,55	60,65	4,45
8											
9	4,32 ⁷ / ₁₆	12,15 ³ / ₄	0,8819	8,64 ⁷ / ₈	103,38	0,6967	114,53	62,72	83,56	60,66	4,45 ¹ / ₈
10	4,32 ⁵ / ₈	12,16 ¹ / ₄	0,8822	8,64 ⁵ / ₈	103,39 ¹ / ₂	0,6970	114,57	62,74	83,59	60,68	4,45 ¹ / ₄
11	4,32 ¹¹ / ₁₆	12,16 ¹ / ₂	0,8825	8,64 ³ / ₄	103,39 ¹ / ₂	0,6971	114,60	62,74	83,60	60,69	4,45 ⁷ / ₈
12	4,32 ⁵ / ₈	12,16 ³ / ₈	0,8824	8,64 ³ / ₄	103,39	0,6971	114,60	62,74	83,60	60,68	4,45 ³ / ₈
13	4,32 ⁵ / ₈	12,16 ³ / ₈	0,8824	8,64 ⁴ / ₄	103,35	0,6971	114,58	62,76	83,60	60,68	4,45 ³ / ₈
14	4,32 ⁹ / ₁₆	12,16 ³ / ₈	0,8823	8,64 ³ / ₄	103,35	0,6970	114,58	62,77	83,60	60,68	4,45 ¹ / ₈
15											

1) August–Dezember. – Août–Décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.—	Frankreich France Fr. 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutschland-West Allemagne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.—	Schweeden Suède Kr. 100.—	Oesterreich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1955	4,281	11,404	1,136	8,502	100,656	0,674	111,607	79,809	16,094	14,722
1956	4,280	11,333	1,058	8,557	101,180	0,672	111,171	80,662	16,237	14,822
1957	4,282	11,411	0,983	8,446	101,143	0,679	111,365	81,301	16,347	14,837
1958	4,282	11,883	0,930	8,564	102,000	0,686	112,881	82,253	16,480	14,874
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1958										
Jan. – Jan.	4,281	11,414	0,898	8,461	101,43	0,683	112,77	82,00	16,42	14,84
Feb. – Fév.	4,281	11,554	0,931	8,523	101,56	0,684	112,87	82,00	16,44	14,91
März – Mars	4,281	11,981	0,928	8,563	101,76	0,686	112,85	82,10	16,47	14,97
Apr. – Avr.	4,281	11,989	0,932	8,578	101,93	0,685	113,10	82,21	16,49	14,96
Mai – Mai	4,281	11,979	0,920	8,597	102,16	0,686	113,26	82,24	16,53	14,96
Juni – Juin	4,281	11,964	0,946	8,599	102,13	0,686	112,69	82,46	16,53	14,91
Juli – Juil.	4,281	11,981	0,946	8,551	101,94	0,687	112,37	82,41	16,50	14,85
Aug. – Août	4,281	11,935	0,933	8,552	101,90	0,687	112,38	82,37	16,48	14,84
Sep. – Sep.	4,281	11,894	0,938	8,577	101,93	0,686	112,46	82,18	16,43	14,83
Okt. – Oct.	4,284	11,953	0,944	8,598	102,41	0,684	113,05	82,26	16,48	14,75
Nov. – Nov.	4,287	11,964	0,931	8,593	102,44	0,685	113,45	82,40	16,48	14,85
Dez. – Déc.	4,283	11,974	0,909	8,567	102,39	0,686	113,47	82,40	16,52	14,85
1959										
Jan. – Jan.	4,305	12,067	0,859	8,394	103,12	0,687	113,85	82,98	16,61	14,95
Feb. – Fév.	4,306	12,090	0,859	8,385	103,14	0,691	114,26	83,04	16,65	15,02
Tageskurs – Cours du jour										
1959										
Feb. – Fév.										
16	4,30%	12,09	0,85%	8,39	103,10	0,6915	114,30	83,00	16,64½	15,00
17	4,30%	12,08	0,85%	8,39	103,10	0,6915	114,25	83,00	16,64½	15,00
18	4,30%	12,08	0,85%	8,38	103,10	0,6915	114,30	83,00	16,65	15,00
19	4,30%	12,08	0,85%	8,35	103,10	0,6915	114,25	83,00	16,65½	15,05
20	4,30%	12,09	0,85%	8,32	103,12½	0,6917½	114,25	83,00	16,66	15,05
21	4,30% 4	12,09	0,85% 4	8,33	103,15	0,6922½	114,25	83,12½	16,66	15,05
22										
23	4,30%	12,10	0,85%	8,32	103,15	0,6925	114,25	83,12½	16,66	15,07½
24	4,30%	12,09½	0,85%	8,32½	103,15	0,6925	114,25	83,12½	16,66	15,05
25	4,30%	12,09½	0,85%	8,39	103,15	0,6927½	114,25	83,12½	16,66	15,05
26	4,31	12,10½	0,85%	8,40	103,17½	0,6927½	114,30	83,12½	16,66½	15,07½
27	4,31 ¼	12,12	0,86	8,46	103,32½	0,6932½	114,30	83,20	16,68	15,07½
28	4,31% 6	12,12	0,8605	8,48	103,27½	0,6930	114,35	83,15	16,67	15,05
März – Mars										
1										
2	4,31 ¼	12,11½	0,86	8,49	103,25	0,6932½	114,30	83,12½	16,67	15,05
3	4,31% 6	12,12	0,8605	8,52	103,30	0,6932½	114,30	83,20	16,67½	15,07½
4	4,31 ¼	12,13	0,8610	8,54	103,32½	0,6935	114,30	83,30	16,68½	15,07½
5	4,31 ¼	12,13	0,8617½	8,54	103,32½	0,6937½	114,30	83,30	16,68½	15,07½
6	4,31% 6	12,14	0,8630	8,54½	103,32½	0,6937½	114,30	83,30	16,68½	15,07½
7	4,31 ¼	12,14½	0,8640	8,53½	103,32½	0,6940	114,30	83,30	16,69	15,07½
8										
9	4,31% 6	12,14½	0,8640	8,54	103,32½	0,6942½	114,30	83,30	16,70	15,07½
10	4,32	12,15	0,8650	8,54	103,35	0,6950	114,37½	83,40	16,71	15,10
11	4,32% 6	12,15½	0,8660	8,52	103,35	0,6957½	114,37½	83,50	16,71½	15,10
12	4,32% 6	12,15½	0,8640	8,52	103,32½	0,6955	114,37½	83,40	16,71	15,10
13	4,32% 6	12,15½	0,8630	8,52	103,32½	0,6954	114,40	83,40	16,71	15,10
14	4,32% 6	12,15½	0,8630	8,50	103,30	0,6950	114,50	83,40	16,71	15,10
15										

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Januar.....	98,02	97,98	98,56	100,23	100,13	98,91	99,60	99,89	99,28	99,82	100,51	98,61
Februar.....	98,13	97,98	98,76	100,28	100,29	99,09	99,55	99,89	99,35	99,75	100,56	98,79
März.....	97,99	97,98		100,15	100,10		99,50	99,65		99,67	100,36	
April.....	97,99	97,98		100,24	99,99		99,45	99,83		99,52	100,34	
Mai.....	97,98	97,98		99,97	99,92		99,45	99,53		99,45	100,31	
Juni.....	97,98	97,98		99,70	99,77		99,45	99,77		99,53	100,25	
Juli.....	97,99	97,98		99,52	99,61		99,45	99,65		99,73	100,31	
August.....	97,98	97,98		99,27	99,64		100,01	99,95		99,60	100,35	
September.....	97,98	97,99		99,76	99,70		99,65	99,77		99,76	100,31	
Oktober.....	97,98	98,25		100,14	99,80		99,41	99,71		100,21	100,24	
November.....	97,98	97,99		100,15	99,94		99,65	99,77		100,14	100,31	
Dezember.....	97,99	98,51		100,03	98,62		100,13	99,19		100,11	98,82	
Mittel.....	98,00	98,05		99,95	99,79		99,61	99,72		99,77	100,22	
	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Janvier.....	100,38	99,99	99,13	100,00	100,67	99,35	99,94	100,01	98,72	100,13	100,06	98,57
Février.....	100,32	100,18	99,22	99,93	100,40	99,38	99,88	100,26	98,90	100,09	99,95	98,71
Mars.....	100,30	100,18		100,11	100,13		99,67	100,02		100,25	99,88	
Avril.....	100,24	100,35		100,04	100,40		99,65	99,94		100,14	99,87	
Mai.....	100,20	100,36		99,84	100,33		99,50	99,89		100,20	100,01	
Juin.....	100,25	100,45		99,53	100,37		99,50	99,80		99,94	99,92	
Juillet.....	100,25	100,31		99,59	100,34		99,55	99,66		99,97	100,08	
Août.....	100,01	100,17		99,39	100,35		99,27	99,64		99,49	99,98	
Septembre.....	100,09	100,30		99,81	100,42		99,67	99,73		99,87	99,72	
Octobre.....	100,04	100,39		100,20	100,47		99,92	99,78		100,11	99,87	
Novembre.....	100,13	100,48		100,32	100,52		100,08	99,92		100,11	100,03	
Décembre.....	100,08	99,08		100,48	99,11		100,02	98,63		99,99	98,57	
Moyenne.....	100,19	100,19		99,94	100,29		99,72	99,77		100,02	99,83	

Goldpreise – Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per g pour 1 g ffr.	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Cairo ⁵⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			sh ³⁾	\$		
					sh	sh		
1956	32,71	4 823	461	725	250/5 $\frac{3}{4}$	34,99	421/4	325/5
1957	34,01	4 817	500	715	250/1 $\frac{3}{4}$	34,95	440/5	367/0
1958	31,98	4 839	523	711	249/10 $\frac{3}{4}$	35,10	453/8	389/0
1958								
Jan. – Jan.	32,90	4 830	532	713	249/2 $\frac{1}{2}$	35,07 $\frac{1}{2}$	451/11	379/4
Feb. – Fév.	32,45	4 835	525	710	249/4 $\frac{3}{4}$	35,08	463/6	384/5
März – Mars	33,30	4 835	516	710	249/3 $\frac{3}{4}$	35,10 $\frac{1}{2}$	460/5	384/5
Apr. – Avr.	33,40	4 839	523	711	249/2 $\frac{1}{2}$	35,10 $\frac{1}{4}$	464/4	390/7
Mai – Mai	33,50	4 839	526	711	249/5	35,11 $\frac{3}{4}$	459/3	390/7
Juni – Juin	31,40	4 836	514	711	250/4	35,09	446/8	390/7
Juli – Juil.	31,90	4 836	514	710	250/4 $\frac{1}{4}$	35,09 $\frac{3}{4}$	436/1	394/8
Aug. – Août	31,90	4 836	519	710	250/8	35,10	441/0	378/4
Sep. – Sep.	30,90	4 838	513	712	250/3	35,11 $\frac{3}{4}$	441/8	380/4
Okt. – Oct.	30,30	4 846	513	711	250/1 $\frac{3}{4}$	35,09 $\frac{1}{2}$	449/3	390/7
Nov. – Nov.	31,00	4 837	521	712	250/3 $\frac{3}{4}$	35,09 $\frac{1}{2}$	463/3	400/10
Dez. – Déc.	30,75	4 860	562	714	250/4	35,07 $\frac{3}{4}$	466/10	402/10
1959								
Jan. – Jan.	30,60	4 860	567	711	249/6	35,05	.	384/5
Feb. – Fév.	31,15	4 867	566	708	249/6	35,05 $\frac{7}{8}$	.	382/5

1) Geldkurse. – Cours d'achat.

2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.

4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.

5) Umgerechnet in Shilling. – Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE

Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. März 1959 Taux au 15 mars 1959		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1955	1956	1957	1958	
SCHWEIZ ¹⁾	2	26. 2.1959	2½	15. 5.1957	1,50	1,50	2,13	2,50	SUISSE ¹⁾
Belgien	3¼ ⁴⁾	8. 1.1959	3½	28. 8.1958	2,85	3,04	3,94	3,95	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	4½	15. 8.1958	5	19. 4.1958	5,50	5,50	5,50	4,96	Danemark
Deutschland-W.	2¾	10. 1.1959	3	27. 6.1958	3,21	4,78	4,37	3,26	Allemagne occ.
Finnland	6	1. 3.1959	6½	19. 4.1956	5,00	6,05	6,50	6,50	Finlande
Frankreich	4¼	5. 2.1959	4½	16. 10.1958	3,00	3,00	4,12	4,89	France
Griechenland ..	10	1. 5.1956	9	1. 1.1955	9,00	9,67	10,00	10,00	Grèce
Großbritannien.	4	20.11.1958	4½	14. 8.1958	4,32	5,37	5,62	5,39	Grande-Bretagne
Irland	4¼	28.11.1958	4½	2. 9.1958	3,04	4,60	5,25	5,13	Irlande
Island	7	2. 4.1952	6	1. 1.1948	7,00	7,00	7,00	7,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	4,00	4,00	4,00	3,72	Italie
Niederlande....	2¾	21. 1.1959	3	15.11.1958	2,50	3,13	4,26	3,81	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,38	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	5	17.11.1955	4½	20. 5.1955	4,18	5,00	5,00	5,00	Autriche
Polen.....	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ²⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ²⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Rumänien.....	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	4½	3. 5.1958	5	11. 7.1957	3,45	3,78	4,48	4,67	Suède
Spanien	5	22. 7.1957	4¼	10. 9.1956	3,75	3,90	4,58	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	22. 7.1957	3,4	10. 9.1956	3,00	3,12	3,67	4,00	Réescompte ²⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei	6	6. 6.1956	4½	28. 6.1955	3,77	5,36	6,00	6,00	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ...	6	1.12.1957	3½	1. 3.1936	3,50	3,50	3,71	6,00	Argentine
Bolivien.....	6	. 8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Rediskonto ²⁾	6-11	23. 1.1957	4½-8	28.12.1955	4,50	4,50-8,00	5,9-10,8	6-11	Chili Réescpte ²⁾
Costa Rica.....	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	10	13. 5.1948	7	8. 6.1943	10,00	10,00	10,00	10,00	Equateur
Kanada ³⁾	4,30	.	3½	18.10.1956	1,88	3,12	4,03	2,54	Canada ³⁾
Kolumbien	4	18. 7.1933	5	19. 9.1932	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	6	13.11.1947	4-6	2. 8.1940	6,00	6,00	6,00	6,00	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto ²⁾	4	12. 4.1957	3	22. 3.1950	3,00	3,00	3,72	4,00	Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	3	6. 3.1959	2½	7.11.1958	1,89	2,77	3,12	2,15	USA (NewYork)
Venezuela	2	8. 5.1947	2½	4.11.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Venezuela
Südafrikanische Union	4	5. 1.1959	4½	29. 9.1955	4,13	4,50	4,50	4,50	Union de l'Afrique du Sud
Indien	4	16. 5.1957	3½	15.11.1951	3,50	3,50	3,82	4,00	Inde
Iran	4	23. 3.1948	5	23.12.1947	4,00	4,00	4,00	4,00	Iran
Japan	6,935	19. 2.1959	7,3	5. 9.1958	6,42	7,30	8,06	7,88	Japon
Pakistan	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	3,00	3,00	3,00	3,00	Pakistan
Neuseeland	7	18.10.1955	6	5. 9.1955	5,03	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

¹⁾ Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1½% (vom 1. April bis 24. Juli 1957), 2% (seit 25. Juli 1957); übrige Pflichtlager 2% (vom 1. April bis 24. Juli 1957). - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 1½% (du 1er avril au 24 juillet 1957), 2% (dès le 25 juillet 1957); autres stocks obligatoires 2% (du 1er avril au 24 juillet 1957).

²⁾ Satz für Einreichungen von Banken. – Ce taux est appliqué aux remises des banques.

³⁾ Seit 2. November 1956 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ½% über dem jeweiligen durchschnittlichen Abgabesatz für dreimonatige Schatzwechsel. – Depuis le 2 novembre 1956, le taux de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un niveau de ½% supérieur à celui du taux d'émission moyen des nouveaux bons du trésor.

⁴⁾ Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.
Traites acceptées non domiciliées en banque 3%. Traites non acceptées domiciliées en banque 4½%.

Lombardzinsfuß von Notenbanken – Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. März 1959 Taux au 15 mars 1959		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1955 %	1956 %	1957 %	1958 %	
SCHWEIZ	3	26. 2.1959	3½	15. 5.1957	2,50	2,50	3,13	3,50	SUISSE
Belgien	2½ ¹⁾ 4½ ²⁾	6.12.1956 8. 1.1959	2³/₁₆ 5	4. 8.1955 30.10.1958	2,30 4,60	2,19 4,79	2,25 5,69	2,25 5,66	Belgique
Deutschland-West.	3¾	10. 1.1959	4	27. 6.1958	4,21	5,78	5,37	4,26	Allemagne occ.
Frankreich	6	19. 3.1959	6½	5. 2.1959	4,50	4,50	5,98	7,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2.12.1954	3¼	4. 2.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	4,00	4,00	4,00	3,72	Italie
Niederlande	3¾	21. 1.1959	3½	15.11.1958	3,00	3,63	4,76	4,31	Pays-Bas
Oesterreich	5½	17.11.1955	5	20. 5.1955	4,68	5,50	5,50	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie ayant maximum 12 mois à courir.

2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent – En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich – Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich – Taux à Zurich				
	1958		1959			1958		1959			1958		1959		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. – Jan.	2,50	2½	2½	2½	2½	1,88	1	1	1	1	2,42	1½	1½	1½	1½
Feb. – Fév.	2,50	2½	2½	2½	2½	1,70	1	1	1	¾-1	2,14	1½	1½	1½	1½
März–Mars	2,50	2½	2½	2½	2½	1,61	¾-1	¾-1			2,00	1-1½	1-1½	1-1½	
Apr. – Avr.	2,50					1,14					1,61				
Mai – Mai	2,50					1,00					1,42				
Juni – Juin	2,50					1,00					1,33				
Juli – Juil.	2,50					1,00					1,25				
Aug.–Août	2,50					1,00					1,25				
Sep. – Sep.	2,50					1,00					1,25				
Okt. – Oct.	2,50					1,00					1,25				
Nov. – Nov.	2,50					1,00					1,13				
Dez. – Déc.	2,50					1,00					1,13				
Mittel Moyenne	2,50		.			1,19		.			1,51		.		

Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1957	1958	1958				1959					
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Okt. Oct.	30. Nov. Nov.	31. Duz. Dec.	15. Jan. Jan.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Févr.	28. Feb. Févr.	15. März Mars			
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,04	3,02	2⁹/₈-2¹¹/₁₆	2¼	2¼-2⁵/₁₆	2-2½	1⅓	1⅓	1⅓	1⅓	1⅓-1¹¹/₁₆	1⅓
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,10	2,87	2⁹/₈	2⁹/₈	2⁹/₈	2¼	2¼	2¼	2¼	2¼	2¼	2¼
London....	3 months Treasury bills	4,81	4,60	3¹⁹/₃₂	3⁵/₁₆	3⁵/₃₂	3¹/₄	3¹/₄	3	3	3	3⁵/₁₆	3⁵/₁₆
	3 months Bank bills	4,99	4,74	3¹¹/₁₆-2³/₄	3⁷/₁₆-3½	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆	3¹/₄-3⁵/₁₆
New York...	3 months Treasury bills	3,27	1,84	2,647	2,723	2,690	2,808	2,975	2,810	2,589	2,062	2,589	3,062

22

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent – En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1955	1956	1957	1958	1959
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar					
Januar	2,63	2,93	3,14	3,89	3,11
Februar	2,63	2,93	3,14	3,88	3,11
März	2,65	2,94	3,27	3,88	3,07 ¹⁾
April	2,68	2,94	3,35	3,87	
Mai	2,74	2,94	3,52	3,75	
Juni	2,81	2,94	3,60	3,68	
Juli	2,87	2,97	3,63	3,44	
August	2,89	2,97	3,65	3,38	
September ..	2,91	3,10	3,85	3,30	
Okttober	2,92	3,11	3,86	3,26	
November ..	2,92	3,13	3,86	3,25	
Dezember ..	2,93	3,14	3,88	3,25	
Mittel	2,80	3,00	3,56	3,57	

5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	2,52	2,94	3,21	3,89	3,03
Février	2,56	2,94	3,21	3,89	2,84
Mars	2,61	3,00	3,39	3,89	2,83 ¹⁾
Avril	2,73	3,00	3,44	3,89	
Mai	2,84	3,00	3,48	3,64	
Juin	2,84	3,00	3,64	3,44	
Juillet	2,86	3,00	3,64	3,31	
Août	2,86	3,00	3,67	3,31	
Septembre ..	2,86	3,06	3,89	3,23	
Octobre	2,86	3,21	3,89	3,13	
Novembre ..	2,86	3,21	3,89	3,13	
Décembre ..	2,91	3,21	3,89	3,11	
Moyenne ..	2,78	3,05	3,60	3,49	

1) 15. März. – 15 Mars.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken – 12 Banques cantonales
In Prozent – En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen – Dépôts d'épargne					
	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Januar	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85	2,83
Februar	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85	2,81
März	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85	2,81 ¹⁾
April	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85	
Mai	2,31	2,31	2,33	2,35	2,85	
Juni	2,31	2,31	2,33	2,38	2,85	
Juli	2,31	2,31	2,33	2,40	2,85	
August	2,31	2,31	2,33	2,42	2,85	
September ..	2,31	2,33	2,33	2,44	2,85	
Oktober	2,31	2,33	2,33	2,50	2,85	
November ..	2,31	2,33	2,33	2,50	2,85	
Dezember ..	2,31	2,33	2,33	2,50	2,85	
Mittel	2,31	2,32	2,33	2,40	2,85	

Monatsende Fin de mois	I. Hypotheken – lères hypothèques					
	1958			1959		
	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2)	3)	Alte Anciennes	Neue – Nouvelles 2)	3)
Janvier	3,67	4,02	3,86	3,83	4,05	3,95
Février	3,70	4,03	3,88	3,83	4,03	3,93
Mars	3,70	4,03	3,88	3,83 ¹⁾	4,03 ¹⁾	3,93 ¹⁾
Avril	3,76	4,10	3,96			
Mai	3,78	4,13	3,98			
Juin	3,80	4,13	4,00			
Juillet	3,84	4,11	3,99			
Août	3,84	4,10	3,98			
Septembre ..	3,84	4,09	3,98			
Octobre	3,84	4,09	3,98			
Novembre ..	3,84	4,09	3,98			
Décembre ..	3,84	4,09	3,98			
Moyenne ..	3,79	4,08	3,95			

1) 15. März. – 15 Mars. 2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. – Logements et bâtiments industriels. 3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. – Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index eidg. Obligationen – Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent – En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite – Rendement moyen								Index – Indice			
	nach Fälligkeit d'après l'échéance				nach Kündbarkeit ²⁾ d'après la date de dénonciation ²⁾				Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale			
	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	2,94	3,22	3,49	2,98	2,89	3,22	3,49	2,96	100,25	96,96	94,29	99,93
Feb. – Fév.	2,91	3,16	3,41	2,91	2,86	3,16	3,41	2,88	100,54	97,41	94,90	100,61
März – Mars ...	2,97	3,59	3,34		2,94	3,59	3,34		99,83	93,15	95,66	
Apr. – Avr.	3,06	3,55	3,24		3,04	3,55	3,24		98,83	93,58	97,19	
Mai – Mai	3,14	3,80	3,20		3,13	3,80	3,20		97,90	91,24	97,62	
Juni – Juin	3,18	3,77	3,03		3,16	3,77	3,03		97,57	91,49	99,43	
Juli – Juil.	3,18	3,79	3,04		3,17	3,79	3,03		97,56	91,30	99,36	
Aug. – Août	3,24	3,87	3,04		3,24	3,87	3,03		96,97	90,54	99,42	
Sep. – Sep.	3,21	3,93	3,02		3,21	3,93	3,01		97,24	90,05	99,58	
Okt. – Oct.	3,22	3,92	3,00		3,22	3,92	2,99		97,08	90,04	99,78	
Nov. – Nov.	3,23	3,80	3,03		3,23	3,80	3,02		97,09	91,05	99,50	
Dez. – Déc.	3,22	3,61	3,00		3,22	3,61	2,99		97,14	92,81	99,79	
Mittel – Moyenne	3,11	3,64	3,19		3,10	3,64	3,18		98,31	92,73	97,71	
20. Feb. – Fév.	.	.	.	2,91	.	.	.	2,88	.	.	.	100,65
27. ....	.	.	.	2,91	.	.	.	2,88	.	.	.	100,61
6. März – Mars	.	.	.	2,89	.	.	.	2,85	.	.	.	100,86
13. ....	.	.	.	2,87	.	.	.	2,81	.	.	.	101,13

1) Letzter Freitag. – Dernier vendredi. 2) Bei Obligationen, die unter pari notieren, erfolgt die Berechnung auf Grund der Fälligkeit. – Pour les obligations dont le cours est inférieur au pair le calcul se fait sur la base de l'échéance.

23

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

24

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assur- ances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien – Actions industrielles						Gesamt- index Indice total	
					Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et machines	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
		11	21	14	11	8	5	17	4	4	38	95
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken – Capital-actions versé en millions de francs												
		567,5	450,6	222,0	121,6	195,0	202,5	392,7	99,2	72,3	961,7	2 323,4
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals – Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé												
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0	
1945	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9	
1946	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1 004,5	154,8	357,4	234,8	
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5	
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6	
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0	
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7	
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8	
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3	
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5	
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5	
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6	
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4	
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4	
1958												
31. Jan. – Jan.	235,2	233,7	649,3	190,6	220,7	672,6	311,2	1 924,7	164,2	529,1	392,2	
28. Feb. – Fév.	227,9	231,1	628,9	190,5	218,0	650,2	299,2	1 916,9	164,5	517,9	383,3	
28. März – Mars	220,9	233,7	629,8	186,0	218,4	654,1	297,4	1 963,3	165,4	522,9	384,0	
25. Apr. – Avr.	229,0	230,5	625,5	186,3	220,1	639,2	298,4	1 983,2	165,2	522,4	384,8	
30. Mai – Mai	237,7	234,4	641,4	185,3	219,0	639,0	295,4	1 961,5	164,3	516,9	387,5	
27. Juni – Juin	238,8	238,5	650,6	194,8	229,1	669,3	299,8	1 974,8	167,8	538,4	399,1	
31. Juli – Juil.	242,5	242,5	646,9	195,6	232,8	713,4	305,4	2 006,5	177,0	555,2	407,3	
29. Aug. – Août	250,0	251,1	651,3	198,6	230,8	711,9	318,6	2 089,6	176,7	566,4	416,6	
26. Sep. – Sep.	256,8	260,5	690,5	202,1	241,0	723,9	336,9	2 114,4	183,4	581,7	430,4	
31. Okt. – Oct.	261,8	271,7	712,4	208,0	234,5	719,6	334,8	2 119,8	181,1	577,0	434,9	
28. Nov. – Nov.	262,0	278,8	713,5	195,0	241,9	741,9	331,0	2 186,8	183,9	579,8	436,4	
31. Dez. – Déc.	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7	
1959												
9. Jan. – Jan.	272,3	290,5	769,0	200,3	242,6	799,8	337,8	2 339,3	182,4	610,5	459,5	
16.	272,3	295,6	770,0	203,0	243,4	803,8	339,4	2 345,0	184,7	613,0	461,8	
23.	272,1	296,8	777,8	202,3	240,9	806,5	342,9	2 343,7	183,7	614,3	463,2	
30.	274,9	298,0	777,0	203,2	240,4	802,4	337,9	2 310,6	185,0	607,9	461,5	
6. Feb. – Fév.	272,8	301,6	779,3	204,6	241,4	807,3	332,8	2 316,2	185,1	607,6	461,8	
13.	271,9	302,7	773,7	208,1	243,5	796,4	328,9	2 308,0	183,5	603,3	459,6	
20.	274,4	311,4	783,1	211,4	245,5	798,2	330,9	2 322,1	184,1	606,3	464,3	
27.	272,4	312,1	790,4	207,0	245,1	808,1	331,6	2 332,4	183,8	609,6	465,8	
6. März – Mars	269,6	316,6	776,2	209,8	247,8	811,8	332,3	2 338,4	182,7	611,8	465,6	
13.	267,8	336,4	779,5	210,2	251,3	820,8	336,1	2 341,0	187,7	616,6	471,4	

1) Letzter Freitag. – Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio. Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émission %	1958 2)		Februar - Février 1959 2)		Jan. und Feb. Jan. et Fév. 1959 2)			
					Maxi- mum %	Min- imum %	Maxi- mum %	Min- imum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Min- imum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	1948	290	100,00	100,75	95,50	101,25	100,50	101,25	101,25	100,45
3½% Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	1958	213	100,00	102,50	98,85	102,75	102,50	102,60	102,75	102,40
3½% » » Juni 1945		1965	1960	400	100,00	104,20	99,15	104,85	104,50	104,75	104,85	104,00
3½% » » April 1946		1966	1961	650	100,40	103,20	97,50	103,85	103,60	103,65	103,85	103,25
3¾% » » Dez. 1946		1971	1961	200	100,00	103,10	96,25	103,70	103,15	103,50	103,70	102,75
3 % » » 1949		1974	1967	100	101,00	100,75	91,60	101,00	100,10	100,90	101,00	99,80
3 % » » 1950		1980	1972	150	105,40	100,25	90,50	100,80	100,00	100,65	100,80	99,40
2½% Eidg. Kassascheine	1950	1960	-	150	100,40	102,25	99,30	101,90	101,85	101,80	102,00	101,80
2½% Eidg. Anleihe	1951	1963	-	200	99,40	102,55	97,90	102,75	102,70	102,75	102,75	102,55
3 % » » März 1951		1969	1965	200	102,40	100,90	93,75	101,80	101,40	101,50	101,80	100,75
3 % » » Mai 1951		1971	1965	200	100,75	100,50	93,10	101,00	100,30	100,90	101,00	100,25
3 % » » 1952		1970	1965	200	100,75	100,55	94,00	101,10	100,45	101,00	101,10	100,40
2¾% » » März 1954		1972	1966	250	101,40	97,00	90,50	98,10	96,90	97,75	98,10	96,50
2¾% » » Juni 1954		1974	1969	220	102,40	96,25	89,10	97,25	95,90	97,00	97,25	95,50
3 % » » Juni 1955		1975	1970	400	100,40	100,25	91,50	101,10	100,05	100,80	101,10	99,75
3 % » » Nov. 1955		1967	1965	230	97,40	102,15	95,25	102,15	101,30	102,00	102,15	101,25
3 % » » 1956		1973	1968	338	99,70	100,30	92,25	101,20	100,05	100,95	101,20	100,00

1) Stand am 31. Dezember 1958. – Montant au 31 décembre 1958.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens							Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total		
	Bel- gische u. nie- derlän- dische	Deut- sche	Fran- zösi- sche	Italie- nische	Oester- reich- sche	Skand- inav- ische	Übrige					
	Belges et néer- landais 2)	Alle- mands	Fran- çais	Italiens	Autri- chiens	Scandi- navi- ves	Autres					
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
	12	22	6	9	9	9	4	1923-1946	7	14	6	98
	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs											
	598,5	391,8	303,8	302,3	78,3	313,0	37,5	210,7	592,3	298,8	3 127,0	
Dez. – Déc.	Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
1956	98,73	91,23	81,65	93,00	108,49	98,19	9,23	16,55	98,67	94,31	87,91	
1957	97,79	94,36	101,11	92,82	107,02	101,31	5,95	15,25	97,77	96,23	90,59	
1958												
Jan. – Jan.	98,68	96,21	101,46	94,54	107,35	103,74	6,55	15,24	98,58	95,69	91,65	
Feb. – Fév.	99,10	97,36	102,44	95,19	106,76	105,48	6,14	15,21	99,52	97,91	92,59	
März – Mars	99,75	97,79	103,13	96,30	108,10	105,84	6,43	15,69	99,53	99,00	93,16	
Apr. – Avr.	99,88	99,00	103,31	96,56	110,19	105,79	6,27	16,05	100,43	99,75	93,66	
Mai – Mai	100,24	99,79	102,23	97,44	111,68	106,09	6,27	16,11	100,48	100,29	93,93	
Juni – Juin	100,87	99,73	102,68	98,31	111,50	106,78	6,43	16,20	101,20	100,17	94,37	
Juli – Juil.	100,69	101,55	103,10	97,30	108,27	107,63	6,39	16,07	101,26	99,96	94,54	
Aug. – Août	101,22	102,25	103,69	98,64	112,04	109,08	10,98	16,14	101,85	100,82	95,38	
Sep. – Sep.	100,61	102,71	103,14	97,93	110,89	111,25	11,30	15,81	101,76	100,13	95,30	
Okt. – Oct.	100,07	103,46	103,79	98,03	110,04	110,82	11,68	15,88	100,98	99,54	94,97	
Nov. – Nov.	100,51	102,42	104,04	98,39	111,30	110,81	11,40	15,89	101,51	98,95	95,13	
Dez. – Déc.	100,55	100,90	104,96	98,49	111,09	109,40	10,88	15,93	101,76	98,91	94,93	
1959												
Jan. – Jan.	99,04	103,00	103,63	98,73	111,50	111,50	10,83	14,90	100,81	98,79	94,85	
Feb. – Fév.	99,10	104,33	104,69	98,93	108,19	111,95	13,49	15,11	101,09	99,58	95,53	

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigsten Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.

Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Belgisch Kongo. – Y compris le Congo Belge.

25

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Moyenne annuelle et mois	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Fonds d'Etat et Valeurs Industrielles	3% Perpétuelle	2½% Consois	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¾% 1975-78
1956	4,22	5,71	5,39	4,54	4,74	6,90	3,88	3,75	3,08	.
1957	4,71	5,77	6,28	5,13	5,01	7,19	4,61	4,33	3,47	4,10
1958	4,55	5,24	6,15	4,47	4,98	6,17	4,30	4,34	3,43	4,26
1958										
Jan. – Jan.	4,92	5,58	6,46	5,15	5,27	6,93	4,53	4,45	3,24	3,94
Feb. – Fév.	4,85	5,47	6,41	5,05	5,18	6,51	4,42	4,49	3,26	4,01
März – Mars	4,74	5,43	6,56	5,20	5,13	6,50	4,43	4,42	3,25	4,01
Apr. – Avr.	4,73	5,20	6,48	5,37	4,96	6,47	4,22	4,34	3,12	4,04
Mai – Mai	4,68	5,19	6,35	5,45	5,03	6,38	4,17	4,30	3,14	3,98
Juni – Juin	4,56	5,19	6,25	3,80	4,97	6,19	4,10	4,30	3,19	4,22
Juli – Juil.	4,42	5,19	5,97	3,16	4,95	6,04	4,20	4,25	3,36	4,28
Aug. – Août	4,37	5,07	5,93	4,56	4,89	5,81	4,19	4,30	3,60	4,30
Sep. – Sep.	4,36	5,07	5,86	4,08	4,87	5,76	4,35	4,35	3,75	4,37
Okt. – Oct.	4,32	5,11	5,84	3,76	4,77	5,91	4,34	4,28	3,76	4,52
Nov. – Nov.	4,31	5,19	5,86	4,10	4,89	5,82	4,40	4,27	3,70	4,66
Dez. – Déc.	4,29	5,22	5,78	3,90	4,89	5,68	4,25	4,27	3,80	4,76
1959										
Jan. – Jan.	4,28	5,11	5,38	3,21	4,73	5,57	4,14	.	3,90	4,73
Feb. – Fév.	4,27	5,13	.	3,02	4,69	5,41	4,09	.	3,92	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Schweden Suède	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	Moyenne annuelle et mois	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations					
	400–500	21	124	96	.	425	76
1953 = 100							
1956	157	130	218	138	131	200	177
1957	154	136	294	145	137	192	169
1958	137	141	245	151	145	198	155
1958							
Jan. – Jan.	134	127	289	133	135	176	139
Feb. – Fév.	129	133	259	126	135	178	140
März – Mars	134	132	241	134	134	180	143
Apr. – Avr.	131	130	244	141	136	180	140
Mai – Mai	130	136	247	142	139	187	147
Juni – Juin	139	139	235	149	144	191	154
Juli – Juil.	140	143	231	149	151	195	158
Aug. – Août	146	145	235	158	152	204	164
Sep. – Sep.	141	146	244	163	156	211	165
Okt. – Oct.	143	150	239	168	155	218	170
Nov. – Nov.	138	153	237	170	153	225	169
Dez. – Déc.	143	153	237	181	152	230	167
1959							
Jan. – Jan.	.	.	.	178	.	238	172
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	.

26

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

in 1000 Franken — En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rendement brut %	Netto- Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fällig- keit Echéance %	Künd- bar Dénon- çable %	Nomini- nalwert Valeur nomi- nale %	Emis- sions- wert Valeur d'émissi- on %	Kon- version Conversion %	Neube- anspru- chung des Marktes Argent francs de- mandé au marché
1959											
22.1. – 27.1.	Grande Dixence S.A., Sion	3 1/4	100,00	3,75	3,58	1974	1969	60 000	60 000	–	60 000
3.2. – 9.2.	«INGA» Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft, Zürich	4 1/4	100,00	4,25	4,05	1971	1967	12 000	12 000	5 715	6 285
3.2. – 10.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, Série 23	3 1/4	99,40	3,30	3,15	1974	1969	30 000	29 820	–	29 820
11.2. – 17.2.	Stadt Zürich	3 1/4	100,00	3,25	3,10	1977	1974	30 000	30 000	–	30 000
24.2. – 3.3.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 65 ...	3	99,40	3,05	2,91	1974	1969	18 000	17 892	13 000	4 892
27.2. – 5.3.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone – Tessin	3 1/2	100,00	3,50	3,34	1974	1971	35 000	35 000	–	35 000
3.3. – 10.3.	Verreries de Saint-Prix S. A., Saint-Prix	4	99,40	4,06	3,88	1964-74	1969	3 500	3 479	–	3 479
10.3. – 17.3.	Société Anonyme de Participations Financières PERROT, DUVAL & Cie., Fribourg	4 1/2	99,40	4,57	4,37	1971	1967	1 000	994	–	994
11.3. – 16.3.	J. R. Geigy AG, Basel	3 1/2	100,00	3,50	3,34	1974	1969	20 000	20 000	12 000	8 000
13.3. – 18.3.	Stadt Zug	3 1/4	100,00	3,25	3,10	1974	1969	6 000	6 000	–	6 000
16.3. – 23.3.	Löwenbräu Zürich AG, Zürich, Hypothekaranleihe I. Rang	3 1/2	100,00	3,50	3,34	1974	1971	3 000	3 000	3 000	–
18.3. – 23.3.	Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen	3 1/2	100,40	3,47	3,32	1977	1972	40 000	40 160	–	40 160

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempeis und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungs-frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins-fuß Taux	Emis-sions-kurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fällig-keit Echéance	Künd-bar Dénoncable	Nom-i-nalwert Valeur nominale	Emis-sions-wert Valeur d'émission	Kon-ver-sion Con-vention	Neubean-spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1959											
8.1.– 13.1.	International Bank for Reconstruction and Development (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington D. C., Schweizerfrankenanleihe	4	100,00	4,00	4,00	1974	1969	100 000	100 000	–	100 000
29.1.– 3.2.	Electricity Supply Commission (ESCOM), Johannesburg, Schweizerfrankenanleihe	5	100,00	5,00	5,00	1965-74	1970	50 000	50 000	–	50 000
4.3.– 9.3.	The British Petroleum Company, Limited, London, Schweizerfrankenanleihe	4 ½	100,00	4,50	4,50	1974	1969	60 000	60 000	–	60 000
9.3.– 12.3.	Wiener Hypotheken-Anstalt, Wien, Schweizerfrankenanleihe	5 ½	99,00	5,55	5,55	1960-71	–	5 000	4 950	–	4 950

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihensnehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1959				
bis 15. 2.	Luftseilbahn Lungern-Breitenfeld AG, Lungern, erste Einzahlung 50%	100 ¹⁾	1 000	500
2. 1. – 31. 1.	Société Internationale Pirelli S.A., Bâle	100	9 000	9 000
5. 1. – 14. 1.	Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel	100	1 600	1 600
15. 1. – 16. 2.	Funivia Brusino Arsizio-Serpiano S.A. (Lago di Lugano)	100 ¹⁾	100	100
2. 2. – 16. 2.	Société Anonyme Vautier Frères & Cie., Grandson-Yverdon	100 ¹⁾	1 000	1 000
5. 2. – 2. 3.	Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis, Namenaktien	150	10 000	15 000
10. 2. – 17. 2.	SOPAFIN Société de Participations Financières et Industrielles, Genève.....	108	500	540
14. 2. – 28. 2.	Landis & Gyr AG, Zug, Serie B	100	1 150	1 150
2. 3.–14. 3.	Bank in Langenthal	150	1 000	1 500
2. 3.–14. 3.	Bank in Hettwil	140	500	700
13. 3.–26. 3.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	1 000	1 200
16. 3.–15. 4.	Elektrizitätswerk Grindelwald AG, Grindelwald	100 ¹⁾ u. 150 ¹⁾	300	325
20. 3.– 6. 4.	Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich.....	100	2 000	2 000

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs-frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal-betrag Valeur nominale	Emissions-wert Valeur d'émission
1959			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar und Februar – Janvier et Février

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	
	Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses										
Bund	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Confédération
Kantone	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Cantons
Gemeinden	–	1	–	30 000	–	30 000	–	–	–	30 000	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	–	1	–	30 000	–	30 000	–	–	–	30 000	Total emprunts publics
Kraftwerke	4	1	180 000	60 000	178 960	60 000	–	–	178 960	60 000	Usines électriques
Industrie	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce de marchandises
Banken	–	1	–	30 000	–	29 820	–	–	–	29 820	Banques
Pfandbriefzentralen	1	–	75 000	–	75 750	–	64 000	–	11 750	–	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	–	1	–	12 000	–	12 000	–	5 715	–	6 285	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Autres entreprises
Total	5	4	255 000	132 000	254 710	131 820	64 000	5 715	190 710	126 105	Total
	Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse										
Total	–	2	–	150 000	–	150 000	–	–	–	150 000	Total
	Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾										
Kraftwerke	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Usines électriques
Industrie	1	2	500	2 150	500	2 150	–	–	500	2 150	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Commerce de marchandises
Banken	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Banques
Holdinggesellschaften	–	3	–	11 100	–	11 140	–	–	–	11 140	Holdings
Versicherungsgesellschaften	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	1	2	360	1 100	360	600	–	–	360	600	Autres entreprises
Total	2	7	860	14 350	860	13 890	–	–	860	13 890	Total
	Zusammen – En tout										
Total	7	13	255 860	296 350	255 570	295 710	64 000	5 715	191 570	289 995	Total

¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1959												Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mal	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1958	1959
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	–	–											94 632	–
Kantone	–	–											–	–
Gemeinden	–	–											–	–
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	–	–											94 632	–
Kraftwerke	–	–											–	–
Industrie	–	–											–	–
Warenhandel, Vermittlung ..	–	–											–	–
Banken	–	–											–	–
Pfandbriefzentralen	–	–											–	–
Holdinggesellschaften	–	–											–	–
Übrige Unternehmungen ..	–	–											–	–
Total	–	–											94 632	–
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	250	330											200	580
Banken	–	–											–	–
Holdinggesellschaften	1 218	–											2 000	1 218
Übrige Unternehmungen ..	–	450											50	450
Total	1 468	780											2 250	2 248
Zusammen – En tout														
Total	1 468	780											96 882	2 248
1) Traduction française voir tableau 33.													1958	1959
2) Davon sind – Dont													Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbuchelintragungen –													–	–
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne													–	–
Amortisationszahlungen – amortissements													–	–
													Total	–

Nach Monaten – Par mois

In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mal	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
	Jan. Jan.	Fév. Févr.	Mars Mars	Avr. Avr.	Mal Mal	Juin Juin	Juill. Juill.	Août Août	Sep. Sep.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Déc. Déc.	Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses															
1955	–	1,5	11,7	49,0	18,9	9,8	1,2	–	11,5	14,0	24,2	17,7	159,5	1,5	
1956	–	–	7,8	25,9	0,0	–	1,9	9,0	–	13,4	4,1	0,3	62,4	–	
1957	70,0	75,0	4,6	38,4	–	–	1,0	–	0,4	8,3	5,7	–	203,4	145,0	
1958	94,6	–	8,6	21,7	–	200,0	–	7,5	0,3	5,2	304,1	2,7	644,7	94,6	
1959	–	–													
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse															
1955	0,7	3,8	10,4	–	0,2	1,3	0,2	–	6,2	0,9	0,5	0,1	24,3	4,5	
1956	3,2	1,1	5,0	0,8	15,1	0,9	–	0,6	0,2	1,1	1,8	7,0	36,8	4,3	
1957	–	0,6	1,1	1,4	3,8	0,8	–	2,8	0,5	–	0,7	11,7	0,6		
1958	0,1	2,2	0,2	0,0	0,1	0,4	1,7	2,5	0,8	–	0,2	1,2	9,4	2,3	
1959	1,5	0,8												2,3	

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Févr.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
													Jahr Année	Jan. u. Feb. Jan. et Févr.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1955	0,7	79,1	35,3	25,3	55,7	457,3	–	1,0	90,5	226,7	81,0	–	1 052,6	79,8
1956	–	94,0	93,6	381,6	92,6	12,1	41,8	15,8	71,5	110,4	69,9	26,2	1 009,5	94,0
1957	158,6	101,0	195,0	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,5	74,5	1 235,3	259,6
1958	99,8	154,9	75,1	105,2	91,1	92,8	22,0	–	122,0	68,7	81,4	17,0	930,0	254,7
1959	60,0	71,8											131,8	
b) Konversionen – Conversions														
1955	0,1	4,0	3,0	0,2	0,4	319,5	–	0,7	0,5	232,0	–	–	560,4	4,1
1956	–	–	8,0	350,0	28,5	–	–	8,0	–	1,3	–	0,5	396,3	–
1957	80,0	–	3,6	–	–	–	–	–	–	–	–	3,5	87,1	80,0
1958	–	64,0	–	–	0,5	0,6	10,0	–	4,2	3,0	16,0	5,0	103,3	64,0
1959	–	5,7											5,7	
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1955	0,6	75,1	32,3	25,1	55,3	137,8	–	0,3	90,0	– 5,3	81,0	–	492,2	75,7
1956	–	94,0	85,6	31,6	64,1	12,1	41,8	7,8	71,5	109,1	69,9	25,7	613,2	94,0
1957	78,6	101,0	191,4	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,5	71,0	1 148,2	179,6
1958	99,8	90,9	75,1	105,2	90,6	92,2	12,0	–	117,8	65,7	65,4	12,0	826,7	190,7
1959	60,0	66,1											126,1	
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1955	99,5	70,4	35,0	–	25,0	50,0	9,9	–	30,0	57,5	–	50,0	427,3	169,9
1956	–	–	50,0	75,0	80,0	29,8	50,0	–	–	–	–	–	284,8	–
1957	–	–	4,9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,9	–
1958	–	–	–	–	–	–	–	–	– 3,0	39,6	50,0	50,0	136,6	–
1959	100,0	50,0											150,0	
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1955	–	–	26,5	17,0	41,9	13,1	31,4	6,6	4,1	28,8	25,7	2,2	197,3	–
1956	17,9	3,7	52,1	39,7	6,2	42,7	16,2	–	2,6	4,8	0,5	2,4	188,8	21,6
1957	1,0	1,5	72,0	6,7	20,1	0,9	50,7	0,4	–	22,5	–	9,9	185,7	2,5
1958	–	0,9	0,6	36,3	35,8	17,8	0,6	–	20,9	–	0,8	–	113,7	0,9
1959	10,6	3,3											13,9	
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1955	100,1	145,5	93,8	42,1	122,2	200,9	41,3	6,9	124,1	81,0	106,7	52,2	1 116,8	245,6
1956	17,9	97,7	187,7	146,3	150,3	84,6	108,0	7,8	74,1	113,9	70,4	28,1	1 086,8	115,6
1957	79,6	102,5	268,3	86,8	139,8	89,9	87,5	15,3	141,0	127,7	119,5	80,9	1 338,8	182,1
1958	99,8	91,8	75,7	141,5	126,4	110,0	12,6	–	135,7	105,3	116,2	62,0	1 077,0	191,6
1959	170,6	119,4											290,0	
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt ¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux ¹⁾														
1955	0,7	5,3	22,1	49,0	19,1	11,1	1,4	–	17,7	14,9	24,7	17,8	183,8	6,0
1956	3,2	1,1	12,8	26,7	15,1	0,9	1,9	9,6	0,2	14,5	5,9	7,3	99,2	4,3
1957	70,0	75,6	5,7	39,8	3,8	0,8	1,0	2,8	0,9	8,3	5,7	0,7	215,1	145,6
1958	94,7	2,2	8,8	21,7	0,1	200,4	1,7	10,0	1,1	5,2	304,3	3,9	654,1	96,9
1959	1,5	0,8											2,3	
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1955	99,4	140,2	71,7	– 6,9	103,1	189,8	39,9	6,9	106,4	66,1	82,0	34,4	933,0	239,6
1956	14,7	96,6	174,9	119,6	135,2	83,7	106,1	– 1,8	73,9	99,4	64,5	20,8	987,6	111,3
1957	9,6	26,9	262,6	47,0	136,0	89,1	86,5	12,5	140,1	119,4	113,8	80,2	1 123,7	36,5
1958	5,1	89,6	66,9	119,8	126,3	– 90,4	10,9	– 10,0	134,6	100,1	– 188,1	58,1	422,9	94,7
1959	169,1	118,6											287,7	

¹⁾ Schweizerische Obligationenanleihen und schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Anzahl Anleihen – Nombre d'emprunts											
	1955	1956	1957	1958	1958				1959			
					Quartal				Quartal			
					I	II	III	IV	I	II	III	IV
Bund	2 ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kantone	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Gemeinden	17	19	2	4	4	9				
Kraftwerke	1	6	3	1	2	—				
Industrie	10	13	4	4	3	2	2	—		
Warenhandel, Vermittlung	2	8	4	2	1	—	1	—		
Banken	4	3	3	—	—	—	—			
Pfandbriefzentralen	3 ²⁾	5	2	2	—	—	1			
Holdinggesellschaften	—	2	—	1	1	—	—			
Übrige	3	9	2	1	3	3	—			
Total	38	43	42	66	20	16	14	16				
Nominalwert in Millionen Franken – Valeur nominale en millions de francs												
Débiteurs	1955	1956	1957	1958	1958				1959			
					Trimestre				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II	III	IV
Confédération	80,0 ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cantons	—	20,0	—	20,0	—	—	—	—	—	—
Communes	70,4	116,2	35,1	26,0	8,8	46,3				
Usines électriques	3,0	95,5	33,5	10,0	52,0	—				
Industrie	3,9	5,8	1,5	2,6	1,2	0,5				
Commerce de marchandises	0,4	6,1	2,6	1,8	1,0	0,7				
Banques	0,9	16,0	16,0	—	—	—				
Centrales des lettres de gage	85,0 ²⁾	92,0	40,0	37,0	—	15,0				
Holdings	—	2,3	—	2,0	0,3	—				
Autres	0,4	3,4	1,8	0,3	0,7	0,6				
Total	144,3	188,0	244,0	357,3	130,5	99,7	64,0	63,1				

1) Kassascheine. — Bons de caisse.

2) Ohne 200 Mio. Fr., welcher Betrag den Pfandbriefzentralen seitens des Bundes, auf dem Wege einer vorzeitigen Schuldenrückzahlung, über den AHV-Fonds zur Verfügung gestellt wurde. — Sans les 200 millions de francs qui ont été mis à la disposition des centrales des lettres de gage par la Confédération, à la suite d'un remboursement avant terme à l'AVS.

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihensemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

37b

Schuldner 1)	Nominalwert in Millionen Franken – Valeur nominale en millions de francs											
	1955	1956	1957	1958	1958				1959			
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II	III	IV
Bund	80,0 ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kantone	87,0	133,0	15,0	90,0	—	—	28,0			
Gemeinden	121,6	179,7	65,1	41,5	18,8	54,3				
Kraftwerke	360,0	555,5	243,5	142,0	112,0	58,0				
Industrie	22,9	61,7	1,5	3,5	1,2	55,5				
Warenhandel, Vermittlung	50,4	8,1	2,6	1,8	1,0	2,7				
Banken	408,4	66,0	16,0	50,0	—	—				
Pfandbriefzentralen	237,0 ³⁾	167,0	115,0	37,0	—	—	15,0			
Holdinggesellschaften	45,0	47,3	—	2,0	30,3	15,0				
Übrige	0,4	67,6	1,8	20,8	44,4	0,6				
Total	1203,7	1205,2	1412,7	1285,9	460,5	388,6	207,7	229,1				

1) Traduction française voir tableau 37a.

2) Kassaschelne. — Bons de caisse.

3) Ohne 200 Mio. Fr., welcher Betrag den Pfandbriefzentralen seitens des Bundes, auf dem Wege einer vorzeitigen Schuldenrückzahlung, über den AHV-Fonds zur Verfügung gestellt wurde. — Sans les 200 millions de francs qui ont été mis à la disposition des centrales des lettres de gage par la Confédération, à la suite d'un remboursement avant terme à l'AVS.

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	2 1/4	3	3 1/4	3 1/2	4	4 1/4	4 1/2	Total		
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1954	65	319	143	50	-	-	-	577	3,08	
1955	115	406	143	50	-	-	-	714	3,04	
1956	115	513	132	50	-	-	-	810	3,04	
1957	115	513	232	115	40	-	-	1 015	3,12	
1958										
März - Mars	115	449	232	115	40	20	75	1 046	3,25	
Juni - Juin	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28	
Sep. - Sep.	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28	
Dez. - Déc.	115	449	232	115	77	20	75	1 083	3,28	
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstutute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire										
1954	220	390	175	-	0	-	-	785	2,99	
1955	302	444	154	-	-	-	-	900	2,96	
1956	302	549	149	20	-	-	-	1 020	2,97	
1957	302	549	268	32	15	-	35	1 201	3,06	
1958										
März - Mars	302	549	268	32	15	20	35	1 221	3,08	
Juni - Juin	302	549	268	32	15	20	35	1 221	3,08	
Sep. - Sep.	302	549	268	32	15	20	35	1 221	3,08	
Dez. - Déc.	302	548	268	47	15	20	35	1 235	3,09	
Total										
1954	285	709	318	50	0	-	-	1 362	3,02	
1955	417	850	297	50	-	-	-	1 614	3,00	
1956	417	1 062	281	70	-	-	-	1 830	3,00	
1957	417	1 062	500	147	55	-	35	2 216	3,09	
1958										
März - Mars	417	998	500	147	55	40	110	2 267	3,16	
Juni - Juin	417	998	500	147	92	40	110	2 304	3,17	
Sep. - Sep.	417	998	500	147	92	40	110	2 304	3,17	
Dez. - Déc.	417	997	500	162	92	40	110	2 318	3,18	

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenensversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponibilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1956	3 980,0	963,1	569,4	450,0	890,4	630,8	476,3	46,3
1957	4 329,8	662,9	648,5	553,2	1 165,5	734,2	565,5	35,1
1958								
Jan. - Jan.	4 342,3	662,3	668,5	558,4	1 165,5	747,2	540,4	34,9
Feb. - Fév.	5 375,0	662,3	683,0	566,4	1 165,6	747,2	550,5	29,2
März - Mars	4 432,4	662,3	688,0	569,4	1 205,6	757,2	549,9	22,2
Apr. - Avr.	4 441,9	662,3	687,9	573,5	1 205,6	763,3	549,3	16,8
Mai - Mai	4 454,9	662,3	695,0	574,4	1 205,6	768,2	549,4	17,0
Juni - Juin	4 505,3	661,8	700,1	578,1	1 225,8	770,1	569,4	23,0
Juli - Juil.	4 517,5	661,8	709,3	579,2	1 225,8	772,0	569,4	15,8
Aug. - Août	4 530,5	661,8	719,3	579,2	1 225,8	775,0	569,4	20,9
Sep. - Sep.	4 569,7	661,8	719,2	591,2	1 241,0	777,0	579,5	36,5
Okt. - Oct.	4 595,7	661,8	722,2	591,2	1 241,0	780,0	599,5	14,8
Nov. - Nov.	4 598,8	661,8	724,3	592,2	1 241,0	780,0	599,5	28,2
Dez. - Déc.	4 669,3	661,8	737,7	605,8	1 250,1	789,5	624,4	42,1
1959								
Jan. - Jan.	4 669,3	661,8	737,3	606,2	1 250,1	789,5	624,4	54,6
Feb. - Fév.	4 679,6	661,8	739,3	609,6	1 250,1	794,5	624,3	74,9

39

BANKEN

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypo- thécaires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)											
1955	349,7	3,5	71,1	100,3	408,1	0,0	159,9	1 388,2	823,7	15,1	1 017,1
1956	325,1	2,8	86,8	120,8	341,8	4,5	208,3	1 621,6	998,5	16,6	1 123,0
1957	488,9	3,7	123,9	148,8	381,3	25,4	222,2	1 703,7	1 030,3	13,4	1 177,9
1958											
Januar	652,7	4,2	135,1	130,4	383,5	19,6	211,0	1 664,2	998,0	13,9	1 176,6
Februar	759,9	5,7	144,2	137,7	380,8	15,8	198,7	1 638,0	977,1	13,7	1 180,4
März	851,5	8,2	149,9	145,3	389,5	12,3	198,9	1 636,8	971,6	14,4	1 181,9
April	917,9	10,9	161,1	190,8	400,7	23,6	203,2	1 627,5	957,9	15,2	1 188,8
Mai	911,0	11,3	134,5	185,3	399,1	32,0	197,7	1 629,1	948,6	18,2	1 194,4
Juni	912,7	6,6	142,9	179,4	399,1	44,1	221,5	1 634,8	946,0	19,1	1 194,6
Juli	961,3	5,5	125,2	161,8	381,7	36,4	220,2	1 610,2	925,9	20,2	1 196,0
August.....	937,5	3,7	121,1	163,2	386,4	36,4	207,1	1 601,0	920,4	20,1	1 205,5
September...	855,3	8,4	138,1	143,6	398,7	15,8	189,6	1 599,9	914,2	26,0	1 211,2
Oktober....	846,4	10,6	128,1	152,3	399,3	10,2	183,3	1 610,5	916,5	25,9	1 208,4
November ...	801,7	7,8	127,4	150,3	442,5	10,9	194,9	1 615,4	924,3	26,4	1 210,5
Dezember ¹⁾ ..	798,5	6,9	159,2	137,4	441,5	5,7	204,1	1 638,2	955,6	20,1	1 219,7
1959											
Januar	931,3	5,6	110,3	173,5	447,4	32,9	197,9	1 610,5	944,0	20,7	1 220,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1955	1 188,4	32,7	906,4	479,3	1 737,5	40,5	735,5	2 242,6	712,5	310,0	707,0
1956	1 244,9	34,6	969,3	617,5	1 841,8	30,7	852,9	2 479,5	824,7	338,0	744,3
1957	1 467,0	28,6	1 055,5	716,8	1 950,1	20,9	932,1	2 611,1	922,2	375,3	788,5
1958											
Januar	1 453,3	23,4	968,8	866,4	2 128,8	22,9	903,5	2 551,3	904,0	369,8	788,4
Februar	1 383,4	21,9	1 069,5	980,6	2 046,0	27,4	919,0	2 583,0	904,9	347,7	802,4
März	1 385,5	21,8	979,3	1 027,6	2 030,1	23,1	890,7	2 608,8	911,9	335,4	803,6
April	1 512,2	31,7	1 122,8	1 063,4	1 976,3	21,6	840,4	2 640,9	914,9	319,8	793,4
Mai	1 610,6	49,2	1 125,7	1 172,8	1 929,2	22,7	827,7	2 643,5	905,9	313,6	800,2
Juni	1 702,4	33,2	1 213,3	1 223,7	1 984,2	23,0	841,0	2 600,2	905,7	295,2	802,3
Juli	1 912,2	31,4	1 173,2	1 317,5	2 005,6	19,2	823,2	2 592,0	882,2	312,4	803,6
August.....	1 841,0	14,9	1 130,5	1 352,4	2 081,1	16,7	815,5	2 577,5	861,8	324,5	809,4
September...	1 840,1	16,9	1 140,2	1 480,5	2 085,5	27,9	841,7	2 523,0	865,9	317,8	817,7
Oktober....	1 816,9	41,8	1 137,6	1 511,5	2 168,8	33,0	818,8	2 512,7	858,6	315,1	813,8
November ...	1 876,4	13,5	1 135,0	1 523,3	2 213,8	33,5	796,2	2 508,2	856,1	292,1	821,3
Dezember ...	1 799,5	27,6	1 398,9	1 469,1	2 171,3	34,1	802,5	2 606,6	847,0	302,9	818,3
1959											
Januar	1 942,9	29,5	1 073,7	1 671,6	2 167,5	28,8	782,0	2 554,8	856,9	305,5	810,6

1) Provisorische Angaben.

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Konto-korrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypo-thekar-anlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois										
davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par créances hypothécaires	12	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	13	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	14	Placements hypothécaires	15	Titres et participations permanentes	16	Participations syndicales	17	Immeubles à l'usage de la banque	18	Autres Immeubles	19	Autres postes de l'actif	20	Nicht einbezahltes Kapital Capital non versé	21	22	

Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)

806,7	2 580,3	708,5	8 001,5	1 222,5	1,5	53,6	49,5	149,8	-	13 699,9	1955
885,3	2 969,5	801,1	8 563,1	1 145,1	1,6	55,2	52,0	161,8	-	14 631,2	1956
940,0	3 117,2	955,0	9 125,6	1 152,2	1,3	56,8	51,7	185,8	-	15 817,6	1957
											1958
943,0	3 065,7	938,9	9 159,4	1 165,4	1,4	56,7	51,7	141,7	-	15 906,4	Janvier
947,1	3 030,8	913,1	9 203,7	1 187,2	3,0	56,8	51,9	144,2	-	16 034,8	Février
949,8	3 032,0	875,8	9 256,9	1 231,9	10,7	56,8	51,7	150,7	-	16 223,2	Mars
956,6	3 034,7	885,5	9 296,4	1 258,3	3,9	57,1	51,7	147,2	-	16 409,8	Avril
960,6	3 039,4	864,3	9 335,2	1 290,1	3,5	56,6	52,3	157,2	-	16 471,8	Mai
964,9	3 070,0	868,6	9 379,7	1 314,6	2,7	56,7	53,6	149,4	-	16 580,1	Juin
963,6	3 046,6	895,3	9 438,1	1 334,0	2,0	57,2	57,4	167,9	-	16 670,4	Juillet
970,5	3 033,7	922,6	9 475,2	1 343,9	1,6	57,3	57,5	187,2	-	16 727,3	Août
972,6	3 026,7	977,8	9 526,7	1 377,8	1,3	57,5	57,7	203,0	-	16 788,4	Septembre
971,5	3 028,1	1 006,5	9 582,5	1 378,9	1,5	57,6	61,4	228,1	-	16 891,5	Octobre
975,3	3 047,2	1 038,6	9 618,8	1 386,2	1,6	57,7	61,0	219,2	-	16 970,9	Novembre
987,7	3 082,1	1 050,8	9 686,2	1 389,2	1,2	60,0	63,3	196,5	-	17 078,5	Décembre ¹⁾
											1959
988,1	3 049,1	985,1	9 717,6	1 413,4	1,5	60,2	63,1	164,1	-	17 155,1	Janvier

Grandes banques suisses (5 banques)

404,8	3 995,1	154,9	862,9	1 008,3	3,5	47,0	3,7	34,0	-	10 494,2	1955
432,2	4 414,7	141,9	917,2	949,2	1,3	46,5	3,6	42,0	-	11 255,2	1956
460,0	4 707,0	186,0	963,2	996,8	2,1	46,0	4,1	54,1	-	12 198,2	1957
											1958
458,3	4 613,0	173,8	962,0	1 059,7	2,8	46,0	4,1	35,8	-	12 360,8	Janvier
463,5	4 652,1	168,5	966,9	1 108,4	2,5	46,0	4,1	45,6	-	12 522,9	Février
467,0	4 638,5	169,9	969,3	1 103,0	2,8	46,0	4,1	48,0	-	12 449,0	Mars
463,9	4 594,5	164,7	971,6	1 146,4	2,9	46,0	4,1	36,5	-	12 694,7	Avril
467,5	4 585,0	168,7	975,2	1 181,6	2,1	46,0	4,1	52,8	-	12 925,7	Mai
468,7	4 538,7	177,0	981,2	1 169,5	2,1	46,0	4,1	55,2	-	13 153,6	Juin
471,6	4 531,2	184,0	985,3	1 174,4	2,5	46,0	4,1	50,3	-	13 436,9	Juillet
480,0	4 526,9	189,3	988,6	1 143,4	2,2	46,0	4,1	86,9	-	13 424,0	Août
483,8	4 500,2	157,4	995,0	1 168,4	2,2	46,0	4,1	47,3	-	13 511,7	Septembre
485,2	4 460,4	172,3	1 002,6	1 172,3	2,4	46,0	4,5	48,6	-	13 618,7	Octobre
486,5	4 417,8	178,2	1 010,2	1 131,2	2,2	46,0	4,5	50,8	-	13 636,4	Novembre
496,6	4 530,3	163,9	1 015,4	1 172,8	2,9	45,5	4,4	68,5	-	13 904,2	Décembre
											1959
497,1	4 452,9	167,5	1 017,9	1 203,0	2,1	45,5	4,4	55,2	-	13 862,5	Janvier

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40

Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2			3	4	5	6	7
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1955	124,0	0,5	51,1	18,2	100,9	4,4	66,5	564,6	346,3	3,1	159,8
1956	115,4	0,8	43,6	10,5	98,3	2,9	75,9	615,1	371,1	2,8	170,2
1957	141,4	0,8	44,8	20,6	105,6	0,7	82,1	611,6	349,2	3,2	171,7
1958											
Januar	137,9	1,8	51,2	24,8	106,0	1,0	85,5	599,7	325,4	3,1	171,8
Februar	137,8	1,8	54,2	23,4	106,8	0,9	85,6	589,6	329,0	3,0	173,8
März	146,2	2,4	52,1	21,4	110,0	1,1	88,5	589,3	326,3	3,3	174,0
April	127,8	2,9	50,5	21,7	108,8	0,9	88,2	590,0	318,4	3,2	174,2
Mai	137,0	3,2	47,0	22,9	106,5	0,9	86,8	597,8	320,7	3,1	174,3
Juni	163,2	2,2	54,7	23,0	106,0	1,4	91,4	583,8	305,8	3,3	174,5
Juli	163,0	3,1	55,8	19,7	108,2	1,3	87,6	582,9	302,2	3,2	175,5
August	150,8	1,4	53,9	20,2	112,0	1,3	84,2	585,0	301,9	3,2	175,2
September ..	158,7	1,5	61,3	20,8	111,9	1,4	88,9	578,4	300,3	3,2	174,7
Oktober	161,8	2,0	55,7	23,1	117,6	1,9	89,4	577,6	297,0	3,1	175,0
November ..	153,7	2,1	57,8	23,4	122,6	2,4	89,0	576,6	295,9	3,1	174,3
Dezember ...	188,5	0,8	66,7	19,5	122,1	1,7	89,8	575,3	298,6	2,8	175,0
1959											
Januar	191,6	1,8	62,6	21,5	123,9	2,0	93,4	559,3	288,5	3,1	174,2
Total (62 Banken)											
1955	1 662,1	36,7	1 028,6	597,8	2 246,5	44,9	961,9	4 195,4	1 882,5	328,2	1 883,9
1956	1 685,4	38,2	1 099,7	748,8	2 281,9	38,1	1 137,1	4 716,2	2 194,3	357,4	2 037,5
1957	2 097,3	33,1	1 224,2	886,2	2 437,0	47,0	1 236,4	4 926,4	2 301,7	391,9	2 138,1
1958											
Januar	2 243,9	29,4	1 155,1	1 021,6	2 618,3	43,5	1 200,0	4 815,2	2 227,4	386,8	2 136,8
Februar	2 281,1	29,4	1 267,9	1 141,7	2 533,6	44,1	1 203,3	4 810,6	2 211,0	364,4	2 156,6
März	2 383,2	32,4	1 181,3	1 194,3	2 529,6	36,5	1 178,1	4 834,9	2 209,8	353,1	2 159,5
April	2 557,9	45,5	1 334,4	1 275,9	2 485,8	46,1	1 131,8	4 858,4	2 191,2	338,2	2 156,4
Mai	2 658,6	63,7	1 307,2	1 381,0	2 434,8	55,6	1 112,2	4 870,4	2 175,2	334,9	2 168,9
Juni	2 778,3	42,0	1 410,9	1 426,1	2 489,3	68,5	1 153,9	4 818,8	2 157,5	317,6	2 171,4
Juli	3 036,5	40,0	1 354,2	1 499,0	2 495,5	56,9	1 131,0	4 785,1	2 110,3	335,8	2 175,1
August	2 929,3	20,0	1 305,5	1 535,8	2 579,5	54,4	1 106,8	4 763,5	2 084,1	347,8	2 190,1
September ..	2 854,1	26,8	1 339,6	1 644,9	2 596,1	45,1	1 120,2	4 701,3	2 080,4	347,0	2 203,6
Oktober	2 825,1	54,4	1 321,4	1 686,9	2 685,7	45,1	1 091,5	4 700,8	2 072,1	344,1	2 197,2
November ..	2 831,8	23,4	1 320,2	1 697,0	2 778,9	46,8	1 080,1	4 700,2	2 076,3	321,6	2 206,1
Dezember ¹⁾ ..	2 786,5	35,3	1 624,8	1 626,0	2 734,9	41,5	1 096,4	4 820,1	2 101,2	325,8	2 213,0
1959											
Januar	3 065,8	36,9	1 246,6	1 866,6	2 738,8	63,7	1 073,3	4 724,6	2 089,4	329,3	2 204,8

1) Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Konto-korrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypotheekar-anlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikats-beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Places-ments hypo-thécaires	Titres et participa-tions perma-nentes	Partic-i-pations syn-dicales	Im-meubles à l'usage de la banque	Autres Im-meubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

74,8	794,0	69,0	3 300,5	432,1	1,4	23,7	1,9	53,2	8,8	4 983,7	1955
78,6	864,0	84,6	3 503,6	408,5	1,6	23,7	1,9	59,2	8,4	5 227,0	1956
78,6	868,6	98,6	3 687,3	409,0	1,6	24,6	2,8	61,8	8,0	5 476,2	1957
											1958
79,9	860,1	98,3	3 701,8	422,5	1,6	24,8	2,8	48,0	2,0	5 484,6	Janvier
80,7	852,0	99,2	3 713,9	429,1	1,6	24,8	2,7	49,6	2,0	5 499,8	Février
83,2	855,1	98,4	3 732,0	447,7	1,7	24,8	2,7	51,3	2,0	5 548,9	Mars
78,9	855,6	98,2	3 747,6	457,0	1,7	24,8	2,7	51,8	2,0	5 554,0	Avril
82,1	862,0	99,2	3 770,0	459,6	1,8	24,8	2,7	58,0	2,0	5 597,6	Mai
82,3	853,0	100,9	3 794,5	466,6	2,0	24,8	2,6	67,4	2,0	5 664,3	Juin
83,3	849,2	101,9	3 815,3	479,7	1,8	24,8	2,6	72,2	2,0	5 700,6	Juillet
83,6	847,6	103,8	3 830,8	487,9	1,6	24,8	2,6	74,4	2,0	5 715,1	Août
83,8	845,2	106,7	3 850,2	489,7	1,6	24,9	2,6	83,2	2,0	5 761,7	Septembre
83,8	845,1	108,4	3 863,9	491,6	1,6	24,9	2,6	90,5	2,0	5 792,7	Octobre
86,7	843,0	109,6	3 887,0	490,4	1,7	24,9	2,6	99,1	2,0	5 822,3	Novembre
83,9	842,9	108,1	3 908,5	491,5	1,8	24,5	2,7	77,7	2,0	5 859,0	Décembre
											1959
84,0	830,0	108,5	3 919,4	505,9	1,9	24,5	2,7	54,8	2,0	5 853,1	Janvier

Total (62 banques)

1 286,3	7 369,4	932,4	12 164,9	2 662,9	6,4	124,3	55,1	237,0	8,8	29 177,8	1955
1 396,1	8 248,2	1 027,6	12 983,9	2 502,8	4,5	125,4	57,5	263,0	8,4	31 113,4	1956
1 478,6	8 692,8	1 239,6	13 776,1	2 558,0	5,0	127,4	58,6	301,7	8,0	33 492,0	1957
											1958
1 481,2	8 538,8	1 211,0	13 823,2	2 647,6	5,8	127,5	58,6	225,5	2,0	33 751,8	Janvier
1 491,3	8 534,9	1 180,8	13 884,5	2 724,7	7,1	127,6	58,7	239,4	2,0	34 057,5	Février
1 500,0	8 525,6	1 144,1	13 958,2	2 782,6	15,2	127,6	58,5	250,0	2,0	34 221,1	Mars
1 499,4	8 484,8	1 118,4	14 015,6	2 861,7	8,5	127,9	58,5	235,5	2,0	34 658,5	Avril
1 510,2	8 486,4	1 132,2	14 080,4	2 931,3	7,4	127,4	59,1	268,0	2,0	34 995,1	Mai
1 515,9	8 461,7	1 146,5	14 155,4	2 950,7	6,8	127,5	60,3	272,0	2,0	35 398,0	Juin
1 518,5	8 427,0	1 181,2	14 238,7	2 988,1	6,3	128,0	64,1	290,4	2,0	35 807,9	Juillet
1 534,1	8 408,2	1 215,7	14 294,6	2 975,2	5,4	128,1	64,2	348,5	2,0	35 866,4	Août
1 540,2	8 372,1	1 241,9	14 371,9	3 035,9	5,1	128,4	64,4	333,5	2,0	36 061,8	Septembre
1 540,5	8 333,6	1 287,2	14 449,0	3 042,8	5,5	128,5	68,5	367,2	2,0	36 302,9	Octobre
1 548,5	8 308,0	1 326,4	14 516,0	3 007,8	5,5	128,6	68,1	369,1	2,0	36 429,6	Novembre
1 568,2	8 455,3	1 322,8	14 610,1	3 053,5	5,9	130,0	70,4	342,7	2,0	36 841,7	Décembre ¹)
											1959
1 569,2	8 332,0	1 261,1	14 654,9	3 122,3	5,5	130,2	70,2	274,1	2,0	36 870,7	Janvier

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Créances à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)									
1955	189,2	62,7	—	1 297,6	1 456,3	5 365,3	224,8	2 566,1	495,0
1956	271,4	75,9	4,1	1 310,6	1 735,6	5 558,8	239,3	2 708,3	547,0
1957	175,7	124,7	1,3	1 351,1	1 958,9	5 735,9	250,0	2 835,3	925,4
1958									
Januar	153,7	88,7	1,1	1 339,8	1 942,6	5 793,8	253,2	2 939,0	945,4
Februar	170,8	81,3	1,1	1 345,5	1 949,5	5 816,5	253,1	3 017,5	945,4
März	197,4	70,1	5,2	1 401,5	1 934,0	5 829,7	253,5	3 105,5	944,9
April	179,9	85,2	18,6	1 454,9	1 938,1	5 839,6	254,1	3 171,6	954,9
Mai	167,7	76,8	18,4	1 449,5	1 936,1	5 854,9	254,8	3 198,9	979,8
Juni	151,4	50,7	35,5	1 470,5	1 936,5	5 865,0	254,6	3 226,6	979,8
Juli	152,8	41,7	27,8	1 463,8	1 956,9	5 890,6	257,6	3 239,4	994,3
August	154,4	40,2	27,8	1 445,6	1 963,1	5 927,0	260,9	3 248,9	992,8
September ..	150,3	44,8	7,2	1 486,8	1 957,7	5 960,8	263,2	3 255,0	973,0
Oktober	142,0	59,4	1,6	1 528,1	1 947,9	5 998,8	268,1	3 257,7	974,5
November ..	155,0	63,8	1,4	1 513,1	1 946,2	6 031,4	273,8	3 263,1	974,5
Dezember') ..	193,2	61,0	1,1	1 556,9	1 962,8	6 170,0	275,8	3 270,6	973,5
1959									
Januar	147,8	67,6	26,0	1 568,9	1 963,6	6 274,5	282,7	3 273,3	973,6
Schweizerische Großbanken (5 Banken)									
1955	1 023,7	346,3	3,2	4 546,1	1 001,8	441,3	848,6	1 092,0	—
1956	1 155,7	331,8	5,5	4 945,2	1 031,5	468,1	935,7	1 104,9	—
1957	1 214,4	353,5	3,7	5 151,7	1 366,7	491,7	1 096,9	1 185,1	—
1958									
Januar	1 087,8	377,3	5,4	5 380,3	1 360,4	499,0	1 126,6	1 205,0	—
Februar	1 140,2	406,2	2,0	5 429,7	1 366,9	502,6	1 140,1	1 223,5	—
März	1 099,7	437,4	1,1	5 386,6	1 337,8	504,9	1 152,9	1 241,9	—
April	1 220,1	420,7	1,9	5 496,7	1 327,1	507,5	1 169,8	1 276,0	—
Mai	1 296,6	409,1	2,2	5 604,1	1 332,5	510,2	1 189,8	1 293,8	—
Juni	1 238,7	443,8	4,0	5 717,2	1 370,3	510,9	1 206,5	1 308,7	—
Juli	1 297,0	460,7	3,7	5 885,0	1 389,1	514,5	1 232,2	1 310,8	—
August	1 260,9	449,4	3,2	5 932,8	1 378,9	519,3	1 260,3	1 314,0	—
September ..	1 247,1	449,9	5,1	5 915,1	1 409,8	524,4	1 283,3	1 313,0	—
Oktober	1 239,6	444,8	4,3	5 993,6	1 416,4	529,8	1 303,5	1 311,5	—
November ..	1 228,4	436,1	3,8	6 014,5	1 411,9	534,2	1 319,2	1 311,0	—
Dezember ..	1 266,0	416,0	3,5	6 180,1	1 459,0	544,4	1 345,3	1 318,5	—
1959									
Januar	1 057,3	382,4	3,7	6 323,3	1 466,6	555,8	1 390,1	1 331,4	—

1) Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapita Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	

Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)

714,0	12 371,0	5,1	2,1	-	245,2	673,5	403,0	13 699,9	1955
810,0	13 261,0	2,9	3,8	-	266,6	681,5	415,4	14 631,2	1956
1 015,0	14 373,3	2,9	3,4	-	284,6	719,5	433,9	15 817,6	1957
									1958
1 015,0	14 472,3	2,8	3,3	-	255,0	739,5	433,5	15 906,4	Janvier
1 026,0	14 606,7	1,8	3,7	-	249,0	739,5	434,1	16 034,8	Février
1 045,6	14 787,4	1,2	3,6	-	251,7	744,5	434,8	16 223,2	Mars
1 046,0	14 942,9	1,7	3,4	-	282,5	744,5	434,8	16 409,8	Avril
1 063,0	14 999,9	1,3	3,4	-	287,3	744,5	435,4	16 471,8	Mai
1 083,0	15 053,6	1,4	3,3	-	341,7	744,5	435,6	16 580,1	Juin
1 083,0	15 107,9	1,4	3,3	-	377,7	744,5	435,6	16 670,4	Juillet
1 083,0	15 143,7	1,5	3,3	-	398,7	744,5	435,6	16 727,3	Août
1 083,0	15 181,8	1,6	3,3	-	421,6	744,5	435,6	16 788,4	Septembre
1 083,0	15 261,1	1,6	3,2	-	445,5	744,5	435,6	16 891,5	Octobre
1 083,0	15 305,3	1,9	3,2	-	480,4	744,5	435,6	16 970,9	Novembre
1 083,0	15 547,9	3,5	2,7	-	332,4	744,5	447,5	17 078,5	Décembre ¹⁾
									1959
1 083,0	15 661,0	1,1	2,6	-	299,4	744,5	446,5	17 155,1	Janvier

Grandes banques suisses (5 banques)

70,0	9 373,0	36,5	52,2	-	234,7	510,0	287,8	10 494,2	1955
73,0	10 051,4	43,6	42,5	-	256,6	545,0	316,1	11 255,2	1956
77,0	10 940,7	36,4	41,4	-	281,8	555,0	342,9	12 198,2	1957
									1958
77,0	11 118,8	26,7	40,9	-	276,5	555,0	342,9	12 360,8	Janvier
77,0	11 288,2	28,7	41,0	-	267,1	555,0	342,9	12 522,9	Février
77,0	11 239,3	32,3	38,2	-	241,3	555,0	342,9	12 449,0	Mars
77,0	11 496,8	27,2	39,4	-	233,4	555,0	342,9	12 694,7	Avril
77,0	11 715,3	27,0	40,8	-	244,7	555,0	342,9	12 925,7	Mai
77,0	11 877,1	38,1	35,7	-	304,8	555,0	342,9	13 153,6	Juin
77,0	12 170,0	29,2	36,1	-	303,7	555,0	342,9	13 436,9	Juillet
77,0	12 195,8	28,9	30,4	-	271,0	555,0	342,9	13 424,0	Août
77,0	12 224,7	29,9	28,3	-	330,9	555,0	342,9	13 511,7	Septembre
77,0	12 320,5	28,4	33,4	-	338,5	555,0	342,9	13 618,7	Octobre
77,0	12 336,1	29,3	31,8	-	341,3	555,0	342,9	13 636,4	Novembre
77,0	12 609,8	38,6	26,9	-	295,4	555,0	378,5	13 904,2	Décembre
									1959
77,0	12 587,6	32,8	39,3	-	269,3	555,0	378,5	13 862,5	Janvier

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fort-
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Créances à terme	Spar- einzlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations	
	auf Sicht à vue	andere à terme	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1955	47,4	37,0	-	406,2	175,6	1 847,0	281,4	1 180,2	80,0	
1956	61,2	36,3	-	394,8	206,4	1 909,5	293,0	1 222,0	80,2	
1957	38,3	39,9	-	399,3	247,0	1 940,5	304,1	1 264,2	93,3	
1958										
Januar	24,2	37,4	-	386,7	241,8	1 953,3	308,9	1 299,4	109,8	
Februar	25,3	34,2	-	379,1	245,2	1 958,4	310,5	1 317,6	109,2	
März	24,3	30,8	-	400,4	244,0	1 959,9	311,4	1 333,7	107,0	
April	24,0	25,5	-	386,4	244,6	1 963,9	313,8	1 352,9	106,8	
Mai	22,2	25,2	-	399,2	247,1	1 965,6	315,5	1 371,2	106,8	
Juni	21,5	26,3	-	416,0	246,9	1 970,4	316,7	1 387,4	106,7	
Juli	22,6	25,9	-	420,2	247,0	1 978,1	319,4	1 397,1	106,7	
August	18,6	25,8	-	421,2	242,1	1 987,2	320,8	1 403,5	106,7	
September ..	21,7	22,2	-	438,0	243,0	1 996,2	322,1	1 408,0	106,7	
Oktober	21,5	20,3	-	442,6	242,3	2 004,6	325,2	1 410,2	106,7	
November	20,9	22,8	-	442,7	239,0	2 014,1	326,7	1 415,4	106,7	
Dezember	29,8	26,7	-	456,6	247,7	2 050,6	330,5	1 420,7	106,7	
1959										
Januar	20,9	23,6	-	447,7	247,6	2 086,7	335,8	1 425,4	106,7	
Total (62 Banken)										
1955	1 260,3	446,0	3,2	6 249,9	2 633,7	7 653,6	1 354,8	4 838,3	575,0	
1956	1 488,3	444,0	9,6	6 650,6	2 973,5	7 936,4	1 468,0	5 035,2	627,2	
1957	1 428,4	518,1	5,0	6 902,1	3 572,6	8 168,1	1 651,0	5 284,6	1 018,7	
1958										
Januar	1 265,7	503,4	6,5	7 106,8	3 544,8	8 246,1	1 688,7	5 443,4	1 055,2	
Februar	1 336,3	521,7	3,1	7 154,3	3 561,6	8 277,5	1 703,7	5 558,6	1 054,6	
März	1 321,4	538,3	6,3	7 188,5	3 515,8	8 294,5	1 717,8	5 681,1	1 051,9	
April	1 424,0	531,4	20,5	7 338,0	3 509,8	8 311,0	1 737,7	5 800,5	1 061,7	
Mai	1 486,5	511,1	20,6	7 452,8	3 515,7	8 330,7	1 760,1	5 863,9	1 086,6	
Juni	1 411,6	520,8	39,5	7 603,7	3 553,7	8 346,3	1 777,8	5 922,7	1 086,5	
Juli	1 472,4	528,3	31,5	7 769,0	3 593,0	8 383,2	1 809,2	5 947,3	1 101,0	
August	1 433,9	515,4	31,0	7 799,6	3 584,1	8 433,5	1 842,0	5 966,4	1 099,5	
September ..	1 419,1	516,9	12,3	7 839,9	3 610,5	8 481,4	1 868,6	5 976,0	1 079,7	
Oktober	1 403,1	524,5	5,9	7 964,3	3 606,6	8 533,2	1 896,8	5 979,4	1 081,2	
November	1 404,3	522,7	5,2	7 970,3	3 597,1	8 579,7	1 919,7	5 989,5	1 081,2	
Dezember ¹⁾	1 489,0	503,7	4,6	8 193,6	3 669,5	8 765,0	1 951,6	6 009,8	1 080,2	
1959										
Januar	1 226,0	473,6	29,7	8 339,9	3 677,8	8 917,0	2 008,6	6 030,1	1 080,3	

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

457,2	4 512,0	0,7	0,4	3,5	87,5	222,5	157,1	4 983,7	1955
526,0	4 729,4	0,6	0,5	3,1	94,2	231,6	167,6	5 227,0	1956
636,3	4 962,9	0,6	0,4	3,1	99,2	235,5	174,5	5 476,2	1957
									1958
636,3	4 997,8	0,5	1,0	3,1	76,9	229,5	175,8	5 484,6	Janvier
636,3	5 015,8	0,3	1,0	3,1	74,8	229,5	175,3	5 499,8	Février
649,7	5 061,2	0,2	1,2	3,1	79,6	229,7	173,9	5 548,9	Mars
650,7	5 068,6	0,3	0,8	3,1	77,5	229,7	174,0	5 554,0	Avril
650,7	5 103,5	0,3	0,9	3,1	86,1	229,7	174,0	5 597,6	Mai
651,0	5 142,9	0,2	0,8	3,1	113,1	229,8	174,4	5 664,3	Juin
650,0	5 167,0	0,4	0,8	3,1	125,0	229,9	174,4	5 700,6	Juillet
650,0	5 175,9	0,6	0,8	3,1	130,2	230,0	174,5	5 715,1	Août
649,0	5 206,9	0,3	0,6	3,1	146,4	230,0	174,4	5 761,7	Septembre
654,0	5 227,4	0,5	0,6	3,1	156,6	230,1	174,4	5 792,7	Octobre
654,0	5 242,3	0,6	0,4	3,1	171,0	230,3	174,6	5 822,3	Novembre
653,7	5 323,0	0,8	0,1	2,6	119,6	230,6	182,3	5 859,0	Décembre
									1959
653,6	5 348,0	0,7	0,7	2,6	87,9	230,6	182,6	5 853,1	Janvier

Total (62 banques)

1 241,2	26 256,0	42,3	54,7	3,5	567,4	1 406,0	847,9	29 177,8	1955
1 409,0	28 041,8	47,1	46,8	3,1	617,4	1 458,1	899,1	31 113,4	1956
1 728,3	30 276,9	39,9	45,2	3,1	665,6	1 510,0	951,3	33 492,0	1957
									1958
1 728,3	30 588,9	30,0	45,2	3,1	608,4	1 524,0	952,2	33 751,8	Janvier
1 739,3	30 910,7	30,8	45,7	3,1	590,9	1 524,0	952,3	34 057,5	Février
1 772,3	31 087,9	33,7	43,0	3,1	572,6	1 529,2	951,6	34 221,1	Mars
1 773,7	31 508,3	29,2	43,6	3,1	593,4	1 529,2	951,7	34 658,5	Avril
1 790,7	31 818,7	28,6	45,1	3,1	618,1	1 529,2	952,3	34 995,1	Mai
1 811,0	32 073,6	39,7	39,8	3,1	759,6	1 529,3	952,9	35 398,0	Juin
1 810,0	32 444,9	31,0	40,2	3,1	806,4	1 529,4	952,9	35 807,9	Juillet
1 810,0	32 515,4	31,0	34,5	3,1	799,9	1 529,5	953,0	35 866,4	Août
1 809,0	32 613,4	31,8	32,2	3,1	898,9	1 529,5	952,9	36 061,8	Septembre
1 814,0	32 809,0	30,5	37,2	3,1	940,6	1 529,6	952,9	36 302,9	Octobre
1 814,0	32 883,7	31,8	35,4	3,1	992,7	1 529,8	953,1	36 429,6	Novembre
1 813,7	33 480,7	42,9	29,7	2,6	747,4	1 530,1	1 008,3	36 841,7	Décembre ¹⁾
									1959
1 813,6	33 596,6	34,6	42,6	2,6	656,6	1 530,1	1 007,6	36 870,7	Janvier

¹⁾ Chiffres provisoires.

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cle		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1957 1	Dezember 1958 2	Dezember 1957 3	Dezember 1958 4	Dezember 1957 5	Dezember 1958 6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	42,6	47,6	410,1	480,6	467,2	593,8
Coupons	0,9	0,8	4,1	5,4	14,7	12,2
Bankkreditoren auf Sicht	33,8	40,7	305,8	508,1	284,1	351,9
Andere Bankkreditoren	9,9	5,1	145,2	357,2	191,1	551,6
Wechsel	24,3	33,3	703,5	667,1	614,4	683,4
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	3,0	2,5	4,0	4,2	11,3	19,6
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	11,7	11,2	220,2	206,4	296,0	233,4
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	52,9	47,3	731,6	784,6	676,8	633,3
davon gegen hypothekarische Deckung	25,5	23,0	320,0	307,3	227,2	191,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	7,1	3,4	58,7	35,6	147,4	115,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	12,1	9,4	124,2	111,1	242,2	251,8
davon gegen hypothekarische Deckung	3,9	1,9	83,2	81,1	100,3	122,3
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3,5	9,3	31,8	38,7	91,4	55,2
Hypothekaranlagen	106,7	115,4	98,7	107,7	67,6	66,8
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	30,4	33,9	154,8	172,6	477,6	539,6
Syndikatsbeteiligungen	0,7	0,7	0,8	0,8	—	0,8
Bankgebäude	—	—	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	—	—	—	—	1,2	1,2
Sonstige Aktiven	1,9	2,0	23,9	32,4	9,6	9,3
Nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme	341,5	362,6	3 029,4	3 524,5	3 602,6	4 129,8
davon Debitoren ¹⁾	83,8	71,3	1 134,7	1 137,7	1 362,4	1 234,4
Passiven						
Bankkreditoren auf Sicht	23,5	33,3	298,4	291,5	436,4	457,6
Andere Bankkreditoren	15,4	4,9	76,1	110,0	106,9	125,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2,7	0,5	—	—	0,9	2,5
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	98,6	111,4	1 449,2	1 773,3	1 762,5	2 080,1
Kreditoren auf Zeit	35,0	33,0	316,9	339,2	355,5	402,0
Spareinlagen	16,8	21,1	—	—	—	—
Depositen- und Einlagehefte	26,0	28,4	375,0	451,5	289,4	363,0
Kassenobligationen und Kassenscheine	48,3	52,5	232,4	267,6	248,2	280,2
Obligationen-Anleihen	—	—	—	—	—	—
Pfandbriefdarlehen	27,0	27,0	—	—	—	—
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,1	1,2	9,2	7,4	14,2	17,2
Tratten und Akzepte	—	—	0,5	0,3	16,9	11,4
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	—	—	—	—	—	—
Sonstige Passiven	15,7	15,8	69,9	72,1	89,8	96,4
Kapital	20,0	20,0	100,0	100,0	180,0	180,0
Reserven	12,4	13,5	101,8	111,6	101,9	113,5
Bilanzsumme	341,5	362,6	3 029,4	3 524,5	3 602,6	4 129,8
davon fremde Gelder ²⁾	293,3	312,1	2 748,0	3 233,1	3 199,8	3 711,3

1) Kontokorrentdebitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1957 7	Décembre 1958 8	Décembre 1957 9	Décembre 1958 10	Décembre 1957 11	Décembre 1958 12	
						Actif
406,2	534,5	140,9	143,0	1 467,0	1 799,5	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
6,9	6,9	2,0	2,3	28,6	27,6	Coupons
383,1	425,3	48,7	72,9	1 055,5	1 398,9	Avoirs en banque à vue
362,6	535,9	8,0	19,3	716,8	1 469,1	Avoirs en banque à terme
434,2	581,3	173,7	206,2	1 950,1	2 171,3	Effets de change
1,7	5,2	0,9	2,6	20,9	34,1	Reports et avances à court terme
281,2	228,8	123,0	122,7	932,1	802,5	Comptes courants débiteurs en blanc
709,4	716,6	440,4	424,8	2 611,1	2 606,6	Comptes courants débiteurs gagés
168,6	155,3	180,9	169,8	922,2	847,0	<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
151,4	137,7	10,7	10,3	375,3	302,9	Avances et prêts à terme fixe en blanc
325,9	356,1	84,1	89,9	788,5	818,3	Avances et prêts à terme fixe gagés
235,3	251,3	37,3	40,0	460,0	496,6	<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
48,4	40,1	10,9	20,6	186,0	163,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
55,1	55,8	635,1	669,7	963,2	1 015,4	Placements hypothécaires
256,2	328,8	77,8	97,9	996,8	1 172,8	Titres et participations permanentes
0,6	0,6	—	—	2,1	2,9	Participations syndicales
11,5	11,5	12,5	12,0	46,0	45,5	Immeubles à l'usage de la banque
—	—	2,9	3,2	4,1	4,4	Autres immeubles
15,9	17,8	2,8	7,0	54,1	68,5	Autres postes de l'actif
—	—	—	—	—	—	Capital non versé
3 450,3	3 982,9	1 774,4	1 904,4	12 198,2	13 904,2	Total du bilan
1 467,9	1 439,2	658,2	647,7	4 707,0	4 530,3	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
						Passif
410,3	432,6	45,8	51,0	1 214,4	1 266,0	Engagements en banque à vue
135,3	157,6	19,8	17,6	353,5	416,0	Engagements en banque à terme
0,1	0,5	—	—	3,7	3,5	Engagements dérivant d'opérations de report
1 476,1	1 790,5	365,3	424,8	5 151,7	6 180,1	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
494,8	557,4	164,5	127,4	1 366,7	1 459,0	Créances à terme
—	—	474,9	523,3	491,7	544,4	Dépôts d'épargne
234,3	291,7	172,2	210,7	1 096,9	1 345,3	Livrets de dépôts
330,4	378,1	325,8	340,1	1 185,1	1 318,5	Obligations et bons de caisse
—	—	—	—	—	—	Emprunts par obligations
—	—	50,0	50,0	77,0	77,0	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
12,0	12,2	0,9	0,6	36,4	38,6	Chèques et dispositions à court terme
22,0	15,2	2,0	0,0	41,4	26,9	Traites et acceptations
—	—	—	—	—	—	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
75,9	79,0	30,5	32,1	281,8	295,4	Autres postes du passif
165,0	165,0	90,0	90,0	555,0	555,0	Capital
94,1	103,1	32,7	36,8	342,9	378,5	Réerves
3 450,3	3 982,9	1 774,4	1 904,4	12 198,2	13 904,2	Total du bilan
3 081,3	3 608,4	1 618,3	1 744,9	10 940,7	12 609,8	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements dérivant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créances à terme, Dépôts d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts – Trusts suisses d'investissement

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen – Trusts avec placements										Gesamt- total Total général
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger			In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger				
	Wert- schriften- trusts	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts	Immobilien- u. Wert- schriften- trusts Trusts im- mob. et av. placements en titres	Total		
Zahl der Investmenttrusts – Nombre de trusts d'investissement											
1955	4	9	13	8	2	10	2	–	2	25	
1956	4	11	15	8	3	11	2	1	3	29	
1957	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28	
1958	3	14	17	9	4	13	2	1	3	33	
1958											
März – Mars	3	13	16	8	3	11	2	1	3	30	
Juni – Juin	3	13	16	8	3	11	2	1	3	30	
Sep. – Sep.	3	13	16	9	3	12	2	1	3	31	
Dez. – Déc.	3	14	17	9	4	13	2	1	3	33	
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) – Nombre de parts émises (en 1000)											
1955	503	403	906	4 182	40	4 222	611	–	611	5 739	
1956	527	491	1 018	4 321	65	4 386	616	3	619	6 023	
1957	776	525	1 301	4 395	160	4 555	595	28	623	6 479	
1958	856	616	1 472	4 616	176	4 792	645	91	736	7 000	
1958											
März – Mars	779	547	1 326	4 401	162	4 563	592	58	650	6 539	
Juni – Juin	796	570	1 366	4 434	162	4 596	626	63	689	6 651	
Sep. – Sep.	823	586	1 409	4 577	172	4 749	648	67	715	6 873	
Dez. – Déc.	856	616	1 472	4 616	176	4 792	645	91	736	7 000	
Fondsvermögen (in Millionen Franken) – Fortune des fonds (en millions de francs)											
1955	136,9	430,4	567,3	934,0	41,6	975,6	133,0	–	133,0	1 675,9	
1956	151,1	533,5	684,6	982,3	56,0	1 038,3	139,7	0,2	139,9	1 862,8	
1957	148,5	565,3	713,8	900,6	98,7	999,3	114,6	2,8	117,4	1 830,5	
1958	187,8	671,3	859,1	1 193,2	114,4	1 307,6	163,9	9,0	172,9	2 339,6	
März – Mars	152,1	588,4	740,5	935,7	99,7	1 035,4	120,9	5,8	126,7	1 902,6	
Juni – Juin	160,3	618,5	778,8	996,3	100,6	1 096,9	136,6	6,2	142,8	2 018,5	
Sep. – Sep.	175,6	638,0	813,6	1 086,0	109,1	1 195,1	152,0	6,7	158,7	2 167,4	
Dez. – Déc.	187,8	671,3	859,1	1 193,2	114,4	1 307,6	163,9	9,0	172,9	2 339,6	
Jahr – Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1955	– 19	58	39	140	0	140	128	–	128	307	
1956	24	88	112	139	25	164	5	3	8	284	
1957	249	34	283	74	95	169	– 21	25	4	456	
1958	80	91	171	221	16	237	50	63	113	521	
1958											
I	3	22	25	6	2	8	– 3	30	27	60	
II	17	23	40	33	–	33	34	5	39	112	
III	27	16	43	143	10	153	22	4	26	222	
IV	33	30	63	39	4	43	– 3	24	21	127	
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1955	– 4,0	63,7	59,7	43,5	0,2	43,7	30,1	–	30,1	133,5	
1956	5,5	93,2	98,7	35,8	13,1	48,9	1,2	0,2	1,4	149,0	
1957	23,8	36,2	60,0	24,7	44,6	69,3	– 4,1	2,6	– 1,5	127,8	
1958	12,7	97,0	109,7	32,4	18,2	50,6	11,1	6,4	17,5	177,8	
1958											
I	– 0,2	22,0	21,8	1,1	1,0	2,1	– 0,5	3,0	2,5	26,4	
II	2,7	24,4	27,1	6,1	–	6,1	7,2	0,5	7,7	40,9	
III	4,3	17,1	21,4	18,8	12,3	31,1	5,1	0,4	5,5	58,0	
IV	5,9	33,5	39,4	6,4	4,9	11,3	– 0,7	2,5	1,8	52,5	

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze – Mouvements de titres

Zürcher Börse – Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1955	1956	1957	1958	1959	1955	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	9 910	8 000	7 519	7 642	11 007	1 209,8	972,5	913,7	861,8	1 345,1
Feb. – Fév.	8 140	7 107	6 284	6 784	10 412	1 041,2	911,2	782,4	797,6	1 360,0
März – Mars	9 575	8 957	6 868	7 258		1 158,4	1 159,1	813,0	855,4	
Apr. – Avr.	8 109	7 944	6 554	6 870		898,7	1 164,7	786,6	726,1	
Mai – Mai	7 461	9 043	8 870	7 370		1 048,0	1 289,3	965,9	792,9	
Juni – Juin	9 529	7 223	8 177	7 910		1 338,0	905,4	952,4	866,6	
Juli – Juil.	9 819	8 245	8 253	8 896		1 340,1	1 056,0	1 012,1	990,6	
Aug. – Août	7 873	7 898	7 353	8 593		971,4	1 011,9	832,6	940,9	
Sep. – Sep.	9 895	7 435	8 796	10 952		1 196,0	839,8	858,0	1 161,1	
Okt. – Oct.	9 774	7 932	9 766	12 621		1 080,9	899,1	858,8	1 472,4	
Nov. – Nov.	9 600	9 897	7 728	10 880		1 110,6	981,6	684,9	1 230,4	
Dez. – Déc.	7 843	7 254	6 854	10 018		869,2	727,1	687,4	1 189,5	
Total	107 528	96 935	93 022	105 794		13 262,3	11 917,7	10 147,8	11 885,3	
Jan. u. Feb.	18 050	15 107	13 803	14 426	21 419	2 251,0	1 883,7	1 696,1	1 659,4	2 705,1

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1955	1956	1957	1958	1959	1955	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	3 936	3 212	3 025	2 641	3 641	285,1	254,0	240,6	210,8	465,9
Feb. – Fév.	3 403	2 761	2 654	2 152	3 275	247,4	241,7	203,7	202,8	348,5
März – Mars	3 959	3 783	2 626	2 464		315,1	332,1	234,4	266,9	
Apr. – Avr.	3 507	3 640	2 677	2 462		234,9	315,8	256,6	234,4	
Mai – Mai	3 169	3 390	3 219	2 483		285,5	281,5	273,8	206,6	
Juni – Juin	3 694	2 546	2 918	2 738		304,5	231,2	307,6	289,4	
Juli – Juil.	4 025	3 066	2 861	3 268		375,3	396,3	346,4	432,1	
Aug. – Août	3 230	2 902	2 616	2 935		246,0	306,0	227,5	238,8	
Sep. – Sep.	4 489	2 875	3 191	4 087		359,8	212,4	239,9	302,3	
Okt. – Oct.	3 585	3 028	3 383	4 032		272,7	309,3	292,2	376,7	
Nov. – Nov.	3 687	3 357	2 719	3 469		346,3	304,6	207,1	448,5	
Dez. – Déc.	2 925	2 624	2 199	3 026		240,7	232,6	171,6	304,9	
Total	43 609	37 184	34 088	35 757		3 513,3	3 417,5	3 001,4	3 514,2	
Jan. u. Feb.	7 339	5 973	5 679	4 793	6 916	532,5	495,7	444,3	413,6	814,4

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés				
	1955	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	3 788	3 239	2 845	3 216	3 486
Feb. – Fév.	3 573	3 258	3 053	3 068	3 792
März – Mars	4 096	3 975	3 252	3 321	
Apr. – Avr.	3 399	3 545	3 232	3 265	
Mai – Mai	3 261	3 828	4 086	3 343	
Juni – Juin	3 895	3 343	3 471	3 535	
Juli – Juil.	3 839	3 341	3 546	3 898	
Aug. – Août	3 352	3 437	2 975	3 615	
Sep. – Sep.	3 895	2 819	3 060	3 956	
Okt. – Oct.	3 930	3 652	3 795	4 550	
Nov. – Nov.	3 477	3 757	3 284	3 715	
Dez. – Déc.	3 498	3 433	3 091	3 902	
Total	44 003	41 627	39 690	43 384	
Jan. u. Feb.	7 361	6 497	5 898	6 284	7 278
Jan. et Fév.					

47

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken – En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld – Numéraire			Sichteinlagen – Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bel 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1956	429	5 810	6 239	6 651	1 720	8 371	14 610
1957	448	5 931	6 379	6 902	1 720	8 622	15 001
1958							
Jan. – Jan.	448	5 494	5 942	7 107	1 645	8 752	14 694
Feb. – Fév.	448	5 498	5 946	7 154	1 542	8 696	14 642
März – Mars	448	5 560	6 008	7 189	1 601	8 790	14 798
Apr. – Avr.	448	5 513	5 961	7 338	1 573	8 911	14 872
Mai – Mai	448	5 495	5 943	7 453	1 565	9 018	14 961
Juni – Juin	448	5 569	6 017	7 604	1 618	9 222	15 239
Juli – Juil.	448	5 544	5 992	7 769	1 619	9 388	15 380
Aug. – Août	448	5 592	6 040	7 800	1 570	9 370	15 410
Sep. – Sep.	448	5 673	6 121	7 840	1 635	9 475	15 596
Okt. – Oct.	448	5 686	6 134	7 964	1 651	9 615	15 749
Nov. – Nov.	448	5 801	6 249	7 970	1 660	9 630	15 879
Dez. – Déc.	459	6 109	6 568	8 194	1 896	10 090	16 658
1959							
Jan. – Jan.	459	5 646	6 105	8 340	1 766	10 106	16 211
Feb. – Fév.	459	5 651	6 110	.	1 665	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.

Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank – Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz – Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1955	1956	1957	1958	1959	1955	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	9 524	10 798	14 224	14 052	18 012	9 055	10 312	13 657	13 473	17 403
Feb. – Fév.	8 506	9 201	11 966	11 956	14 945	8 010	8 696	11 407	11 364	14 324
März – Mars	9 366	10 743	13 190	14 451		8 746	10 095	12 538	13 760	
Apr. – Avr.	9 120	10 863	13 157	13 831		8 547	10 259	12 474	13 158	
Mai – Mai	9 225	11 725	12 713	13 744		8 644	11 098	12 051	13 078	
Juni – Juin	11 425	12 270	13 030	14 678		10 782	11 571	12 234	13 966	
Juli – Juil.	11 033	12 581	14 414	15 803		10 398	11 898	13 694	15 025	
Aug. – Août	9 158	10 917	12 107	13 267		8 561	10 282	11 419	12 584	
Sep. – Sep.	10 295	10 295	12 081	13 832		9 668	9 655	11 451	13 123	
Okt. – Oct.	10 402	12 133	13 611	16 377		9 818	11 475	12 921	15 631	
Nov. – Nov.	10 228	12 278	12 563	15 636		9 614	11 549	11 840	14 881	
Dez. – Déc.	12 009	15 006	14 883	17 813		11 096	13 960	13 905	16 678	
Total	120 291	138 810	157 939	175 440		112 939	130 850	149 591	166 721	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	18 030	19 999	26 190	26 008	32 957	17 065	19 008	25 064	24 837	31 727

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte – Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken – En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	27 299	18 925	40 541	15 813	10 525	25 797	119 161	102 620	171 762	89 512	80 235	133 586
Feb. – Fév.	22 952	18 600	32 763	13 578	10 759	22 078	108 665	117 706	177 833	80 227	88 612	137 754
März – Mars	23 290	20 192		13 248	11 610		102 086	116 684		77 825	88 652	
Apr. – Avr.	24 337	22 773		14 236	12 355		104 929	104 565		77 946	79 534	
Mai – Mai	32 635	23 470		20 596	14 588		126 831	107 708		98 084	80 907	
Juni – Juin	34 566	29 157		20 830	16 806		134 497	134 063		104 402	100 151	
Juli – Juil.	32 787	34 966		19 306	20 764		146 379	142 268		109 397	109 809	
Aug. – Août	26 898	27 532		15 583	16 493		110 505	131 308		84 740	99 392	
Sep. – Sep.	30 393	33 352		17 969	21 937		121 614	142 240		92 091	109 978	
Okt. – Oct.	28 392	39 350		16 309	25 129		134 487	185 649		104 159	145 255	
Nov. – Nov.	23 904	33 402		12 690	21 348		101 237	159 550		75 430	125 683	
Dez. – Déc.	19 163	34 485		11 606	20 941		98 473	154 615		74 922	119 524	
Total	326 616	336 204		191 764	203 255		1 408 864	1 598 976		1 068 735	1 227 732	
Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	50 251	37 525	73 304	29 391	21 284	47 875	227 826	220 326	349 595	169 739	168 847	271 340

48

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millions Franken -- Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avalors en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements	Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total		
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements							
			1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959
Jan. – Jan.	279 609	1 766	1 737	1 796	821	847	12 866	13 412	1 020	1 112	16 444	17 167
Feb. – Fév.	280 224	1 665	1 389	1 404	749	746	9 529	9 869	752 ¹⁾	772 ¹⁾	12 419	12 791
März – Mars			1 551		795		9 992		705 ¹⁾		13 043	
Apr. – Avr.			1 607		786		10 380		826 ¹⁾		13 599	
Mai – Mai			1 626		834		10 326		803 ¹⁾		13 589	
Juni – Juin			1 581		800		10 310		751		13 442	
Juli – Juil.			1 781		882		11 648		876 ¹⁾		15 187	
Aug. – Août			1 504		782		9 752		769 ¹⁾		12 807	
Sep. – Sep.			1 540		795		9 778		684		12 797	
Okt. – Oct.			1 738		877		11 410		813		14 838	
Nov. – Nov.			1 590		868		10 361		735 ¹⁾		13 554	
Dez. – Déc.			2 142		1 114		12 065		752		16 073	
Total	.	.	19 786		10 103		128 417		9 486 ¹⁾		167 792	.
Jan. u. Feb.	.	.	3 126	3 200	1 570	1 593	22 395	23 281	1 772 ¹⁾	1 884 ¹⁾	28 863	29 958

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1955	1956	1957	1958	1959	1955	1956	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	37 916	39 168	42 594	41 266	41 740	307,7	338,2	435,8	356,4	393,4
Feb. – Fév.	36 881	37 300	39 177	38 582	37 898	312,8	313,3	351,1	320,9	354,2
März – Mars	42 096	40 246	43 071	42 697		334,1	320,8	416,3	330,1	
Apr. – Avr.	42 675	41 312	43 113	43 163		302,5	361,2	421,8	331,3	
Mai – Mai	42 148	42 805	45 620	44 780		323,1	349,2	471,2	340,4	
Juni – Juin	46 656	44 008	44 221	44 298		324,5	343,4	377,4	339,7	
Juli – Juil.	50 043	47 045	52 449	48 667		336,3	337,8	455,5	385,9	
Aug. – Août	54 906	48 569	50 354	42 778		310,8	320,0	371,7	314,2	
Sep. – Sep.	45 903	40 925	43 361	46 205		282,7	304,1	348,2	316,6	
Okt. – Oct.	42 272	44 568	43 066	45 211		356,2	374,9	386,7	368,5	
Nov. – Nov.	39 989	42 524	41 360	39 953		334,9	379,4	364,3	375,8	
Dez. – Déc.	42 484	42 300	41 960	45 163		348,2	392,7	394,2	420,4	
Total	523 969	510 770	530 346	522 763		3 873,8	4 135,0	4 794,2	4 200,2	
Jan. u. Feb.	74 797	76 468	81 771	79 848	79 638	620,5	651,5	786,9	677,3	747,6

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millions Franken Mouvement en millions de francs				
	1958		1959			1958		1959		
	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez.-Déc.	Jan.-Jan.	Feb.-Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.	Dez.-Déc.	Jan.-Jan.	Feb.-Fév.	Jan. u. Feb. Jan. et Fév.
Basel.....	8 988	4 697	4 586	4 181	8 767	155,2	112,1	109,8	98,1	207,9
Bern.....	5 965	3 493	3 012	2 992	6 004	34,7	17,5	18,7	14,9	33,6
La Chaux-de- Fonds.....	461	212	188	159	347	4,5	2,2	1,2	1,2	2,4
Genève.....	24 707	13 966	13 763	11 460	25 223	254,9	139,9	141,2	133,8	275,0
Lausanne.....	10 370	6 690	5 662	5 387	11 049	59,2	53,9	34,3	27,8	62,1
Neuchâtel.....	664	446	338	327	665	3,4	2,4	1,7	1,5	3,2
St. Gallen.....	2 070	950	931	932	1 863	15,4	6,9	5,9	6,3	12,2
Zürich.....	26 623	14 709	13 260	12 460	25 720	150,0	85,5	80,6	70,6	151,2
Total	79 848	45 163	41 740	37 898	79 638	677,3	420,4	393,4	354,2	747,6

49

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1956	1957	1958	1957	1958					Recettes	
				Quartal - Trimestre							
				IV	I	II	III	IV			
Steuern											
Wehrsteuer ¹⁾	454 526	211 034	521 021	33 204	42 955	283 753	113 824	80 489		Impôts	
Wehropfer	187	25	3	1	5	8	- 10	0		Impôt pour la défense nationale ¹⁾	
Kriegsgewinnsteuer.	56	4 035	—	4 029	—	—	—	—		Sacrifice pour la défense nationale	
Verrechnungssteuer ²⁾	119 605	115 658	146 403	14 597	64 920	38 312	- 3 591	46 762		Impôt sur les bénéfices de guerre	
Militärpflichtersatz..	18 117	18 987	20 626	18 987	.	.	.	20 626		Impôt anticipé ²⁾	
Stempelabgaben ...	148 057	148 729	159 250	34 905	34 648	52 604	32 316	39 682		Taxe militaire	
Warenumsatzsteuer.....	549 916	599 477	606 586	153 164	166 073	139 124	149 409	151 980		Droits de timbre	
Luxussteuer.....	17 887	19 918	19 770	4 555	6 558	4 919	4 219	4 074		Impôt sur le chiffre d'affaires	
Ausgleichsteuer....	279	16	3	10	1	1	0	1		Impôt sur le luxe	
Tabaksteuer.....	79 874	85 351	91 659	22 690	22 625	20 509	25 087	23 438		Impôt compensatoire	
Biersteuer.....	16 286	17 910	18 862	9 305	32	3 487	5 486	9 857		Impôt sur le tabac	
Steuern zusammen .	1 404 790	1 221 140	1 584 183	295 447	337 817	542 717	326 740	376 909		Impôts sur la bière	
Zölle											
Einfuhrzölle	476 499	500 467	482 118	118 819	123 750	131 365	115 038	111 965		Droits de douane	
Treibstoffzölle	196 880	199 071	232 494	50 558	39 043	61 231	79 918	52 302		Droits d'entrée	
Tabakzölle	50 666	52 459	56 216	14 242	12 356	13 565	15 444	14 851		Droits sur les carburants	
Zollzuschläge	16 046	18 166	11 766	4 893	3 615	3 863	2 337	1 951		Droits sur le tabac	
Zölle zusammen....	740 091	770 163	782 594	188 512	178 764	210 024	212 737	181 069		Droits supplémentaires	
Übrige Abgaben³⁾	51 806	51 505	61 680	23 590	8 820	10 067	11 900	30 893		Droits en tout	
Total	2 196 687	2 042 808	2 428 457	507 549	525 401	762 808	551 377	588 871		Autres recettes³⁾	
										Total	
Kantonsanteile – Parts des cantons											
Wehrsteuer ¹⁾	136 393	63 291	156 299	.	.	.	.	.		Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	19	2	0	.	.	.	.	.		Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	0	323	—	.	.	.	.	.		Impôt sur les bénéfices de guerre
Militärpflichtersatz..	9 783	10 253	11 138	.	.	.	.	.		Taxe militaire
Stempelabgaben ...	29 300	29 396	31 484	.	.	.	.	.		Droits de timbre

¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer und Restzahlungen Krisenabgabe. – Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale et arriérés de la contribution de crise.

²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. – Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

³⁾ Preiszuschläge usw. – Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	318 357	591 865	351 170	592 491	349 739	688 053	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	111 883	128 894	141 010	148 057	148 729	159 250	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	598 940	623 419	658 619	664 242	722 672	736 880	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	513 853	566 899	645 062	740 091	770 163	782 594	Droits de douane
Übrige Abgaben....	55 717	56 875	45 666	51 806	51 505	61 680	Autres recettes
Total.....	1 598 750	1 967 952	1 841 527	2 196 687	2 042 808	2 428 457	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	19,9	30,1	19,1	27,0	17,1	28,3	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,0	6,5	7,6	6,7	7,3	6,6	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	37,5	31,7	35,8	30,2	35,4	30,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	32,1	28,8	35,0	33,7	37,7	32,2	Droits de douane
Übrige Abgaben....	3,5	2,9	2,5	2,4	2,5	2,6	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1957		1958				Objet du droit	
	Quartal – Trimestre							
	III	IV	I	II	III	IV		
Emission von Wertpapieren							Emission de titres	
Obligationen	3 638	3 628	5 074	6 164	3 514	4 281	Oblligations	
Aktien	3 575	5 656	3 176	4 739	2 764	4 784	Actions	
Übrige Wertschriften ¹⁾	340	288	1 046	363	837	2 070	Autres titres ¹⁾	
Total	7 553	9 572	9 296	11 266	7 115	11 135	Total	
Umsatz von Wertpapieren							Négociation de titres	
Inländische Wertpapiere	307	340	383	486	417	548	Titres suisses	
Ausländische Wertpapiere	2 522	1 891	1 667	1 704	2 267	3 128	Titres étrangers	
Total	2 829	2 231	2 050	2 190	2 684	3 676	Total	
Coupons von Obligationen.....	7 024	9 303	6 517	9 993	7 297	9 819	Coupons des Obligations	
Aktien	6 869	6 251	7 921	19 674	7 691	6 527	Actions	
Übrigen Wertschriften ¹⁾	1 466	1 181	2 335	1 617	1 052	1 886	Autres titres ¹⁾	
Total	15 359	16 735	16 773	31 284	16 040	18 232	Total	
Wechsel	911	838	921	927	897	875	Effets de change	
Prämienquittungen .	5 444	4 582	4 670	5 821	4 644	4 824	Quittances de primes	
Frachturkunden	945	938	928	1 097	926	921	Documents de transport	
Bußen usw.	26	9	10	19	10	19	Amendes etc.	
Rohertrag	33 067	34 905	34 648	52 604	32 316	39 682	Rendement brut	

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Mitgeltentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.
 Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

54

55

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Verrechnungssteuer	1957		1958				Impôt anticipé	
	Quartal – Trimestre							
	III	IV	I	II	III	IV		
Eingänge.....	80 805	81 381	154 462	161 826	82 625	91 399	Rentrées	
Rückerstattungen...	90 968	66 891	89 697	123 661	86 342	44 784	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	- 10 163	14 490	64 765	38 165	- 3 717	46 615	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag	110	107	155	147	126	147	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾	
Total.....	- 10 053	14 597	64 920	38 312	- 3 591	46 762	Total	

1) Steuer gemäß Bundesratsbeschuß vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

57

Jahr Année	Finanzrechnung Compte financier		Vermögensveränderungen – Variations de la fortune				– = Rein- aufwand + = Rein- ertrag – = Déficit + = Boni	Fehlbetrag Découvert		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Aufwand – Charges		Ertrag – Revenus					
			Ausgaben- Überschuß Excédent des dépenses	Anderer Aufwand Autres charges	Einnahmen- Überschuß Excédent des recettes	Anderer Ertrag Autres revenus				
1939	964,0	621,5	342,5	94,2	-	34,3	- 402,4	1 931,4		
1949	1 581,4	1 639,7	-	274,7	58,3	218,6	+ 2,2	7 980,3		
1950	1 637,0	1 973,7	-	368,5	336,7	203,1	+ 171,3	7 809,0		
1951	1 786,5	1 757,3	29,2	207,1	-	245,9	+ 9,6	7 799,4		
1952	2 161,5	1 949,9	211,6	440,1	-	470,4	- 181,3	7 980,7		
1953	1 884,0	1 974,8	-	551,4	90,8	416,2	- 44,4	8 025,1		
1954	1 959,2	2 320,2	-	437,7	361,0	306,5	+ 229,8	7 795,3		
1955	1 948,7	2 245,3	-	308,8	296,6	227,1	+ 214,9	7 580,4		
1956	1 963,6	2 610,6	-	467,4	647,0	243,5	+ 423,1	7 157,3		
1957	2 238,2	2 440,3	-	384,7	202,1	364,4	+ 181,8	6 975,5		
1958	2 643,2	2 826,2	-	463,5	183,0	575,8	+ 295,3	6 680,2		
1959 ¹⁾	2 387,7	2 393,8	-	355,0	6,1	349,7	+ 0,8	6 679,4		

1) Voranschlag. – Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1949	4 736,2	1 736,3	95,0	1 166,8	7 734,3	29,2	7 763,5
1950	4 455,3	1 675,2	330,0	1 286,1	7 746,6	30,4	7 777,0
1951	4 414,9	1 771,7	483,0	1 111,3	7 780,9	25,4	7 806,3
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7

52

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen

Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation	
	1958 ¹⁾	1959 ¹⁾	1958 ¹⁾	1959 ¹⁾	1958 ¹⁾	1959 ¹⁾	1958 ¹⁾	1959 ¹⁾
Jan. – Jan.	59,0	57,2	65,1	63,6	57,6	60,1	7,5	3,5
Feb. – Fév.	57,1		63,2		57,3		5,9	
März – Mars	65,1		71,5		57,8		13,7	
Apr. – Avr.	69,0		75,4		57,7		17,7	
Mai – Mai	71,7		78,1		58,9		19,2	
Juni – Juin	71,0		77,4		58,9		18,5	
Juli – Juil.	83,4		89,8		59,1		30,7	
Aug. – Août	78,3		84,8		58,9		25,9	
Sep. – Sep.	77,2		83,7		58,6		25,1	
Okt. – Oct.	72,0		78,5		58,8		19,7	
Nov. – Nov.	63,1		69,7		58,9		10,8	
Dez. – Déc.	69,2		77,6		58,8		18,8	
Total	836,1		914,8		701,3		213,5	

1) Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

59

Finanzen und Steuern der Kantone – Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken – En 1000 francs

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen – Fortune nette (inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben im ganzen	Feste Schulden	Einkommens- und Vermögenssteuern Roherträge		
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)		Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification							
	1957	1958	1959 ¹⁾	1957	1956/57	1946/57	1957	1957	1957		
Zürich.....	12 633	8 286	1 767	230 875	4 457	–	4 128	363 248	195 870	175 589	177 153
Bern ⁴⁾	– 17 744	.	– 25 263	145 164	35 753	88 538	339 327	269 096	150 656	.	.
Luzern	– 1 686	.	– 2 580	– 8 468	– 252	8 189	80 205	88 895	27 580	.	.
Uri	278	166	– 510	1 042	965	2 463	10 793	15 402	2 504	2 996	.
Schwyz	– 523	.	– 3 840	4 080	– 625	3 795	18 764	20 254	4 293	.	.
Obwalden ...	1	.	– 428	1 919	93	993	6 578	8 962	965	.	.
Nidwalden...	349	.	349	430	463	567	5 553	5 000	1 233	.	.
Glarus	– 32	.	– 425	4 235	– 1 353	– 157	20 958	–	7 099	.	.
Zug	– 2 881	– 1 686	– 1 577	– 10 815	– 2 883	– 10 402	19 000	25 670	4 383	5 121	.
Fribourg.....	– 1 425	.	– 1 620	– 54 739	– 7 971	– 30 566	62 464	199 905	13 515	.	.
Solothurn ...	–	– 2 357	– 1 076	31 816	– 3 699	20 399	72 409	50 650	30 366	31 555	.
Baselstadt...	4 155	.	– 7 330	22 017	8 766	120 574	213 945	315 000	135 446	.	.
Baselland ...	407	.	– 1 181	27 515	– 1 690	8 423	62 880	48 000	30 858	.	.
Schaffhausen	– 392	.	.	18 878	119	3 373	28 912	22 000	12 111	.	.
Appenzell AR	32	– 74	– 381	4 634	83	1 713	12 857	8 000	2 814	3 066	.
Appenzell IR	– 67	– 188	– 128	148	– 150	– 354	3 808	3 353	989	1 163	.
St.Gallen....	– 2 890	– 1 679	– 1 950	48 486	– 6 159	1 849	112 015	71 000	39 771	43 701	.
Graubünden.	2 512	.	– 5 068	– 11 577	2 614	13 326	72 099	77 457	19 667	.	.
Aargau.....	203	.	– 1 381	48 692	– 7 213	– 4 481	123 774	18 000	44 957	.	.
Thurgau....	– 1 513	.	– 1 700	27 725	– 2 659	– 199	54 810	33 500	16 454	.	.
Ticino ⁴⁾	– 3 217	.	– 989	– 65 470	– 2 207	– 12 455	92 907	132 320	30 444	.	.
Vaud.....	– 17 449	.	– 7 421	– 617	– 18 077	– 27 415	217 406	241 428	72 001	.	.
Valais ⁴⁾	– 3 363	.	.	– 9 256	– 686	8 289	78 174	69 650	18 574	.	.
Neuchâtel ⁴⁾ ..	3 532	4 607	– 479	14 424	– 3 056	54 953	64 219	94 235	30 933	33 611	.
Genève ⁴⁾	3 093	4 214	– 1 270	– 36 840	5 582	140 438	158 086	301 172	79 590	92 129	.
Total	– 25 987	.	.	434 298	215	387 725	2 295 191	2 314 819	952 792	.	.

60

1) Voranschläge. – Budgets. 2) Jahresende. – Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

Finanzlage der Gemeinden – Finances communales

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Gemeinden Communes ¹⁾	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen – Fortune nette (Inbegr. Fonds – y compris les fonds)				Feste Schulden Dettes consoli- ées ³⁾	Einkommens- und Vermögens- steuern Impôts sur le revenu et la fortune	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification					
	1955	1956	1957	1959 ²⁾	1957	1956/57	1946/1957	1957	1956	1957	
Aarau	1 035 ⁴⁾	1 169 ⁴⁾	555 ⁴⁾	–	– 6 224	– 2 006	– 13 936	17 667	3 963	3 702	
Altdorf	6	1	1	.	251	264	25	1 080	899	809	
Appenzell ...	34	48	65	.	351	94	130	5	422	375	
Baden ⁴⁾	511	991	951	875	9 339	309	4 212	3 363	3 746	3 923	
Bellinzona ⁴⁾ ..	410	270	120	.	– 4 788	107	– 3 677	22 853	1 586	1 578	
Bern	615	377	135	– 2 527	38 519	– 2 245	– 46 929	222 515	43 027	45 583	
Biel	3 450	38	– 241	– 1 696	15 915	– 5 612	– 1 113	44 208	18 311	19 871	
Burgdorf	32	21	30	– 322	1 524	– 851	– 315	6 075	2 956	3 360	
Chaux-de- Fonds, La .	3 421	3 451	3 581	– 826	17 021	364	14 370	53 067	12 415	13 033	
Chur	7	9	5	– 541	3 186	– 358	1 824	34 350	3 814	4 211	
Frauenfeld ⁴⁾ ..	1	87	245	.	1 949	– 438	121	4 156	2 571	2 811	
Fribourg ⁴⁾ ...	599	668	682	.	2 794	2 096	6 137	19 509	5 215	5 984	
Genève ⁴⁾	190	– 84	225	– 460	75 930	– 2 496	15 354	240 892	26 497	29 406	
Glarus	67	6	33	– 34	1 521	– 302	– 611	670	758	774	
Grenchen	54	– 63	46	– 67	15 223	2 679	12 516	8 090	7 044	9 238	
Herisau	72	– 34	131	.	3 684	544	2 341	–	2 550	2 659	
Köniz	7	– 118	1	.	916	– 465	– 192	24 168	4 491	5 281	
Lausanne....	– 596	– 3 724	– 850	– 3 343	– 132 646	– 6 240	– 72 762	325 766	23 680	29 220	
Liestal.....	5	1	3	– 314	734	42	– 827	3 383	1 632	1 766	
Locle, Le ⁴⁾ ..	725	946	570	535	12 316	388	8 401	14 899	4 081	5 085	
Lugano ⁴⁾	– 289	– 1 385	– 194	.	1 957	1 172	2 347	35 232	4 666	4 544	
Luzern	123	69	116	– 240	3 539	1 798	27 193	50 946	13 461	14 925	
Montreux- Châtelard..	127	157	214	179	– 3 706	832	4 472	8 271	1 938	2 056	
Neuchâtel ⁴⁾ ..	1 647	1 091	1 265	.	3 152	– 1 099	131	74 123	8 002	8 946	
Olten.....	8	1	4	– 76	3 112	– 657	– 31	12 407	4 921	5 158	
Rorschach...	142	244	247	.	4 011	165	2 573	2 055	1 491	1 666	
St. Gallen....	792	1 400	– 128	.	– 6 409	– 3 398	8 019	75 308	16 590	17 033	
Sarnen	– 6	216	65	.	– 1 400	166	– 1 242	2 159	733	588	
Schaffhausen	65	– 131	30	.	9 338	– 1 923	– 9 492	19 100	7 295	8 214	
Schwyz ⁴⁾	158	298	145	.	– 1 153	90	– 315	2 246	1 087	1 238	
Sion ⁴⁾	– 288	– 851	– 1 784	.	– 625	– 846	106	12 429	2 827	3 083	
Solothurn ...	15	24	17	.	9 426	868	5 053	13 692	6 028	6 614	
Stans	48	– 8	– 79	.	264	86	207	840	511	519	
Thun	760	79	– 201	– 1 055	– 6 161	235	– 4 653	48 003	5 470	6 142	
Uster.....	– 99	– 740	117	.	4 875	– 3 361	1 444	4 919	3 343	3 620	
Vevey	4	8	9	.	– 2 015	– 81	4 205	15 772	3 237	3 208	
Winterthur ..	37	87	170	– 197	43 529	– 529	10 666	24 361	21 915	23 000	
Yverdon	17	– 141	7	– 463	– 3 981	2 925	– 4 571	27 987	1 896	2 217	
Zug	– 187	– 119	– 187	13	– 3 852	– 1 806	– 3 897	8 500	2 644	2 841	
Zürich.....	2 432	770	1 760	– 595	229 751	5 106	59 316	493 510	141 613	153 180	
Total	16 083	4 589	7 867	.	341 167	– 15 717	26 550	1 978 576	419 326	457 461	

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und verschiedene Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.

24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et diverses communes au-dessus de 10000 habitants.

2) Voranschläge. – Budgets.

3) Jahresende. – Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentlastung. – Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR
Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr – Importation				Ausfuhr – Exportation				Handels- bilanz Balance com- merciale
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	– 591,8
1949	1 206,8	1 279,2	1 305,0	3 791,0	151,7	108,5	3 196,5	3 456,7	– 334,3
1950	1 377,3	1 604,4	1 554,2	4 535,9	143,9	161,8	3 605,2	3 910,9	– 625,0
1951	1 353,6	2 330,5	2 231,4	5 915,5	189,0	194,1	4 307,8	4 690,9	– 1 224,6
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	– 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	– 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	– 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	– 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	– 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	– 686,4

Monatsergebnisse des Außenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr – Importation			Ausfuhr – Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	740,4	614,7	588,6	488,1	488,4	487,7	– 252,3	– 126,3	– 100,9
Feb. – Fév.	709,7	578,6	564,9	547,8	514,4	551,5	– 161,9	– 64,2	– 13,4
März – Mars	741,7	641,2		583,9	593,4		– 157,8	– 47,8	
Apr. – Avr.	727,2	630,6		527,8	514,6		– 199,4	– 116,0	
Mai – Mai	746,4	612,4		574,5	532,7		– 171,9	– 79,7	
Juni – Juin	687,9	612,3		538,6	526,6		– 149,3	– 85,7	
Juli – Juil.	753,4	620,8		577,8	578,0		– 175,6	– 42,8	
Aug. – Août	656,4	563,4		505,9	490,8		– 150,5	– 72,6	
Sep. – Sep.	654,6	595,6		558,6	573,4		– 96,0	– 22,2	
Okt. – Oct.	712,6	631,8		607,1	640,8		– 105,5	9,0	
Nov. – Nov.	666,1	596,5		602,0	587,9		– 64,1	– 8,6	
Dez. – Déc.	652,6	637,5		601,9	607,6		– 50,7	– 29,9	
Total ¹⁾	8 447,1	7 335,2		6 713,9	6 648,8		– 1 733,2	– 686,4	
Jan. u. Feb.	1 450,1	1 193,3	1 153,5	1 035,9	1 002,8	1 039,2	– 414,2	– 190,5	– 114,3

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1949	7 187	517
1950	8 622	602
1951	10 263	647
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monatsergebnisse – Résultats mensuels

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1958	1959	1958	1959
	1000 t			
Jan. – Jan.	813	830	60	62
Feb. – Fév.	764	774	66	86
März – Mars	883		74	
Apr. – Avr.	911		68	
Mai – Mai	1 037		77	
Juni – Juin	1 117		71	
Juli – Juil.	1 181		78	
Aug. – Août	1 140		76	
Sep. – Sep.	1 072		84	
Okt. – Oct.	1 013		112	
Nov. – Nov.	899		105	
Dez. – Déc.	952		87	
Total	11 782		958	
Jahr – Année ¹⁾	11 936		964	
Jan. u. Feb.	1 577	1 604	126	148
Jan. et Fév.				

1) Vgl. Anmerkung Tab. 64. – Voir note tabl. 64.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In Tonnen - par tonnes				Wert - Valeur In 1000 Franken - en 1000 francs				Produits	
	Februar Février		Jan. und Feb. Jan. et Fév.		Februar Février		Jan. und Feb. Jan. et Fév.			
	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959		
Textilrohstoffe									Matières premières pour l'industrie textile	
Rohbaumwolle	3 122	1 473	9 451	4 882	11 244	4 684	36 317	15 531	Coton brut	
Zellulose f. Kunstseide	184	1 339	4 000	3 738	160	1 020	3 272	2 910	Cellulose p. soie artific.	
Rohseide	26	57	75	105	1 082	1 933	3 142	3 570	Soie écrue	
Rohwolle	545	370	1 325	1 032	4 885	2 570	11 448	6 768	Laine brute	
Kammzug	718	411	1 066	819	9 453	4 094	14 304	7 731	Trait (laine peignée)	
Metallrohstoffe									Matières prem. p. l'industrie métallurgique	
Roheisen und Rohstahl	2 573	8 670	8 657	15 222	1 048	2 434	3 510	4 390	Fer et aciers bruts	
Baueisen	13 781	15 640	31 414	30 316	9 342	8 129	21 394	15 752	Fer pour la construction	
Rohkupfer	2 477	2 169	6 442	4 910	5 713	6 146	15 062	13 808	Cuivre brut	
Rohblei	842	1 237	2 355	2 956	780	1 138	2 295	2 731	Plomb brut	
Rohzink	905	654	2 433	1 811	763	604	2 072	1 703	Zinc brut	
Rohaluminium	339	1 363	509	2 795	813	2 912	1 263	6 019	Aluminium brut	
Tonerde für Aluminium	4 907	5 288	10 033	8 652	1 365	1 451	2 838	2 381	Alumine calcinée p. la fabric. de l'aluminium	
Andere industrielle Rohstoffe									Matières premières p. d'autres industries	
Rohe Häute und Felle .	496	475	1 349	1 285	1 211	1 109	2 953	2 819	Cuir et peaux bruts	
Boden- und Oberleder.	89	99	215	179	1 682	1 961	4 144	3 467	Cuir p. semelles et cuir p. tiges de chaussures	
Bau- und Nutzholz	18 889	17 177	35 083	30 395	5 687	5 274	10 668	9 671	Bois de construction, bois d'œuvre	
Faserstoffe zur Papierfabrikation	2 217	2 707	4 807	6 417	1 442	1 606	3 183	4 106	Matières fibreuses pour le papier	
Rohtabak	991	1 088	1 910	2 029	6 650	7 374	12 796	13 715	Tabac brut	
Braustoffe	9 445	6 430	18 290	14 396	5 087	3 825	10 331	8 316	Matières à brassier	
Kakaobohnen	894	882	2 908	2 306	3 482	3 402	10 561	9 023	Fèves de cacao	
Ölfrüchte	16 978	9 485	31 235	19 307	13 845	6 650	25 342	13 543	Fruits oléagineux	
Chemische Rohstoffe .	2 782	3 912	5 623	7 183	1 634	2 817	3 483	5 984	Matières chimiq. brutes	
Düngstoffe	27 237	27 424	40 268	48 504	3 202	3 192	4 659	5 609	Engrais	
Betriebsstoffe									Carburants	
Kohlen	167 710	140 317	334 435	307 707	17 356	13 543	35 036	29 515	Charbons	
Heiz- und Gasöl	135 334	160 557	294 119	349 914	20 983	22 482	45 837	49 022	Huile de chauff. et à gaz	
Benzin	39 952	43 168	81 584	89 951	8 181	8 232	16 845	17 095	Benzine	
Mineralschmieröl	3 290	3 114	6 262	6 274	2 116	2 017	4 140	3 945	Huiles min. p. graissage	
Halbfabrikate und Fabrikate									Produits finis et semi-ouvrés	
Baumwollgewebe	379	343	825	596	5 890	4 712	12 283	8 793	Tissus de coton	
Woll- und									Etoffes de laine et pour l'habillement	
Kleiderstoffe	159	122	336	271	4 644	3 042	9 899	6 941	Articles en caoutchouc	
Kautschukwaren	1 012	1 046	1 893	2 163	7 631	8 032	14 383	16 376	Tôle de fer	
Eisenblech	14 893	16 890	32 930	36 008	13 581	13 064	29 355	26 927	Tuyaux en fer	
Eisenröhren	4 188	3 576	8 943	7 650	4 863	3 758	9 962	8 034	Machines	
Maschinen	7 775	9 239	14 968	16 682	48 441	57 542	98 860	109 080	Automobiles ¹⁾	
Automobile ¹⁾	6 917	6 797	13 298	15 378	35 924	40 500	69 640	95 212	Instruments et appareils	
Instrum. u. Apparate..	674	794	1 391	1 609	21 290	25 228	42 336	49 002	Comestibles et boissons, fourrages	
Lebens-, Genuss- und Futtermittel									Froment	
Weizen	10 029	14 831	20 829	30 958	3 333	3 979	6 467	9 128	Avoine	
Hafer	9 921	7 435	25 423	15 537	2 627	2 474	6 532	4 697	Orge destiné au fourrage	
Futtergerste	13 802	11 586	25 362	27 773	3 699	3 666	6 857	8 391	Mais	
Mais	6 055	1 538	22 215	7 498	1 769	443	6 467	2 132	Farine de céréales	
Mehl aus Getreide ...	38	51	48	76	54	35	67	51	Fruits et légumes	
Früchte und Gemüse..	29 801	24 109	57 121	47 492	23 946	18 712	48 013	37 405	Café brut	
Rohkaffee	1 836	1 450	5 279	4 787	9 059	6 075	26 248	21 110	Sucre cristallisé	
Kristallzucker	12 874	7 344	24 753	18 226	6 751	3 486	13 117	8 596	Huile comestible	
Speiseöl.....	1 189	1 068	2 555	2 101	1 984	1 622	4 205	3 236	VIANDE	
Fleisch	1 165	576	1 503	2 014	3 408	2 468	4 852	6 962	Oeufs	
Eier	1 296	1 610	2 454	3 116	3 061	3 302	6 512	6 700	Beurre	
Butter	18	566	102	843	136	2 240	503	3 352	Vin en fûts ²⁾	
Fußwein ²⁾	13 082	9 330	26 686	17 954	9 746	7 530	20 049	14 120	Bétail de boucherie ¹⁾	
Schlachtvieh ¹⁾	1 255	1 816	2 378	3 468	1 177	1 698	2 054	3 281		

¹⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

²⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. - Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

Ausfuhr wichtiger Waren – Exportation de produits importants

67

Industriezweige	Ausfuhrmengenindex ¹⁾ Indices d'exportation 1949 = 100			Wert – Valeur in 1000 Franken – en 1000 francs				Branches d'industrie	
	Durch- schnitt Moyenne	Februar Février		Februar Février		Jan. und Feb. Jan. et Fév.			
		1958	1959	1958	1959	1958	1959		
Textilindustrie								Industrie textile	
Baumwollgarne	100	100	154	5 162	5 812	10 214	10 768	Fils de coton	
Baumwollgewebe	176	228	215	18 213	15 685	34 769	30 984	Tissus de coton	
Stickereien	190	205	183	11 857	9 305	21 694	17 796	Broderies	
Schappe	99	94	94	754	491	1 637	929	Schappe	
Kunstfasergarne	277	264	273	8 135	8 355	16 596	17 353	Fils de fibres textiles artif. Etoffes de soie naturelle et artificielle	
Seiden- und Kunstseidenstoffe ...	98	123	129	9 424	10 147	17 601	19 107	Rubans de soie naturelle et artificielle	
Seiden- und Kunstseidenbänder ..	103	101	100	1 046	981	1 918	2 048	Fils de laine	
Wollgarne	183	151	178	2 056	1 857	4 082	4 246	Tissus de laine	
Wollgewebe	213	239	237	3 799	3 170	7 105	6 221	Bonneterie et articles en tricot	
Wirk- und Strickwaren .	110	107	108	4 120	4 051	6 934	6 726	Confection	
Konfektion	254	287	301	7 004	7 099	10 956	10 966		
Hutgeflechtindustrie .	93	156	153	3 300	3 073	6 698	6 133	Industrie des tresses pour chapeaux	
Schuhindustrie								Industrie d.chaussures	
in 1000 Paar								en 1000 paires	
in 1000 Franken	170	218	256	137	187	282	339	en 1000 francs	
Metallindustrie								Industrie métallurg.	
Aluminium	179	148	194	7 336	8 946	13 374	18 057	Aluminium	
Maschinen	193	168	190	118 283	129 443	240 852	247 565	Machines	
Uhren in 1000 Stück....								Montres en 1000 pièces en 1000 francs	
in 1000 Franken..	150	127	126	2 581	2 525	4 757	4 544		
Instrumente u. Apparate	218	201	215	78 757	73 244	147 411	132 751	Instruments et appareils	
Röhrenverbindungs- stücke aus Eisen	91	96	103	941	926	2 017	1 202	Pièces de raccord en fer	
Präzisionswerkzeuge...	136	134	146	1 458	1 615	2 835	2 880	Outils de précision	
Kugel- und Rollenlager aus Stahl	214	82	126	987	1 160	1 997	2 234	Roulements à billes et à galets en acier	
Kupfer- und Messingwaren	169	121	179	1 315	1 574	2 529	3 021	Ouvrages en cuivre et en laiton	
Autobestandteile, Chassis für Lastwagen	188	173	283	1 825	2 557	3 474	4 752	Pièces dét. p. automob., châssis pour camions	
Magnete, Dynamos, Anlasser, elektrische Fahrradbeleuchtungen	88	78	94	406	544	886	1 038	Magnétos, dynamos, dé- marreurs, éclairages électriques p. cycles	
Chemische und phar- mazeutische Industrie								Industrie chimico- pharmaceutique	
Pharmazeutika	306	304	293	43 838	42 223	92 379	91 438	Produits pharmaceutiq.	
Parfümerien	261	242	308	4 039	4 009	7 934	7 808	Parfumeries	
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch	334	265	369	13 732	17 231	27 931	34 524	Produits chimiques pour usages industriels	
Anilinfarben	168	165	175	21 841	22 722	39 101	45 184	Couleurs d'aniline	
Nahrungs- und Genußmittel								Denrées alimentaires et tabacs	
Schokolade	669	611	563	3 547	3 489	6 206	6 704	Chocolat	
Milchkonserven und Kindermehl	337	307	383	2 480	3 099	6 311	5 780	Conсерves de lait et farines alim. p. enfant	
Käse	221	169	236	9 059	10 723	18 456	20 498	Fromage	
Suppen-u.Bouillonprod.	1 848	2 657	1 593	6 820	4 285	13 666	7 886	Prod. p. soupes et bouill.	
Tabakfabrikate	130	116	135	3 396	3 740	6 458	6 613	Tabacs manufacturés	
Exporte anderer wich- tiger Wirtsch'zweige								Exportations d'autres branches économ.	
Nutz- und Zuchtvieh ...	365	12	72	27	189	85	260	Bétail de ferme et d'élev.	
Rohstoffe zur Papierfabrikation....	290	295	302	1 327	1 397	2 556	2 345	Matières premières pour la fabrication du papier	
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen .	387	347	391	1 173	1 540	2 194	2 900	Papiers et cartons non imprimés	
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	234	206	270	3 581	4 765	6 577	7 363	Livres, revues et journaux	
Quincaillerie und Merceriewaren	502	470	564	1 766	1 954	3 107	3 728	Quincaillerie et merceries	

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1949 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. - Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1949 de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1957	1958	Februar - Février		Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.		1957	1958
			1958	1959	1958	1959		
Westdeutschland	2 193 338	1 954 168	156 793	167 633	301 570	324 937	960 539	1 080 299
Ostdeutschland	22 261	18 856	1 134	1 191	3 012	2 693	21 727	23 302
Oesterreich	208 015	152 815	11 719	11 784	23 223	22 819	210 116	201 880
Frankreich	886 293	756 658	67 726	63 585	133 551	123 089	517 814	494 059
Saargebiet	91 160	51 155	4 811	4 052	9 328	7 752	8 452	6 813
Italien	936 184	870 310	74 411	70 733	148 012	137 028	540 514	520 047
Belgien, Luxemburg	357 339	316 777	22 591	24 146	46 508	49 763	287 669	262 572
Niederlande	380 325	362 213	25 605	25 722	50 054	51 726	266 255	240 875
Großbritannien	449 674	413 369	30 774	44 325	60 657	87 594	366 327	372 039
Spanien	62 113	68 085	6 991	4 150	13 068	8 732	156 317	185 872
Portugal	16 673	16 137	1 550	727	2 501	2 666	65 635	69 400
Dänemark	69 129	71 098	5 831	7 775	12 105	14 010	91 092	107 414
Norwegen	35 574	33 497	2 296	5 127	3 990	7 151	77 651	75 424
Schweden	132 619	105 975	7 964	8 746	17 912	16 808	210 000	205 178
Finnland	27 111	24 716	431	1 211	3 212	3 318	57 093	52 062
Polen	30 007	32 910	1 417	1 869	3 590	3 737	42 175	46 542
Tschechoslowakei	71 911	65 622	5 061	5 046	10 365	10 384	74 279	63 650
Ungarn	29 420	28 789	2 113	2 871	4 435	5 520	24 746	27 975
Jugoslawien	31 437	24 920	1 422	1 059	3 870	3 121	45 742	56 477
Griechenland	14 071	13 293	995	1 180	1 577	1 830	30 739	36 307
Bulgarien	4 207	5 078	175	102	477	301	10 265	6 484
Rumänien	11 358	17 433	1 256	276	4 134	599	7 529	10 938
Sowjetunion	37 459	30 863	2 665	1 831	4 786	3 592	15 053	9 862
Türkei	16 413	19 288	787	1 258	1 333	2 336	18 394	23 807
Übrigues Europa	2 376	1 806	127	187	227	254	19 556	23 619
Europa	6 116 467	5 455 831	436 645	456 586	863 497	891 760	4 125 679	4 202 897
Aegypten	35 967	25 738	2 800	1 229	7 288	2 290	53 116	59 235
Südafrikanische Union	31 664	16 062	1 111	229	2 574	938	75 617	83 010
Belgischer Kongo	12 557	12 398	777	492	2 214	1 766	28 315	22 466
Britisch-Westafrika	4 557	11 795	3 845	823	3 845	823	777	872
Übrigues Afrika	146 234	153 306	14 551	14 372	39 458	31 638	134 957	126 871
Afrika	230 979	219 299	23 084	17 145	55 379	37 455	292 782	292 454
Iran	16 373	15 194	1 010	1 134	1 886	2 238	27 009	30 958
Israel	14 865	19 021	2 008	1 568	3 181	3 190	18 213	24 846
Indien	25 910	19 310	2 446	2 137	4 304	3 775	148 415	102 913
Pakistan	4 465	2 788	343	219	662	467	14 030	14 743
Singapore und Malaja	20 901	16 513	1 351	1 048	3 118	2 266	60 432	44 203
Thailand	1 234	1 249	57	36	172	177	22 218	21 033
Republik Indonesien	18 658	14 292	1 301	1 003	2 569	2 264	24 762	14 488
Philippinen	19 726	17 797	2 946	19	4 419	299	12 678	17 671
China (und Hongkong)	53 858	47 280	2 999	3 778	6 522	7 696	186 455	135 307
Japan	73 623	63 938	6 399	5 698	13 991	10 787	93 407	94 672
Übrigues Asien	28 796	23 898	1 199	1 514	3 805	5 051	120 527	139 268
Asien	278 409	241 280	22 059	18 154	44 629	38 210	728 146	640 102
Kanada	150 019	170 274	4 446	2 888	9 397	9 616	128 294	144 330
Ver. Staaten von Amerika	1 196 814	836 719	62 319	53 315	143 209	123 226	764 966	657 597
Mexiko	56 790	52 963	3 541	2 207	7 396	7 517	77 799	90 116
Kuba	11 491	20 044	258	132	3 944	1 104	27 252	28 086
Niederländische Antillen	7 797	6 170	63	416	1 296	676	6 189	7 317
Kolumbien	20 670	18 750	1 573	1 188	3 295	2 591	35 720	30 156
Venezuela	18 942	11 909	960	485	1 737	1 385	80 442	106 303
Brasilien	51 068	51 264	4 164	2 061	13 437	8 723	87 561	89 374
Uruguay	19 689	16 444	1 995	517	3 054	2 202	20 764	25 344
Argentinien	89 370	62 085	5 536	1 414	11 026	5 979	100 531	88 269
Chile	31 400	18 117	1 031	733	3 256	1 801	28 677	21 754
Peru	52 999	48 247	2 864	2 176	10 048	6 903	39 867	37 131
Übrigues Amerika	66 828	72 196	5 397	3 735	11 891	9 935	60 033	67 078
Amerika	1 773 877	1 385 182	94 147	71 267	222 986	181 658	1 458 095	1 392 855
Australien und Ozeanien	47 329	33 608	2 626	1 727	6 825	4 429	109 170	120 526
Total	8 447 061	7 335 200	578 561	564 879	1 193 316	1 153 512	6 713 872	6 648 834

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Februar - Février	Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.	1958	1959	1957	1958	Jan. u. Feb. - Jan. et Fév.	1958	1959
1958 9	1959 10	1958 11	1959 12	13	14	15	16	
81 305	94 347	156 996	176 438	- 1 232 799	- 873 869	- 144 574	- 148 499	Allemagne occidentale
2 117	1 590	3 326	3 406	- 534	4 446	314	713	Allemagne orientale
13 822	14 520	28 314	26 420	2 101	49 065	5 091	3 601	Autriche
39 134	45 255	77 290	78 893	- 368 479	- 262 599	- 56 261	- 44 196	France
534	431	869	759	- 82 708	- 44 342	- 8 459	- 6 993	Territoire de la Sarre
39 171	42 582	77 041	85 983	- 395 670	- 350 263	- 70 971	- 51 045	Italie
21 989	24 862	45 733	49 145	- 69 670	- 54 205	- 775	- 618	Belgique, Luxembourg
20 989	22 304	39 587	45 278	- 114 070	- 121 338	- 10 467	- 6 448	Pays-Bas
32 725	31 562	62 670	58 533	- 83 347	- 41 330	2 013	29 061	Grande-Bretagne
19 714	9 089	32 807	18 008	94 204	117 787	19 739	9 276	Espagne
8 036	6 759	14 566	11 762	48 962	53 263	12 065	9 096	Portugal
6 665	9 662	13 413	17 453	21 963	36 316	1 308	3 443	Danemark
5 489	9 068	10 906	15 560	42 077	41 927	6 916	8 409	Norvège
17 702	15 391	32 793	29 011	77 381	99 203	14 881	12 203	Suède
4 412	7 508	8 272	13 112	29 982	27 346	5 060	9 794	Finlande
2 325	2 598	5 916	5 598	12 168	13 632	2 326	1 861	Pologne
3 586	3 652	5 571	5 471	2 368	- 1 972	- 4 794	- 4 913	Tchécoslovaquie
1 723	1 950	3 365	3 340	- 4 674	814	- 1 070	- 2 180	Hongrie
4 144	5 054	8 399	12 068	14 305	31 557	4 529	8 947	Yougoslavie
3 089	5 326	5 162	8 182	16 668	23 014	3 585	6 352	Grèce
192	389	630	1 055	6 058	1 406	153	754	Bulgarie
702	741	1 420	1 596	- 3 829	- 6 495	- 2 714	997	Roumanie
470	450	832	934	- 22 406	- 21 001	- 3 954	- 2 658	Union soviétique
2 978	4 868	5 428	7 746	1 981	4 519	4 095	5 410	Turquie
1 637	1 737	3 086	2 997	17 180	21 813	2 859	2 743	Reste de l'Europe
334 650	361 695	644 392	678 748	- 1 990 788	- 1 252 934	- 219 105	- 213 012	Europe
4 257	4 241	7 045	11 271	17 149	33 497	- 243	8 981	Egypte
7 077	4 576	14 536	10 564	43 953	66 948	11 962	9 626	Union de l'Afrique du Sud
1 893	1 923	3 695	3 378	15 758	10 068	1 481	1 612	Congo belge
83	64	112	104	- 3 780	- 10 923	- 3 733	- 719	Afrique occid. britannique
9 339	10 827	18 687	19 376	- 11 277	- 26 435	- 20 771	- 12 262	Reste de l'Afrique
22 649	21 631	44 075	44 693	61 803	73 155	- 11 304	7 238	Afrique
2 281	3 321	5 036	5 912	10 636	15 764	3 150	3 674	Iran
1 510	2 591	2 675	5 145	3 348	5 825	- 506	1 955	Israël
8 262	7 277	17 769	12 804	122 505	83 603	13 465	9 029	Inde
921	375	2 027	896	9 565	11 955	1 365	429	Pakistan
4 603	3 241	9 306	6 418	39 531	27 690	6 188	4 152	Singapour et Malaisie
1 958	1 564	3 822	3 350	20 984	19 784	3 650	3 173	Thaïlande
1 344	1 458	2 207	1 860	6 104	196	- 362	- 404	République d'Indonésie
1 954	1 171	3 681	1 788	- 7 048	- 126	- 738	1 489	Philippines
10 378	8 276	21 641	20 592	132 597	88 027	15 119	12 896	Chine (et Hongkong)
7 555	6 888	16 188	11 982	19 784	30 734	2 197	1 195	Japon
9 978	12 170	20 554	22 812	91 731	115 370	16 749	17 761	Reste de l'Asie
50 744	48 332	104 906	93 559	449 737	398 822	60 277	55 349	Asie
7 959	11 799	17 252	22 364	- 21 725	- 25 944	7 855	12 748	Canada
48 638	55 853	89 857	105 526	- 431 848	- 179 122	- 53 352	- 17 700	Etats-Unis d'Amérique
5 640	6 465	10 641	14 520	21 009	37 153	3 245	7 003	Mexique
3 269	1 511	5 951	2 734	15 761	8 042	2 007	1 630	Cuba
802	585	1 484	1 047	- 1 608	1 147	188	371	Antilles néerlandaises
1 871	1 681	5 670	3 707	15 050	11 406	2 375	1 116	Colombie
7 206	7 600	15 942	11 859	61 500	94 394	14 205	10 474	Venezuela
5 960	6 322	14 305	10 492	36 493	38 110	868	1 769	Brésil
1 207	1 843	1 333	3 330	1 075	8 900	- 1 721	1 128	Uruguay
5 116	5 622	10 693	12 545	11 161	26 184	- 333	6 566	Argentine
1 687	4 259	3 330	5 138	- 2 723	3 637	74	3 337	Chili
3 155	4 466	6 278	6 983	- 13 132	- 11 116	- 3 770	80	Pérou
5 041	3 796	9 094	7 562	- 6 795	- 5 118	- 2 797	- 2 373	Reste de l'Amérique
97 551	111 802	191 830	207 807	- 315 782	7 673	- 31 156	26 149	Amérique
8 851	8 086	17 639	14 438	61 841	86 918	10 814	10 009	Australie et Océanie
514 445	551 546	1 002 842	1 039 245	- 1 733 189	- 686 366	- 190 474	- 114 267	Total

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken – En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr – Importation									Ausfuhr – Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	173	139	117	270	199	170	297	276	302	444	441	440
Feb. – Fév.	150	125	98	262	166	151	298	288	316	500	467	492
März – Mars	153	146		253	168		335	327		532	546	
Apr. – Avr.	132	148		253	173		343	310		480	469	
Mai – Mai	138	139		275	180		333	293		528	488	
Juni – Juin	120	137		251	190		317	285		493	482	
Juli – Juil.	138	119		268	191		347	311		531	526	
Aug. – Août	120	114		234	199		302	250		460	443	
Sep. – Sep.	137	117		222	187		295	291		507	515	
Okt. – Oct.	150	117		228	187		334	328		546	571	
Nov. – Nov.	145	124		218	177		303	296		544	530	
Dez. – Déc.	149	139		207	187		297	312		550	551	
Total	1 705	1 564		2 941	2 204		3 801	3 567		6 115	6 029	
Jan. u. Feb.	323	264	215	532	365	321	595	564	618	944	908	932

Außenhandelspreisindex

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel et Monat Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Roh- stoffe Matières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
1949 = 1001)						
1952	108	104	115	104	100	100
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1958	103	99	104	105	96	96
1956						
III	104	100	111	101	93	92
IV	105	101	111	100	92	92
1957						
I	107	102	114	102	94	94
II	108	101	116	105	94	94
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98
II	103	100	105	104	96	96
III	102	100	100	105	96	96
IV	101	96	101	104	94	95

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

Mengenindex des Außenhandels

Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Roh- stoffe Matières pre- mières	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués	Total	Fabri- kate Pro- duits fabri- qués
1949 = 1001)						
1952	126	97	137	143	133	131
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1958	191	135	173	260	198	193
1958						
Jan. – Jan.	187	140	174	241	179	175
Feb. – Fév.	176	130	144	250	182	178
März – Mars	195	148	152	282	211	210
Apr. – Avr.	194	147	159	272	181	178
Mai – Mai	192	146	170	256	194	191
Juni – Juin	191	137	183	249	186	184
Julii – Juil.	193	120	185	269	206	201
Aug. – Août	182	120	194	227	174	168
Sep. – Sep.	192	125	181	263	207	199
Okt. – Oct.	199	127	181	284	232	221
Nov. – Nov.	187	127	169	258	212	205
Dez. – Déc.	201	150	179	269	215	209
1959						
Jan. – Jan.	185	122	167	261	176	171
Feb. – Fév.	175	106	143	271	201	194

Wertgewogene Mengenindizes vgl. Fußnote zu Tab. 67.
 Indices des quantités voir annotation à tabl. 67.

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

60

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz – Balance des revenus

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- urances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de marchandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers 1)	Saido Solde
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
1952	- 457	- 94	17	360	340	80	.	80	- 23	370	673
1953	94	0	10	460	410	85	.	80	- 24	325	1 440
1954	- 320	- 27	- 13	510	510	100	.	87	- 24	240	1 063
1955	- 779	- 43	10	580	515	85	.	113	- 24	205	662
1956	- 1 394	- 9	- 30	635	580	100	120	126	- 18	15	125
1957	- 1 733	- 20	- 34	735	580	85	117	135	- 20	- 40	- 195
1958	- 686	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) 1952 bis 1955 einschließlich Transithandelsgeschäfte.
 1952 à 1955 y compris les opérations de commerce en transit.

72

Gebundener Zahlungsverkehr – Service réglementé des paiements

In 1000 Franken – En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays contractants	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants 1)	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1953	25	4 408 338	4 919 043	584 120	351 193	3 786 212	3 574 731
1954	26	5 141 836	5 424 926	325 886	393 989	4 281 952	3 869 948
1955	26	6 241 200	5 945 552	- 309 041	380 596	4 937 210	4 163 115
1956	26	6 969 758	6 774 403	- 195 354	380 597	5 843 017	4 617 770
1957	26	7 955 393	7 520 930	- 723 991	91 069	6 564 073	4 977 676
1958 ²⁾	26	7 351 975	7 475 660	- 705 339	- 737 955	5 840 818	5 007 049
1957							
Nov. – Nov.	26	685 075	598 036	- 171 136	102 424	525 674	431 190
Dez. – Déc.	26	672 223	567 711	- 115 867	91 069	521 642	446 993
1958							
Jan. – Jan.	26	657 377	647 740	- 170 983	- 70 277	475 806	369 208
Feb. – Fév.	26	641 547	564 193	- 44 224	- 87 147	474 171	396 149
März – Mars	26	661 091	606 599	- 176 708	- 159 363	523 603	446 487
Apr. – Avr.	26	587 819	646 512	- 101 764	- 319 820	496 422	392 749
Mai – Mai	26	612 013	631 250	- 28 100	- 367 157	475 344	412 056
Juni – Juin	26	583 180	620 026	- 8 758	- 412 761	485 553	396 078
Juli – Juil.	26	605 783	685 430	- 60 455	- 552 863	503 577	434 023
Aug. – Août	26	552 130	620 695	31 322	- 590 106	445 181	370 994
Sep. – Sep.	26	565 075	567 317	41 085	- 551 263	471 946	431 478
Okt. – Oct.	26	687 076	688 676	- 22 217	- 575 080	505 111	472 943
Nov. – Nov.	26	565 558	583 095	- 35 078	- 627 695	472 714	426 049
Dez. – Déc. ²⁾	26	633 326	614 127	- 129 459	- 737 955	511 434	458 629

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
 Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

2) Zahlungsverkehr und verfügbare Mittel (inkl. Guthaben der ermächtigten Banken) für Belgien, Dänemark, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, Niederlande, Norwegen, Portugal und Schweden per 29. Dezember 1958. – Service des paiements et disponibilités (y compris les créances des banques agréées) concernant la Belgique, le Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne, l'Italie, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal et la Suède au 29 décembre 1958.

73

61

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern

In 1000 Franken

74

Länder	Dezember 1958 - Décembre 1958								
	Verfügbare Mittel Anfang Dez. 1958 Disponibilités début déc. 1958	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1) Disponibilités à fin déc. 1958	Verfügbare Mittel Ende Dez. 1958 Disponibilités à fin déc. 1958
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zentralisierter Verkehr									
Bulgarien	1 144	388	73	461	378	55	433	- 30	1 142
Griechenland ²⁾	1 491	1 302	685	1 987	2 980	1 038	4 018	- 380	- 920
Jugoslawien	5 208	6 938	615	7 553	2 779	2 409	5 188	- 1 608	5 965
Polen	5 405	4 466	381	4 847	5 370	630	6 000	- 52	4 200
Rumänien	4 040	1 343	141	1 484	351	291	642	- 1 500	3 382
Spanien	1 513	5 748	1 174	6 922	7 153	4 657	11 810	- 516	- 3 891
Tschechoslowakei..	1 699	12 925	731	13 656	6 764	3 479	10 243	- 5 108	4
Türkei ²⁾	10 668	1 201	278	1 479	2 343	1 875	4 218	4 336	12 265
Ungarn	912	3 611	165	3 776	3 276	283	3 559	657	1 786
Uruguay	7 446	1 609	17	1 626	1 165	-	1 165	- 159	7 748
Total.....	39 526	39 531	4 260	43 791	32 559	14 717	47 276	- 4 360	31 681
Dezentralisierter Verkehr									
Aegypten	- 3 382	1 040	2 340	3 380	449	1 540	1 989	- 167	- 2 158
Argentinien	24 086	2 805	421	3 226	5 047	463	5 510	- 39 733	- 17 931
Belgien ²⁾ ³⁾	10 956	22 591	12 513	35 104	21 361	17 869	39 230	1 049	7 879
Dänemark ²⁾ ³⁾	5 168	7 648	997	8 645	7 901	2 949	10 850	4 398	7 361
Deutschl.-West ²⁾ ³⁾ ..	32 276	163 863	40 842	204 705	92 076	64 492	156 568	- 38 204	42 209
Deutschland-Ost ...	1 021	2 212	299	2 511	1 674	389	2 063	-	1 469
Finnland	4 064	3 489	441	3 930	3 924	377	4 301	202	3 895
Frankreich ²⁾ ³⁾	- 3 608	60 439	24 239	84 678	41 744	32 164	73 908	-106 699	- 99 537
Großbritannien ²⁾ ³⁾ ..	-614 298	73 521	23 184	96 705	88 422	41 516	129 938	108 908	-538 623
Iran	322	1 265	73	1 338	1 747	172	1 919	942	683
Italien ²⁾ ³⁾	-167 344	55 255	17 759	73 014	36 164	14 476	50 640	- 62 188	-207 158
Niederlande ²⁾ ³⁾	15 207	25 094	10 626	35 720	19 935	13 031	32 966	- 1 214	16 747
Norwegen ²⁾ ³⁾	4 890	1 776	802	2 578	5 483	1 563	7 046	5 207	5 629
Oesterreich ²⁾	14 909	11 879	5 304	17 183	16 872	5 577	22 449	- 3 629	6 014
Portugal ²⁾ ³⁾	- 598	1 925	1 435	3 360	5 500	968	6 468	3 554	- 152
Schweden ²⁾ ³⁾	9 110	8 982	4 476	13 458	15 601	5 405	21 006	2 475	4 037
Total.....	-667 221	443 784	145 751	589 535	363 900	202 951	566 851	-125 099	-769 636
Zentralisierter und dezentralisierter Verkehr									
Total.....	-627 695	483 315	150 011	633 326	396 459	217 668	614 127	-129 459	-737 955
EZU²⁾	-681 173	435 476	143 140	578 616	356 382	202 923	559 305	- 82 387	-744 249

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

2) Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

3) Zahlungsverkehr und verfügbare Mittel Ende der Periode per 29. Dezember 1958.

Service réglementé des paiements par pays

En 1000 francs

Januar bis Dezember 1958 – Janvier à Décembre 1958										Pays	
Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1958	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende Déc. 1958		
	Waren	Anderer Einzahlungen	Total	Waren	Anderer Auszahlungen	Total					
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		

Trafic centralisé

562	8 931	417	9 348	5 471	1 352	6 823	- 1 945	1 142	Bulgarie
- 521	14 125	8 003	22 128	37 143	8 372	45 515	- 22 988	- 920	Grèce ²⁾
8 830	59 216	7 147	66 363	48 212	17 499	65 711	- 3 517	5 965	Yougoslavie
681	54 861	2 719	57 580	42 069	8 089	50 158	- 3 903	4 200	Pologne
1 088	20 529	676	21 205	9 703	3 451	13 154	- 5 757	3 382	Roumanie
6 197	118 291	17 383	135 674	108 185	37 061	145 246	- 516	- 3 891	Espagne
9	71 076	4 420	75 496	61 216	16 773	77 989	2 488	4	Tchécoslovaquie
5 512	17 093	4 381	21 474	9 059	14 304	23 363	8 642	12 265	Turquie ²⁾
999	27 903	2 734	30 637	27 714	5 888	33 602	3 752	1 786	Hongrie
11 781	24 432	28	24 460	14 224	333	14 557	- 13 936	7 748	Uruguay
35 138	416 457	47 908	464 365	362 996	113 122	476 118	8 296	31 681	Total

Trafic décentralisé

- 16 337	26 470	12 520	38 990	12 546	14 447	26 993	2 182	- 2 158	Egypte
54 297	27 526	5 246	32 772	63 008	7 911	70 919	- 34 081	- 17 931	Argentine
19 210	275 066	103 081	378 147	302 212	169 655	471 867	82 389	7 879	Belgique ^{2) 3)}
31 205	74 480	11 802	86 282	96 603	32 131	128 734	18 608	7 361	Danemark ^{2) 3)}
8 000	1 933 991	335 885	2 269 876	1 042 952	749 893	1 792 845	- 442 822	42 209	Allemagne occid. ^{2) 3)}
1 458	21 122	1 353	22 475	19 745	2 719	22 464	-	1 469	Allemagne orientale
5 075	23 482	4 050	27 532	48 359	5 412	53 771	25 059	3 895	Finlande
37 739	798 212	268 678	1 066 890	505 972	439 763	945 735	- 258 431	- 99 537	France ^{2) 3)}
- 44 971	904 621	216 688	1 121 309	1 070 040	624 942	1 694 982	80 021	- 538 623	Grande-Bretagne ^{2) 3)}
5 702	14 781	1 920	16 701	27 671	1 877	29 548	7 828	683	Iran
- 136 217	758 153	204 807	962 960	482 946	201 265	684 211	- 349 690	- 207 158	Italie ^{2) 3)}
45 984	305 849	101 158	407 007	268 081	143 392	411 473	- 24 771	16 747	Pays-Bas ^{2) 3)}
9 631	24 311	10 605	34 916	67 752	15 065	82 817	43 899	5 629	Norvège ^{2) 3)}
22 012	163 839	97 229	261 068	187 369	63 645	251 014	- 26 052	6 014	Autriche ²⁾
845	23 367	6 961	30 328	76 413	7 689	84 102	52 777	- 152	Portugal ^{2) 3)}
12 298	103 723	26 634	130 357	193 305	54 762	248 067	109 449	4 037	Suède ^{2) 3)}
55 931	5 478 993	1 408 617	6 887 610	4 464 974	2 534 568	6 999 542	- 713 635	- 769 636	Total

Trafic centralisé et décentralisé

91 069	5 895 450	1 456 525	7 351 975	4 827 970	2 647 690	7 475 660	- 705 339	- 737 955	Total
10 727	5 396 830	1 395 912	6 792 742	4 339 847	2 524 878	6 864 725	- 682 993	- 744 249	UEP ²⁾

1) Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.

3) Service des paiements et disponibilités en fin de période au 29 décembre 1958.

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation								Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étrangères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chau- frage et éclairage	Bekle- dung Habillement	Miete Logement	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produ- ction	Erzeug- nisse Produits	
	August - Août 1939 = 100												
													1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.	
1949	189,2	231,3	205,9	173,9	150,5	226,7	106,2	.	.	161,6	99,3	96,8	
1950	186,8	226,8	202,7	175,5	133,9	205,2	108,2	193,7	143,8	159,1	96,2	93,7	
1951	195,6	275,2	227,2	180,8	138,7	226,7	112,4	199,0	148,5	166,7	102,2	95,0	
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,6	
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2	
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2	
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9	
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9	
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8	
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,2	

Großhandelsindex Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1956	1957	1958	1959
Januar	214,9	224,4	220,0	212,7
Februar	216,8	223,3	219,1	212,5
März	216,7	222,7	218,9	
April	217,2	224,4	218,3	
Mai	220,7	225,1	218,9	
Juni	221,3	226,3	216,5	
Juli	219,6	224,4	215,2	
August	220,8	223,2	215,9	
September ..	221,7	222,7	214,9	
Oktober	221,7	222,5	214,5	
November ...	224,5	223,5	214,5	
Dezember ...	225,1	222,3	213,7	
Mittel	220,1	223,7	216,7	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Mois	1956	1957	1958	1959
Janvier	172,6	177,1	180,5	181,5
Février	173,0	176,8	180,5	180,9
Mars	173,5	176,3	180,5	
Avril	173,2	176,9	180,7	
Mai	175,0	178,0	182,2	
Juin	175,4	178,1	182,4	
JUILLET	175,6	178,5	182,4	
Août	176,2	179,5	182,6	
Septembre ..	176,5	179,9	182,9	
Octobre	176,7	180,5	182,8	
Novembre ...	177,2	181,0	182,9	
Décembre ...	177,4	181,0	182,6	
Moyenne	175,2	178,6	181,9	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1956	1957	1958	1959
Januar	108,2	113,2	112,1	115,9
Februar	108,4	112,9	112,2	116,2
März	109,1	112,1	112,2	
April	109,5	112,2	113,7	
Mai	110,3	112,4	114,4	
Juni	110,6	112,3	114,4	
Juli	110,4	112,5	114,9	
August	110,6	112,3	114,3	
September ..	111,0	112,4	114,6	
Oktober	111,2	111,4	114,8	
November ...	111,9	111,5	115,1	
Dezember ...	113,1	112,3	115,4	
Mittel	110,4	112,3	114,0	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mois	1956	1957	1958	1959
Janvier	98,9	101,0	103,8	103,0
Février	99,6	99,9	103,5	102,4
Mars	101,1	100,2	104,2	
Avril	99,7	100,6	104,0	
Mai	101,6	101,7	104,0	
Juin	101,5	103,0	103,6	
JUILLET	99,9	101,7	102,0	
Août	100,1	102,5	103,2	
Septembre ..	101,2	103,2	104,7	
Octobre	101,4	103,1	105,5	
Novembre ...	102,8	105,9	104,5	
Décembre ...	103,0	105,2	103,8	
Moyenne	99,9	101,8	103,2	

Großhandelsindex nach Warengruppen – Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen – Groupes principaux

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungs- mittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren Marchan- dises suisses	Ausland-waren Marchan- dises étrangères	
1950	202	214	161	186,8	226,8	202,7
1951	210	270	174	195,6	275,2	227,2
1952	209	249	182	197,7	255,1	220,5
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1958						
Januar	216	239	170	211,7	231,6	220,0
Februar	216	237	170	211,8	229,3	219,1
März	217	235	170	212,4	228,1	218,9
April	216	232	180	212,1	226,9	218,3
Mai	217	232	182	212,7	227,6	218,9
Juni	216	230	168	209,7	226,0	216,5
Juli	213	230	168	207,7	225,8	215,2
August.....	216	229	169	209,3	225,1	215,9
September	216	224	169	210,6	220,7	214,9
Oktober	216	223	168	210,7	219,4	214,5
November	217	221	171	210,7	219,4	214,5
Dezember	216	220	171	210,7	217,3	213,7
1959						
Januar	214	220	173	209,6	216,6	212,7
Februar .....	.	.	.	209,7	216,0	212,5

Nahrungsmittel – Denrées alimentaires

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierlische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur Industriellen Verarbeitung destinées à l'industrie	Total
1950	194	239	196	202
1951	200	250	212	210
1952	202	245	197	209
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1958				
Janvier	213	232	205	216
Février	213	232	206	216
Mars	215	232	203	217
Avril	213	231	206	216
Mai	214	233	212	217
Juin	214	227	204	216
Juillet	215	211	204	213
Août	217	215	208	216
Septembre	218	217	201	216
Octobre	218	218	197	216
Novembre	218	218	203	217
Décembre	216	221	202	216
1959				
Janvier	214	220	201	214
Février .....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe – Matières premières et auxiliaires

82

Jahresmittel und Monatsende	Bau- stoffe	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi	Kohlen, Brenn- holz	Betriebs- stoffe, Chemik- allen	Total
	Maté- riaux de con- struction		Textiles, cuirs, caout- chouc	Charbon, bois de chauffage	Carbu- rants et produits chimiques	
1950	169	221	264	195	165	214
1951	197	341	337	224	183	270
1952	212	317	262	242	179	249
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1958						
Januar	258	261	228	251	149	239
Februar	254	258	225	251	146	237
März	253	260	221	248	147	235
April	251	259	217	244	146	232
Mai	251	259	218	242	143	232
Juni	251	263	213	242	142	230
Juli	251	263	213	243	142	230
August	249	262	208	242	143	229
September	248	252	201	242	143	224
Oktober	248	260	197	239	143	223
November	248	251	195	239	142	221
Dezember	247	249	192	239	143	220
1959						
Januar	247	251	192	238	144	220
Februar .....	.	.	.	.	.	.

Futter- und Düngemittel – Fourrages et engrais

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futter- mittel Four- rages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1950	168	127	161
1951	183	137	174
1952	189	150	182
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1958			
Janvier	175	150	170
Février	175	151	170
Mars	175	150	170
Avril	187	149	180
Mai	188	156	182
Juin	171	158	168
Juillet	172	150	168
Août	173	150	169
Septembre	172	152	169
Octobre	171	152	168
Novembre	175	152	171
Décembre	176	152	171
1959			
Janvier	178	152	173
Février .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten – Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- elheit Unité de poids	Währung Monnaie	1939	1958			1959			Marchandises	
				Ende – Fin					16. März 16 Mars			
				August Août	Feb. Fév.	Dez. Déc.	Jan. Jan.	Feb. Fév.	Preis Prix	Termin Terme		
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67½	220½	195½	197½	204½	209½	März	Froment	
Mais	"	"	c.	43¾	113½	113½	113½	116¼	118½	"	Maïs	
Hafer.....	"	"	c.	29,88	63½	65½	66	65½	65¾	"	Avoine	
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	54,00	41,50	41,00	38,25	37,00	Disp.	Café	
Kakao.....	"	"	c.	4,19	45,35	40,75	36,85	37,95	38,00		Cacao	
Zucker.....	"	"	c.	1,20	3,40	3,66	3,19	3,07	3,07	Mai	Sucre	
Schmalz....	Chicago	"	c.	5,45	12,47	9,85	9,65	9,50	10,25	März	Graisse	
Baumwolle .	New York	"	c.	8,91	36,00	35,70	35,70	35,70	35,65	Disp.	Coton	
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	12,77	9,73	9,37	9,75	9,84	April	Laine ¹⁾	
Gummi.....	London	lb	d.	8¾	22½-23	24½	24½-24½	25½	26½-26½	Disp.	Caoutchouc	
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12½	10,31	10,00	10,00	10,00		Exp.	Benzine	
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	22,50	29,00	29,25	31,00	33,50	Disp.	Cuivre ²⁾	
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	730½	749	767	782	782½	Etain	Zinc	
Zink.....	St.Louis	lb	c.	4,75	10,00	11,50	11,50	11,00	11,30	Disp.		
Silber	London	ounce	d.	18½	76½	75½	76½	78	79½		Argent	
	New York	"	c.	71,11	88,62½	89,87½	90,37½	90,87½	91½			

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; ab 1. Dezember 1958 Aethyl-Benzin 84 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. – Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne, Anvers.

2) Exportpreis. – Prix d'exportation.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern – Indices des prix de gros										
	Moody	Reuter	Schweiz	Vereinigte Staaten	Etats- Unis	Groß- britannien	Frank- reich	Deutsch- land- West	Italien	Belgien	Nieder- lande	Schwe- den	Kanada
1953	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1954	102	99	101	100	98	98	98	99	99	99	101	99	98
1955	98	100	101	101	100	98	101	100	101	101	102	103	99
1956	102	98	104	104	104	102	103	102	104	104	104	108	102
1957	100	93	105	107	105	108	105	103	103	106	107	109	103
1958	96	84	102	108	98	121	106	101	102	105	107	107	103
1958													
Jan. – Jan.	95	85	103	108	98	120	107	103	105	107	109	103	
Feb. – Fév.	96	84	103	108	97	120	107	102	104	106	108	103	
März – Mars	97	83	103	109	98	120	107	102	103	106	108	103	
Apr. – Avr.	95	84	103	108	98	120	106	102	102	106	108	103	
Mai – Mai	97	83	103	109	99	124	106	102	102	104	107	103	
Juni – Juin	97	84	102	108	99	121	106	102	101	104	107	103	
Juli – Juil.	97	84	101	108	99	120	106	101	101	103	107	103	
Aug. – Août	97	84	101	108	99	121	106	100	100	102	107	103	
Sep. – Sep.	95	83	101	108	100	120	106	100	100	102	107	103	
Okt. – Oct.	95	83	101	108	98	120	106	100	100	104	107	103	
Nov. – Nov.	96	85	101	108	99	120	106	99	100	107	107	104	
Dez. – Déc.	95	84	100	108	99	121	106	99	100	107	107	104	
1959													
Jan. – Jan.	94	83	100	109	99	126	105	98	.	.	107	.	
Feb. – Fév.	93	82	100	109	.	126	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

August – Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chaudrage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959
	Jan. – Jan.	197,8	196,2	149,9	148,4	223,3	221,5	134,1	141,1	209,7	212,8	162,1	165,6	180,5	181,5
Feb. – Fév.	196,4	194,7	149,8	148,7	223,3	221,5	134,1	141,1	212,2	213,6	165,0	164,9	180,5	180,9
März – Mars	196,5		149,6		223,3		134,1		212,2		165,0		180,5	
Apr. – Avr.	197,1		149,2		223,2		134,1		212,2		165,0		180,7	
Mai – Mai	197,5		148,0		223,2		141,1		212,2		165,0		182,2	
Juni – Juin	198,0		148,1		223,2		141,1		212,2		165,0		182,4	
Juli – Juil.	198,1		148,2		222,7		141,1		212,2		165,0		182,4	
Aug. – Août	198,4		148,8		222,7		141,1		213,0		165,6		182,6	
Sep. – Sep.	199,0		149,2		222,7		141,1		213,0		165,6		182,9	
Okt. – Oct.	198,8		149,5		222,3		141,1		213,0		165,6		182,8	
Nov. – Nov.	199,0		149,5		222,3		141,1		212,9		165,6		182,9	
Dez. – Déc.	198,3		149,8		222,3		141,1		212,9		165,6		182,6	
Mittel – Moyenne	197,9		149,1		222,9		138,8		212,3		165,0		181,9	

Nahrungsmittel – Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucré, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1958												
Jan. – Jan.	189	208	214	166	169	217	327	222	195	179	234	197,8
Feb. – Fév.	189	180	213	166	170	216	326	222	195	179	243	196,4
März – Mars	189	177	213	165	169	215	322	223	196	180	253	196,5
Apr. – Avr.	189	183	213	165	169	213	321	223	196	182	263	197,1
Mai – Mai	189	189	211	163	169	212	319	223	198	184	275	197,5
Juni – Juin	189	193	211	163	169	211	318	224	194	184	286	198,0
Juli – Juil.	189	195	211	163	169	212	319	224	191	182	290	198,1
Aug. – Août	189	203	213	163	169	214	318	225	190	180	279	198,4
Sep. – Sep.	189	217	216	162	169	215	317	224	189	179	265	199,0
Okt. – Oct.	189	220	216	162	169	215	317	224	188	178	252	198,8
Nov. – Nov.	190	222	216	163	169	216	318	225	188	179	238	199,0
Dez. – Déc.	191	223	216	163	168	217	315	226	187	180	224	198,3
1959												
Jan. – Jan.	191	192	216	164	168	217	307	228	187	179	211	196,2
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	194,7

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1956	103	102	112	103	105	109	104	108	109	102
1957	105	105	116	106	107	110	107	114	114	106
1958	107	108	120	122	110	113	108	116	119	108
1958										
Jan. – Jan.	106	107	118	117	110	113	109	117	116	107
Feb. – Fév.	106	107	118	119	110	112	108	117	118	107
März – Mars	106	108	119	120	110	112	108	117	118	108
Apr. – Avr.	106	108	120	121	110	113	108	118	119	108
Mai – Mai	107	108	120	121	111	114	108	116	119	108
Juni – Juin	107	108	121	122	110	114	109	118	119	108
Juli – Juil.	107	108	119	122	111	114	108	116	119	108
Aug. – Août	108	108	119	123	110	114	108	114	119	108
Sep. – Sep.	108	108	119	123	109	114	108	115	119	109
Okt. – Oct.	108	108	120	124	109	113	108	115	119	109
Nov. – Nov.	108	108	120	123	110	113	108	115	119	109
Dez. – Déc.	108	108	121	124	110	113	109	116	119	109
1959										
Jan. – Jan.	107	108	121	127	110	113	109	115	119	109
Feb. – Fév.	107	.	121	128	110	.	109	.	.	.

67

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Se-mences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Ma-chines et outils	Bauten Constructions	Zins-satz für I. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familien-fremde Arbeit Main-d'œuvre	Ge-samt-index Indice total
1955	103,4	82,7	96,1	113,8	101,1	99,2	120,2	97,0	119,7	107,0
1956	105,9	81,2	89,5	125,2	100,7	103,8	127,3	97,0	124,5	110,4
1957	98,6	81,9	98,1	119,2	103,5	108,3	131,0	98,3	131,1	112,3
1958	95,9	82,9	89,5	104,7	96,1	109,1	132,7	106,1	135,3	114,0
1958										
Jan. - Jan.	91,3	83,0	78,7	105,6	99,9	108,4	132,3	103,3	133,9	112,1
Feb. - Fév.	91,9	83,0	83,2	105,6	99,9	108,6	131,3	103,8	133,7	112,2
März - Mars	91,9	83,0	88,7	104,1	99,9	108,4	131,1	103,8	133,7	112,2
Apr. - Avr.	95,9	83,0	87,9	104,1	99,9	108,4	133,8	105,8	133,8	113,7
Mai - Mai	97,4	79,3	91,7	104,1	94,2	108,8	133,8	106,3	135,7	114,4
Juni - Juin	96,5	80,9	92,7	104,1	94,2	108,8	133,3	106,9	135,9	114,4
Juli - Juil.	97,2	81,9	94,9	104,1	94,2	109,7	133,5	107,4	136,0	114,9
Aug. - Août	95,4	82,5	90,9	104,1	94,2	109,7	132,9	107,1	136,0	114,3
Sep. - Sep.	96,7	84,2	87,3	104,1	94,2	109,7	132,5	107,1	136,1	114,6
Okt. - Oct.	97,0	84,2	96,0	106,5	94,2	109,7	132,5	107,1	136,1	114,8
Nov. - Nov.	98,6	84,5	98,1	106,5	94,2	109,5	132,5	107,1	136,1	115,1
Dez. - Déc.	98,6	84,5	99,8	105,6	94,2	109,5	133,1	107,1	137,1	115,4
1959										
Jan. - Jan.	99,7	83,5	102,5	104,7	94,2	109,9	133,1	106,6	138,3	115,9
Feb. - Fév.	98,8	83,9	105,1	102,5	97,9	111,8	133,1	106,3	138,1	116,2

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fronment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Fronment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Ge-samt-index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs							Index - Indice 1948 = 100						
1955	39,00	302,64	337,73	29,67	64,50	23,17	102,6	102,5	87,5	82,1	103,2	101,2	97,4	98,9
1956	40,08	302,98	323,33	29,78	64,50	23,65	105,7	102,5	88,8	83,2	103,2	99,8	105,9	99,9
1957	41,33	308,17	320,14	30,03	64,83	23,58	108,6	104,3	83,2	83,8	106,1	102,7	106,2	101,8
1958	42,62 ¹⁾	313,52	318,31	29,35	66,50	23,78	112,3 ¹⁾	106,3	83,0	82,7	106,4	101,4	95,8	103,2 ¹⁾
1958														
Jan. - Jan.	43,00	309,70	314,70	28,40	66,50	24,50	113,2	105,0	81,8	84,1	106,4	111,4	100,2	103,8
Feb. - Fév.	43,00	308,60	316,20	25,20	66,50	25,00	113,2	104,6	82,2	74,8	106,4	113,6	104,4	103,5
März - Mars	43,00	310,70	318,50	26,50	66,50	25,80	113,2	105,3	82,8	78,5	106,4	116,9	104,1	104,2
Apr. - Avr.	43,00	308,50	304,70	26,90	66,50	26,60	113,2	104,6	79,2	79,7	106,4	120,9	109,4	104,0
Mai - Mai	42,90	311,10	300,80	27,70	66,50	27,30	112,9	105,5	78,2	82,1	106,4	123,8	104,9	104,0
Juni - Juin	42,90	313,40	295,40	28,30	66,50	25,90	112,9	106,2	76,8	83,9	106,4	117,7	101,5	103,6
Juli - Juil.	42,90	315,00	303,60	28,50	66,50	17,60	112,9	106,8	78,9	84,7	106,4	80,0	96,8	102,0
Aug. - Août	42,90	315,90	317,00	30,00	66,50	20,90	112,9	107,1	82,4	89,0	106,4	94,8	87,6	103,2
Sep. - Sep.	42,90	320,30	331,10	31,80	66,50	22,10	112,9	108,6	86,1	94,3	106,4	100,5	86,9	104,7
Okt. - Oct.	42,90	320,70	339,60	32,90	66,50	22,30	112,9	108,7	88,3	97,6	106,4	101,3	91,6	105,5
Nov. - Nov.	41,00 ¹⁾	316,60	342,10	34,00	66,50	23,20	107,9 ¹⁾	107,3	88,9	100,9	106,4	105,4	113,4	104,5 ¹⁾
Dez. - Déc.	41,00 ¹⁾	311,70	336,00	32,00	66,50	24,20	107,9 ¹⁾	105,7	87,3	94,9	106,4	109,8	114,2	103,8 ¹⁾
1959														
Jan. - Jan.	41,00 ¹⁾	312,20	342,10	27,70	66,50	24,90	107,9 ¹⁾	105,8	88,9	82,1	106,4	113,0	102,8	103,0 ¹⁾
Feb. - Fév.	41,00 ¹⁾	308,40	339,80	25,10	66,50	25,20	107,9 ¹⁾	104,5	88,3	74,5	106,4	114,5	105,2	102,4 ¹⁾

¹⁾) Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers							Angestelltentgehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeits- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni – Juin 1939 = 100										
Okt. – Oct.	146	157	150	173	179	199	159	140	143	141
1945	160	173	165	194	211	227	177	151	157	154
1946	172	186	177	210	236	249	191	163	172	167
1947	181	196	187	222	248	262	201	172	183	177
1948	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1949	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1950	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1951	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1952	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1953	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1954	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1955	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1956	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
Oktober – Octobre 1949 = 100										
1954	111	112	112	111	112	108	111	112	112	112
1955	114	115	115	113	118	112	114	115	115	115
1956	119	120	120	118	125	118	119	120	120	120
1957	124	125	125	123	132	124	124	124	125	125

Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1951	190	209	114	125
1952	196	217	115	127
1953	204	221	120	130
1954	209	227	122	133
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1957	234	251	131	141
1949 = 100				
1953	110	109	105	103
1954	113	112	106	105
1955	114	115	107	107
1956	119	119	110	110
1957	126	124	114	112

1) Ab 1953 und ab 1957 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. – Depuis 1953 et depuis 1957, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent	Index IV. Quartal 1955 = 100
	Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Indice IV. trimestre 1955 = 100
1956		
März – Mars	0,6	100,6
Juni – Juin	1,0	101,6
Sep. – Sep.	1,2	102,8
Dez. – Déc.	0,9	103,7
1957		
März – Mars	1,0	104,7
Juni – Juin	0,4	105,1
Sep. – Sep.	0,4	105,5
Dez. – Déc.	0,9	106,4
1958		
März – Mars	1,4	108,0
Juni – Juin	0,5	108,5
Sep. – Sep.	0,4	108,9
Dez. – Déc.	0,5	109,4

91

93

92

69

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen ¹⁾ Logements construits ¹⁾				Baubewilligte Wohnungen ¹⁾ Constructions autorisées ¹⁾				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959	1956	1957	1958	1959
Jan. - Jan.	1 204	1 182	1 059	565	1 296	1 082	754	1 724				
Feb. - Fév.	623	976	684		918	797	828		677	774	657	
März - Mars	1 788	1 624	1 438		2 082	1 331	1 204					
Apr. - Avr.	1 068	1 466	706		1 620	959	1 433					
Mai - Mai	1 609	1 102	460		1 910	1 404	1 301					
Juni - Juin	1 591	2 604	1 005		1 841	1 680	2 052					
Juli - Juil.	1 308	1 472	795		1 055	1 884	1 405					
Aug. - Août	867	1 021	959		1 686	1 501	1 237					
Sep. - Sep.	1 696	2 085	1 603		1 883	1 282	2 229					
Okt. - Oct.	1 266	1 859	1 449		1 151	913	1 968					
Nov. - Nov.	2 118	985	1 165		1 321	945	1 574					
Dez. - Déc.	1 381	2 008	1 100		1 360	690	1 689					
Total	16 519	18 384	12 423		18 123	14 468	17 674		2 964	3 088	2 520	

1) In 42 Städten. - Dans 42 villes.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraison de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraison de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
	1957	1711	163	30	159	72,3	78,8	8,2	159,3	155
1958 ²⁾	1 728	164	32	160	75,8	79,8	8,5	164,1	160
1958 ²⁾ Jan. - Jan.	1 560	167	34	156	68,6	81,8	9,2	159,6	155
Feb. - Fév.	1 537	154	35	149	67,6	75,3	8,3	151,2	147
März - Mars	1 767	172	37	168	77,7	84,3	9,0	171,0	166
Apr. - Avr.	1 751	158	41	161	77,0	75,4	10,5	162,9	159
Mai - Mai	2 134	154	51	177	95,0	72,3	13,4	180,7	176
Juni - Juin	2 025	158	42	172	89,4	73,9	11,4	174,7	170
Juli - Juil.	2 056	160	40	174	90,6	76,3	10,7	177,6	173
Aug. - Août	1 935	153	28	161	85,5	73,9	7,9	167,3	163
Sep. - Sep.	1 729	178	21	164	76,5	88,5	6,4	171,4	167
Okt. - Oct.	1 589	167	15	151	69,8	83,8	4,8	158,4	154
Nov. - Nov.	1 316	154	13	134	55,3	77,9	4,2	137,4	134
Dez. - Déc.	1 339	187	21	154	56,2	93,9	6,3	156,4	152
1959 ²⁾ Jan. - Jan.	1 515	160	34	151	63,6	82,6	9,1	155,3	151
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96

Monat Mois	Inlandverbrauch ohne Elektrokessel Consommation dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamter Inlandverbrauch Consommation totale dans le pays			Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	1956/57	1957/58	1958/59	1956/57	1957/58	1958/59	1956/57	1957/58	1958/59	1956/57	1957/58	1958/59
Okt. - Oct.	1 089	1 101	1 167	17	14	27	1 106	1 115	1 194	53	- 53	214
Nov. - Nov.	1 095	1 115	1 141	5	4	10	1 100	1 119	1 151	- 78	- 172	50
Dez. - Déc.	1 085	1 158	1 190	4	3	6	1 089	1 161	1 196	- 143	- 258	- 22
Jan. - Jan.	1 132	1 175	1 185	4	3	6	1 136	1 178	1 191	- 178	- 256	29
Feb. - Fév.	990	1 037		5	5		995	1 042		- 153	- 31	
März - Mars	1 034	1 162		8	6		1 042	1 168		28	25	
Apr. - Avr.	1 010	1 064		18	9		1 028	1 073		47	6	
Mai - Mai	1 056	1 084		22	60		1 078	1 144		29	246	
Juni - Juin	1 010	1 049		61	84		1 071	1 133		217	303	
Juli - Juil.	1 056	1 085		108	99		1 164	1 184		359	349	
Aug. - Août	1 065	1 047		72	88		1 137	1 135		243	367	
Sep. - Sep.	1 027	1 073		30	51		1 057	1 124		87	369	
Hydr. Jahr Année hydro.	12 649	13 150		354	426		13 003	13 576		511	895	
Okt. bis Jan. Oct. à Jan.	4 401	4 549	4 683	30	24	49	4 431	4 573	4 732	- 346	- 739	271

70

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie – Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient Coefficient d'activité 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 – 3e trimestre 1949 = 100				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
März – Mars	125	131	135	139	125	111	115	120	126	128
Juni – Juin	128	131	136	139	117	112	117	123	129	127
Sep. – Sep.	130	132	137	137	113	114	119	124	131	126
Dez. – Déc.	132	135	140	136	113	115	120	125	130	123

1) 150 = gut – bon, 100 = befriedigend – satisfaisant, 50 = schlecht – mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien – Indice d'occupation dans différentes industries

3. Quartal 1949 = 100 – 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerei Broderie	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1955	110	115	111	101	137	110	112	122	115	128	119
1956	113	117	109	102	143	116	113	124	119	136	126
1957											
Sep. – Sep.	121	119	107	107	157	121	119	130	124	143	132
Dez. – Déc.	117	120	106	107	159	121	113	131	124	143	133
1958											
März – Mars	114	119	103	99	160	120	110	130	124	141	130
Juni – Juin	117	114	103	95	156	117	111	132	125	142	125
Sep. – Sep.	121	110	100	92	150	115	110	133	125	140	118
Dez. – Déc.	117	104	97	91	147	112	104	133	125	137	115

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt – Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. – Jan.	9 791	9 810	10 895	9 041	9 091	9 623	5 742	4 148	4 004
Feb. – Fév.	3 925	6 638	6 109	3 345	6 026	5 119	6 335	4 689	5 330
März – Mars	1 498	4 118		1 023	3 505		7 789	4 821	
Apr. – Avr.	1 176	2 958			761	2 208		7 252	4 770
Mai – Mai	1 038	2 452			615	1 716		6 050	5 094
Jun. – Juin	971	2 339			530	1 588		5 485	5 095
Juli – Juil.	960	1 721			554	1 140		5 130	4 043
Aug. – Août	986	2 328			575	1 723		5 133	5 085
Sep. – Sep.	1 154	2 554			723	1 910		5 062	4 711
Okt. – Oct.	1 513	3 087			1 086	2 412		4 455	3 965
Nov. – Nov.	2 116	3 741			1 644	3 032		3 904	3 109
Dez. – Déc.	5 191	6 830			4 667	6 124		3 658	3 305
Mittel Moyenne	2 527	4 048			2 047	3 373		5 500	4 403

Stellensuchende nach Berufsgruppen – Demandes d'emploi par groupes professionnels

Monatsende – Fin de mois

100

Berufsgruppen	1957		1958			Groupes professionnels		
	Sep. – Sep.	Dez. – Déc.	März-Mars	Juni-Juin	Sep.-Sep.	Dez.-Déc.		
Landwirtschaft u. Gärtnerei	12	26	35	4	10	51	Agriculture et horticulture	
Lebens- und Genußmittel..	11	12	33	26	25	38	Denrées alimentaires, boissons, tabac	
Bekleidung und Reinigung .	61	102	81	91	88	94	Habillement et toilette	
Baugewerbe	104	3 295	1 670	133	172	2 921	Industrie du bâtiment	
Holz und Glas	20	120	107	65	55	150	Industrie du bois et du verre	
Textillustrie	14	31	55	104	45	100	Industrie textile	
Metall- und Masch'industrie	37	177	248	148	177	340	Ind. d.métaux et d. machines	
Uhren und Bijouterie	22	49	332	699	759	1 312	Horlogerie et bijouterie	
Handel und Verwaltung ...	375	433	504	451	516	553	Commerce et administration	
Hotel und Gastwirtschaft ..	150	205	192	64	134	283	Hôtellerie	
Verschiedene	348	741	861	554	573	988	Divers	
Total	1 154	5 191	4 118	2 339	2 554	6 830	Total	

71

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

101

Monat Mois	1956	1957	1958	1959
Jan. - Jan.	131,7	145,8	151,3	
Feb. - Fév.	112,5	120,9	126,7	
März - Mars	140,6	137,9	146,7	
Apr. - Avr.	130,9	156,3	156,6	
Mai - Mai	139,2	145,0	162,3	
Juni - Juin	128,7	150,5	140,9	
Juli - Juil.	138,2	149,9	151,1	
Aug. - Août	117,9	128,3	129,5	
Sep. - Sep.	131,7	137,4	134,5	
Okt. - Oct.	140,8	146,4	151,8	
Nov. - Nov.	157,0	155,3	160,3	
Dez. - Déc.	215,5	221,7	224,8	
Mittel Moyenne	140,7	149,8	153,1	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Transportmengen der Schweiz, Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer
fédéraux suisses

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t ¹⁾	
	1958 ²⁾	1959 ²⁾	1958 ²⁾	1959 ²⁾
Jan. - Jan.	19,3	19,8	1,72	1,64
Feb. - Fév.	18,7		1,61	
März - Mars	20,9		1,84	
Apr. - Avr.	19,2		1,86	
Mai - Mai	18,8		2,08	
Juni - Juin	17,3		2,09	
Juli - Juil.	19,2		2,27	
Aug. - Août	18,2		1,98	
Sep. - Sep.	20,9		2,08	
Okt. - Oct.	18,0		2,24	
Nov. - Nov.	16,3		2,06	
Dez. - Déc.	18,0		1,97	
Total	224,8		23,80	

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

103

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1957	1958	1959	1957	1958	1959	1957	1958	1959
Jan. - Jan.	446,2	259,3	316,6	16,6	21,0	27,1	462,8	280,3	343,7
Feb. - Fév.	366,8	265,9	207,1	26,3	23,0	22,2	393,1	288,9	229,3
März - Mars	399,0	330,6		41,4	24,1		440,4	354,7	
Apr. - Avr.	370,2	329,8		33,5	20,3		403,7	350,1	
Mai - Mai	534,3	403,6		37,6	22,4		571,9	426,0	
Juni - Juin	473,2	500,7		33,9	26,7		507,1	527,4	
Juli - Juil.	565,0	459,8		39,0	28,5		604,0	488,3	
Aug. - Août	510,5	518,7		34,1	24,1		544,6	542,8	
Sep. - Sep.	447,3	483,7		35,4	25,8		482,7	509,5	
Okt. - Oct.	387,1	377,3		32,7	28,5		419,8	405,8	
Nov. - Nov.	311,1	339,5		19,5	24,2		330,6	363,7	
Dez. - Déc.	217,8	304,6		17,9	25,9		235,7	330,5	
Total	5 028,5	4 573,5		367,9	294,5		5 396,4	4 868,0	
Jan. u. Feb.	813,0	525,2	523,7	42,9	44,0	49,3	855,9	569,2	573,0

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

104

Jahr Monat	Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées			Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste	Gäste aus dem Ausland	Total	Schweizer- gäste	Gäste aus dem Ausland	Total		
1957	5 969	146 165	2 683	4 146	6 829	11 938	13 462	25 400	1 971	35,5
1958	6 043	150 318	2 680	4 117	6 797	11 677	13 305	24 982	1 762	34,2
1957 Dez. - Déc.	5 515	118 530	130	131	261	600	605	1 205	141	19,7
1958 Jan. - Jan.	5 521	135 387	151	128	279	765	696	1 461	144	23,7
Feb. - Fév.	5 549	136 807	178	152	330	913	837	1 750	137	31,5
März - Mars	5 777	136 921	183	180	363	822	807	1 629	154	26,4
Apr. - Avr.	6 043	145 237	204	276	480	834	860	1 694	152	28,3
Mai - Mai	6 132	152 452	225	351	576	836	915	1 751	156	28,3
Juni - Juin	6 706	178 546	238	469	707	970	1 374	2 344	151	39,0
Juli - Juil.	6 861	193 227	363	693	1 056	1 690	2 033	3 723	151	59,9
Aug. - Août	6 875	193 844	352	882	1 234	1 678	2 748	4 426	144	71,1
Sep. - Sep.	6 732	172 893	294	511	805	1 146	1 435	2 581	143	42,9
Okt. - Oct.	5 752	130 532	214	221	435	860	592	1 452	153	23,4
Nov. - Nov.	5 034	107 446	141	109	250	562	344	906	146	15,1
Dez. - Déc.	5 531	120 518	137	145	282	601	664	1 265	131	20,3
1959 Jan. - Jan.	5 778	140 521	160	142	302	781	786	1 567	134	24,7

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif		
	Or	Avoirs sur l'étranger	Créances sur l'étranger dans le cadre d'accords de paiement	Effets commerciaux sur la Belgique	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants	Engagements envers l'étranger dans le cadre d'accords de paiement
										Total	dont Trésor public
1956	47 398	1 447	10 983	6 826	738	8 853	34 660	2 072	109 883	1 752	31
1957	45 664	1 927	9 530	9 558	970	8 035	34 456	2 239	110 302	1 688	240
1958											
Septembre ..	61 400	1 124	9 250	2 016	157	6 326	34 243	2 376	113 285	2 055	528
Octobre	62 532	1 161	9 751	2 135	852	5 776	34 243	2 379	115 189	1 891	588
Novembre ..	63 487	739	9 364	1 903	259	6 251	34 243	2 379	113 772	3 127	546
Décembre ..	63 487	1 479	9 987	2 397	409	7 401	34 243	2 379	116 450	3 478	641
1959											
Janvier	62 398	1 698	7 785	2 579	421	6 565	34 184	2 418	113 809	2 934	649
Février	61 384	1 087	7 741	4 505	685	6 340	34 184	2 466	114 121	3 092	663

105

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Ministère des finances	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances, Compte spécial	Correspondants à l'étranger
1956	68	692	189	64	918	3 051	498	2 372	488	1 461	924
1957	68	975	252	68	617	2 982	491	2 432	441	1 461	867
1958											
Septembre ..	68	1 326	418	59	324	2 953	454	2 311	425	1 244	685
Octobre	68	1 282	233	64	489	2 952	493	2 410	449	1 237	691
Novembre ..	68	1 305	256	54	550	2 952	517	2 451	470	1 233	697
Décembre ..	68	1 374	361	88	444	2 931	525	2 642	488	1 217	646
1959											
Janvier	68	1 335	293	57	471	2 930	486	2 496	434	1 198	611
Février	68	1 300	286	71	542	2 930	486	2 485	368	1 190	604

Deutsche Bundesbank¹⁾
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslands-geschäft	Sonstige Forde-rungen an das Ausland	Inlands-wechsel	Schatz-wechsel, Lombard-forde-rungen und Kassen-kredite	Wert-papiere	Ausgleichs-forde-rungen und unverzins-liche Schuldver-schreib.	Noten-umlauf ²⁾	Einlagen	Verbindlichkeiten aus dem Auslands-geschäft	
									Insgesamt	davon Kredit-Institute	
1956	6 231	11 824	.	2 704	529	121	4 076	14 511	9 553	5 140	579
1957	10 602	6 778	6 461	1 366	358	238	4 662	16 133	12 206	7 109	1 274
1958											
September ..	10 835	7 933	6 883	765	166	249	2 133	17 273	10 620	5 774	1 073
Oktober	10 984	8 013	6 862	406	132	263	2 099	17 451	10 128	5 610	1 024
November ..	11 012	8 216	6 960	814	57	263	2 797	17 963	11 088	6 590	1 044
Dezember ..	10 963	8 496	7 056	723	254	270	4 382	17 661	13 037	8 243	1 136
1959											
Januar	11 126	7 674	6 767	741	74	245	3 599	17 205	11 568	6 289	1 040
Februar	11 126	7 357	6 755	584	100	232	4 172	17 619	11 248	6 161	1 081

¹⁾ Bis Ende Juli 1957: Bank deutscher Länder und Landeszentralbanken.

²⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pound Sterling

105

Fort-
setzung
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Govern- ment Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Govern- ment Securities	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1956	0,4	2 010,2	2 025,0	1 997,7	29,6	250,9	27,7	11,6	203,6	74,9
1957	0,4	2 135,2	2 150,0	2 128,0	24,8	241,4	43,2	9,8	199,5	81,9
1958										
September ..	0,4	2 035,3	2 050,0	2 035,3	38,6	270,2	38,4	13,7	241,5	73,4
October	0,4	2 035,3	2 050,0	2 012,0	39,2	266,4	33,2	11,6	238,6	70,9
November ..	0,4	2 085,4	2 100,0	2 044,2	57,1	255,7	27,9	12,1	241,0	69,5
December ..	0,4	2 185,4	2 200,0	2 134,8	66,4	214,8	41,4	12,4	215,5	76,6
1959										
January	0,4	2 035,5	2 050,0	2 002,9	48,3	249,8	30,5	13,0	229,2	68,1
February	0,4	2 035,5	2 050,0	2 006,1	45,1	273,7	27,0	13,2	243,9	70,2

Banque d'Espagne

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loI du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1956	617	323	49 693	466	14 208	680	55 821	13 138	2 545
1957	618	318	61 639	479	13 365	271	66 653	12 366	2 384
1958									
Août	618	307	64 457	483	14 336	2 347	67 954	13 530	3 926
Septembre ..	618	308	67 963	483	14 336	2 002	69 038	14 400	4 919
Octobre	618	303	70 363	483	14 335	1 562	69 861	15 420	4 647
Novembre ..	618	307	70 914	483	14 335	1 696	69 014	17 119	4 087
Décembre ..	618	308	72 124	483	13 958	736	72 519	17 347	1 387
1959									
Janvier	618	305	71 142	483	13 951	1 188	69 559	17 473	3 438

Banque de France

En millions de francs français

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Prêt d'or au Fonds de stabil- isation des changes	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Porte- feuille d'escompte	Effets négoci- ables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'oc- cupation à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants créditeurs	
							Total	dont avances pro- visoires diverses 1)			
1956	301 204	—	49 166	1 784 665	289 164	29 033	655 000	179 000	3 046 863	173 827	80 153
1957	201 204	100 000	11 771	2 003 647	290 161	29 351	967 600	491 600	3 174 911	475 402	380 666
1958											
Septembre ..	247 558	120 137	14 125	1 926 727	280 808	30 453	1 088 800	612 800	3 296 030	411 377	336 623
Octobre	247 558	120 137	14 125	2 022 988	275 556	31 654	1 101 200	625 200	3 392 888	426 276	342 415
Novembre ..	247 558	120 137	14 125	1 968 972	280 609	31 905	1 131 300	655 300	3 370 957	441 330	355 441
Décembre ..	247 558	120 137	14 125	2 221 671	260 909	31 891	1 084 700	608 700	3 469 409	572 036	456 389
1959											
Janvier	247 558	120 137	14 125	1 917 386	292 898	25 598	1 130 600	654 600	3 319 080	434 276	339 035
Février	291 002 ²⁾	141 220 ²⁾	16 604 ²⁾	1 758 730	296 408	26 791	1 130 400	654 400	3 290 809	410 624	322 311

1) Jusqu'en août 1956 avances provisoires et avances spéciales, depuis septembre 1956 avances provisoires, depuis juin 1957 avances provisoires et avances spéciales, depuis novembre 1957 avances provisoires, avances spéciales et avances à échéance déterminée.

2) Réévaluation des réserves monétaires sur la base de 1,8 mg d'or fin = 1 Fr.

Banque de Grèce

En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères	
			à l'Etat	autres		Etat	Total	dont Aide américaine	Banques	
1955	6 846	143	6 985	4 681	4 951	8 449	7 577	821	3 578	1 237
1956	6 349	201	7 102	4 969	6 150	8 132	7 287	540	3 285	569
1957	5 870	215	5 160	6 077	7 131	4 766	3 680	1 505	4 422	223
1958										
Juillet	5 474	201	5 408	6 322	7 413	4 811	3 695	1 286	4 646	367
Août	5 319	206	6 168	6 117	7 542	4 746	3 700	1 287	4 839	501
Septembre ..	5 193	331	6 363	6 204	7 592	4 783	3 705	1 258	4 929	493
Octobre	5 255	290	6 101	6 234	7 387	4 786	3 719	1 470	4 862	511
Novembre ...	5 748	238	5 925	6 310	7 195	4 743	3 741	1 768	4 935	909
Décembre ...	5 884	192	6 274	6 627	7 818	4 379	3 703	1 951	4 880	889

105
Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie

En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués	Créanciers divers
1956	4 229	70 876	851 545	427 433	107 196	1 118 267	1 818 266	102 219	503 036	150 139
1957	4 229	71 037	1 038 969	404 875	81 444	1 184 080	1 913 734	139 877	548 145	168 946
1958										
Août	5 222	62 755	1 453 033	384 314	75 921	1 035 767	1 833 603	107 855	870 876	203 582
Septembre ..	5 222	62 933	1 505 537	397 409	54 564	1 055 956	1 847 405	112 755	898 398	219 312
Octobre	5 222	62 736	1 559 562	398 568	66 824	952 325	1 826 073	92 272	892 271	231 393
Novembre ...	5 222	62 611	1 599 678	389 070	69 118	981 020	1 852 743	91 265	946 368	213 031
Décembre ³⁾ ..	5 222	62 273	1 653 855	386 123	33 894	1 100 427	2 060 859	166 821	773 826	224 464
1959										
Janvier ³⁾	5 222	62 758	1 683 134	383 133	49 832	1 053 741	1 902 446	102 451	996 927	235 724

1) Principalement avances de la Banque à l'Office italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise

En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantissem- ment	Billets en circu- lation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	dont	en florins	en monnaies étrang- ères
1956	3 192	958	165	253	4 074	1 207	620 ¹⁾	405	.	20
1957	2 812	1 184	125	198	4 203	660	309 ¹⁾	214	.	6
1958										
Septembre ..	3 616	1 457	61	34	4 203	1 047	319	501	.	10
Octobre	3 779	1 458	105	18	4 125	1 302	387	669	.	25
Novembre ...	3 882	1 473	56	19	4 132	1 272	401	612	.	34
Décembre ...	3 972	1 695	181	63	4 451	1 360	605	488	.	87
1959										
Janvier	4 105	1 619	166	18	4 153	1 605	563	840	54	68
Février	4 316	1 738	125	19	4 117	1 686	1 030	501	40	322

1) Y compris aide américaine.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

105

Fort-
setzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken		
1956	185	974	152	5 546	74	116	3 496	1 662	608	646	159
1957	185	1 007	179	5 545	101	87	3 463	1 704	638	546	214
1958											
September ..	185	1 173	315	5 440	190	97	3 256	2 324	322	621	198
Oktober	185	1 293	264	5 440	191	96	3 291	2 342	443	615	141
November ...	185	1 337	302	5 440	193	89	3 297	2 488	302	606	197
Dezember ...	185	1 454	309	5 440	195	102	3 506	2 049	633	610	242
1959											
Januar	185	1 314	252	5 440	194	86	3 283	2 349	495	620	120
Februar	185	1 315	233	5 440	194	83	3 279	2 431	460	618	121

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Bundes- schatz- scheine 2)	Darlehen gegen Pfand	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Währungs- fonds und Welbank	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten		Guthaben auf Counter- part-Konten
									Total	davon Guthaben inländ. Kredit- unterneh- mungen	
1956	1 752	8 723	6 918	400	277	1 359	352	14 259	3 002	1 798	1 166
1957	2 647	10 592	6 358	190	0	1 342	352	15 403	3 587	2 392	1 055
1958											
September ..	3 504	12 590	5 395	—	0	1 166	352	15 596	4 905	3 892	982
Oktober	3 707	12 758	5 440	—	0	1 165	352	15 949	4 890	3 410	1 044
November ...	4 006	12 394	5 498	—	0	1 164	352	16 050	4 742	3 480	1 052
Dezember ...	5 007	12 258	5 576	—	0	1 164	352	16 598	5 108	3 701	1 042
1959											
Januar	5 159	11 996	5 336	—	0	1 164	352	15 763	5 544	4 464	1 043
Februar	5 363	11 996	5 345	—	0	1 164	352	15 727	5 786	4 847	1 059

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Februar 1959: 4687 Mio Schilling.)

2) Von der Regierung seinerzeit zur teilweisen Deckung der Besatzungskosten ausgegeben.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encassee or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et diverses monnaies	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dette de l'Etat	Billets en circula- tion	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1955	5 680	5 716	7 908	277	935	995	11 075	9 456	7 474	1 576	36
1956	5 988	5 992	7 934	280	1 249	993	11 636	10 032	7 927	1 520	4
1957	6 116	6 149	7 474	267	1 953	990	12 365	9 731	7 474	1 673	33
1958											
Juin	6 016	6 049	7 991	271	1 271	988	12 035	9 460	6 879	2 071	33
Juillet	6 147	6 182	8 002	267	1 531	988	12 285	9 824	7 078	1 919	35
Août	6 139	6 155	7 777	268	1 603	988	12 328	9 599	7 197	1 903	16
Septembre ..	6 152	6 185	7 676	269	1 741	988	12 342	9 649	7 342	1 779	33
Octobre	6 202	6 250	7 730	270	1 926	988	12 452	9 768	7 548	1 679	48
Novembre ...	6 196	6 225	7 705	269	1 912	988	12 426	9 743	7 458	1 782	29

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1956	1 376	1 072	4 390	21	5 597	504	260	241	519	356
1957	1 134	1 227	5 050	89	5 840	415	273	136	1 044	373
1958										
Septembre ..	1 053	1 395	3 789	88	5 429	329	213	114	319	405
Octobre	1 053	1 345	3 889	89	5 592	128	79	47	311	405
Novembre ...	1 053	1 382	3 869	131	5 644	103	55	47	309	405
Décembre ...	1 053	1 393	4 545	94	6 059	323	158	164	361	405
1959										
Janvier	1 053	1 409	4 133	47	5 728	228	166	61	342	406
Février	1 055	1 408	3 897	157	5 636	200	151	48	340	406

105

Fort-setzung Seite

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif					
	Or	Débiteurs en devises	Effets 1)	Créances à liquider 2)	Titres		Avances		Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
							sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1956	402	242	2 899	468	30	229	484	2 526	962	155	732	
1957	403	480	3 734	431	33	332	556	3 199	1 059	156	1 043	
1958												
Septembre ..	403	365	4 414	375	35	414	643	3 824	1 351	156	810	
Octobre	403	349	4 488	375	36	421	649	3 692	1 388	156	779	
Novembre ...	403	367	4 625	375	36	430	670	3 539	1 633	156	826	
Décembre ...	403	430	4 446	375	35	432	505	3 430	1 240	156	886	
1959												
Janvier	403	464	4 397	373	34	417	544	3 400	1 139	156	753	
Février	402	497	4 369	373	41	422	668	3 513	1 180	156	760	

1) Bons du Trésor et effets de commerce et agricoles.

2) Créances envers l'Office des produits du sol anciennement comprises parmi les effets.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Valeurs mobilières 1)	Bons d'assainissement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger	
						des Banques	autres			
1956	.	.	.	.	42 802	.	.	647	.
1957	5 996	2 581	34 123	27 599	50 450	.	.	529	7 241	
1958										
Septembre ..	4 178	2 736	40 362	29 425	57 194	19 201	530	367	7 962	
Octobre ...	3 361	3 908	43 357	29 422	59 466	19 602	648	364	7 989	
Novembre ..	3 371	2 667	46 120	29 418	63 456	14 791	584	358	8 258	
Décembre ..	3 225	2 980	52 057	29 314	71 352	.	.	355	8 318	
1959										
Janvier	3 785	4 829	52 099	29 239	71 710	.	.	342	9 155	
Février	5 399	6 201	52 765	29 225	73 037	18 607	387	338	9 780	

1) Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

105

Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères	
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres		
1956	78	505	520	1 369	48	1 869	39	512	31	62	
1957	80	467	779	1 181	61	1 904	35	518	31	70	
1958											
Août	109	184	1 237	1 169	75	1 907	46	629	44	100	
Septembre ..	96	70	351	2 281	76	1 911	71	683	27	89	
Octobre	101	50	253	2 348	78	1 908	50	717	28	91	
Novembre ..	97	34	261	2 382	78	1 929	53	682	38	87	
Décembre ..	94	36	245	2 341	78	1 998	35	663	25	84	
1959											
Janvier	72	7	174	2 324	78	1 844	78	662	35	64	

South African Reserve Bank

In million South African Pounds

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Government	Other
1956	79,4	41,9	4,7	9,7	-	14,9	117,7	46,7	20,9	2,4
1957	76,7	13,7	4,1	30,9	-	9,4	120,6	47,0	6,4	2,6
1958										
August	63,7	4,9	3,9	43,1	15,4	2,9	117,1	45,2	6,1	2,1
September ..	66,5	4,9	8,3	30,5	22,2	3,6	117,4	46,6	5,4	6,0
October	71,2	8,0	8,2	7,1	26,0	6,6	116,6	45,3	4,4	2,0
November ..	74,3	8,5	6,9	5,0	23,1	7,4	117,0	46,2	3,5	2,2
December ..	74,9	19,3	9,4	18,5	-	10,7	121,2	47,0	9,5	2,2
1959										
January	75,2	16,4	9,9	28,6	-	8,3	113,5	47,0	17,7	2,1

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities			
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding				Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which		US Govern- ment securities		Total	Member bank reserves	
1956	21 269	26 699	24 915	120	122	27 476	20 249	19 059	
1957	22 085	25 784	24 238	122	122	27 535	20 117	19 034	
1958									
September ..	20 288	26 130	24 986	283	283	26 871	19 171	18 147	
October	20 105	26 675	25 443	444	444	27 003	19 448	18 462	
November ...	20 019	28 006	26 229	751	751	27 529	20 074	18 994	
December ...	19 951	27 755	26 347	113	113	27 872	19 526	18 504	
1959									
January	19 892	27 197	25 715	503	503	27 163	19 943	18 878	
February ²⁾ ...	19 893	.	25 342	598	598	27 014	19 353	18 233	

1) Including Industrial loans and Acceptances.

2) Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								Autres actifs	
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Portefeuille réescomptable		Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Effets et titres		Fonds placés en Allemagne ²⁾		
			Effets de commerce et accepta- tions de banque	Bons du Trésor		Or	Monnaies et effets divers			
1956	547,4	49,0	50,1	459,2	67,5	226,7	297,3	68,3	2,1	
1957	504,6	58,9	83,2	412,4	164,9	111,9	483,6	68,3	1,3	
1958										
Mars	558,3	76,9	167,6	392,1	303,2	69,7	594,9	68,3	1,3	
Juin	612,5	54,4	41,8	363,5	580,8	129,8	666,4	68,3	1,2	
Septembre ..	573,1	52,4	37,7	713,1	482,1	174,9	672,9	68,3	1,2	
Décembre ...	1 036,4	80,5	38,5	809,4	691,1	85,3	722,1	68,3	1,1	
1959										
Janvier	955,1	56,6	31,7	1 030,4	743,7	84,4	726,6	68,3	0,6	
Février	1 073,4	59,1	23,0	970,2	801,8	84,9	715,7	68,3	0,9	
Passif										
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)			Divers ³⁾	Total du bilan		
				Banques Centrales	Autres déposants					
1956	125,0	21,3	632,8	814,4	17,3	156,8		1 767,6		
1957	125,0	21,7	553,3	832,3	186,1	170,7		1 889,1		
1958										
Mars	125,0	21,7	554,0	993,3	362,2	176,1		2 232,3		
Juin	125,0	22,1	839,9	991,1	362,2	178,4		2 518,7		
Septembre ..	125,0	22,1	870,3	1 086,0	495,9	176,4		2 775,7		
Décembre ...	125,0	22,1	1 249,2	1 538,7	414,3	183,4		3 532,7		
1959										
Janvier	125,0	22,1	1 164,1	1 710,5	489,0	186,7		3 697,4		
Février	125,0	22,1	1 302,0	1 672,7	486,8	188,7		3 797,3		
Exécution des Accords de La Haye de 1930										
Fonds placés en Allemagne										
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)			221,0							
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)		76,2								
		297,2								
Dépôts à long terme										
Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁴⁾								152,6		
Dépôt du Gouvernement allemand								76,3		
Fonds propres utilisés en exécution des Accords ²⁾								228,9		
								68,3		
								297,2		

1) Einheiten zu 0,29032258 Gramm Feingold. – Unités de 0,29032258 gramme d'or fin.

2) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

3) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

4) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

In Millionen Dollar – En millions de dollars

107

Bilanzposten	30. September 1958 30 Septembre 1958	31. Dezember 1958 31 Décembre 1958	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	163,8	150,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,1	1,2	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Obligationen der Regierung der Vereinigten Staaten	577,5	616,6	Obligations du gouvernement des Etats-Unis
Obligationen der Regierung von Kanada	17,1	14,7	Obligations du gouvernement du Canada
Obligationen der Regierung von Großbritannien	2,3	2,2	Obligations du gouvernement britannique
Bankeinlagen	200,0	200,0	Dépôts bancaires
Aufgelaufene Zinsen	4,9	4,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	2,5	2,5	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedswährungen ¹⁾	569,3	540,2	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank		2 999,1	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren		22,2	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren		56,0	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds		119,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds		6,1	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	4 743,4	5 018,7	Total
Passiven			Passif
Buchschulden und aufgelaufene Verpflichtungen		26,3	Comptes à payer et frais courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..		752,6	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld ²⁾		1 686,5	Dette consolidée ²⁾
Spezialreserve		119,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve		246,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds		6,1	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven		1,7	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	9 521,5	9 521,5	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktienkapital	7 617,2	1 904,3	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	4 743,4	5 018,7	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

²⁾ Davon 116,3 Mio Dollar Obligationen in Schweizerfranken. — Dont 116,3 millions de dollars d'obligations suisses.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan

Bilanzposten	30.4.1957	31.7.1957	31.10.1957	31.1.1958	30.4.1958	31.10.1958	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 439,3	1 147,5	1 177,4	1 179,7	1 237,7	1 306,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Depositenstellen	1 110,9	1 259,2	1 361,9	1 416,7	1 421,4	1 430,5	Disponibilités chez les dépositaires
Wertpapiere der Mitgliedstaaten (unübertragbar, unverzinslich, bei Sicht zum Nennwert rückzahlbar)	5 361,0	5 480,6	5 389,0	5 338,4	5 322,6	5 311,1	Titres des Etats-membres (non négociables, non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale)
Ausstehende Nachzahlungen infolge Paritätsänderungen.....	- 8,4	27,2	8,4	6,4	11,6	0,3	A recevoir du fait des rajustements monétaires
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	816,8	817,8	873,9	873,9	898,4	958,1	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	207,6	209,2	207,5	208,1	207,9	208,8	Autres postes de l'actif
Total	8 927,2	8 941,5	9 018,1	9 023,2	9 099,6	9 215,7	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	8 931,5	8 941,0	9 016,0	9 016,0	9 088,0	9 193,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Gewinn- oder Ausgabenüberschuß seit der Gründung	- 6,3	- 1,8	- 0,3	+ 2,9	-	-	Bénéfices ou excédent de revenu, depuis le début
Nettokapital	8 925,2	8 939,2	9 015,7	9 018,9	9 088,0	9 193,0	Capital net
Reserven und sonstige Passiven	2,0	2,3	2,4	4,3	11,6	22,7	Réserves et autres postes du passif
Total	8 927,2	8 941,5	9 018,1	9 023,2	9 099,6	9 215,7	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlt Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am 31.12.1958	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au	
Argentinien	37,5	112,5	75,0	-	187,5	187,5	Argentine
Australien	8,4	191,6	-	- 0,1	191,5	191,5	Australie
Belgien	56,2	168,8	-	-	-	168,8	Belgique
Brasilien	37,5	112,5	112,5	-	225,0	225,0	Brésil
Deutschland-West.....	33,0	297,0	- 68,9	- 45,1	183,0	183,0	Allemagne occidentale
Frankreich	108,1	416,9	393,8	- 23,3	342,0	787,4	France
Großbritannien	236,3	1 063,7	545,3	9,3	528,8	1 618,3	Grande-Bretagne
Indien	27,5	372,5	200,0	4,6	204,6	577,1	Inde
Indonesien	15,5	94,5	55,0	- 12,0	137,5	137,5	Indonésie
Japan	62,5	187,5	-	-	187,5	187,5	Japon
Kanada	75,0	225,0	- 15,0	-	- 15,0	210,0	Canada
Niederlande	68,8	206,2	-	-	-	206,2	Pays-Bas
Südafrikanische Union	25,0	75,0	36,2	-	36,2	111,2	Union de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	687,5	2 062,5	-1 916,2	646,0	-1 269,5	792,3	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	253,0	931,4	275,9	- 52,4	790,6	1 154,9	Autres Etats-membres
Total	1 731,8	6 517,6	- 306,4	527,0	1 729,7	6 738,2	Total

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis
 In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total	
1956	27 038	140	63	316	33	2 174	29 764	31 790
1957	27 031	126	61	316	32	2 157	29 723	31 834
1958								
Sep. – Sep.	26 434	118	59	314	32	2 163	29 120	31 245
Okt. – Oct.	26 569	117	59	315	31	2 154	29 245	31 386
Nov. – Nov.	27 173	116	59	317	31	2 177	29 873	32 036
Dez. – Déc.	27 318	115	58	311	31	2 178	30 011	32 193
1959								
Jan. – Jan.	.	.	.	.	.	.	.	31 150 ¹⁾
Feb. – Fév.	.	.	.	.	.	.	.	31 111 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergegendumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie 1) L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1956	5 810	109 883	14 511	3 046 863	1 998	1 864 665	4 074	5 597
1957	5 931	110 302	16 133	3 174 911	2 128	1 913 734	4 203	5 840
1958								
Sep. – Sep.	5 673	113 285	17 273	3 296 030	2 035	1 847 405	4 203	5 429
Okt. – Oct.	5 686	115 189	17 451	3 392 888	2 012	1 826 073	4 125	5 592
Nov. – Nov.	5 801	113 772	17 963	3 370 957	2 044	1 852 743	4 132	5 644
Dez. – Déc.	6 109	116 450	17 661	3 469 409	2 135	2 060 859	4 451	6 059
1959								
Jan. – Jan.	5 646	113 809	17 205	3 319 080	2 003	1 902 446	4 153	5 728
Feb. – Fév.	5 651	114 121	.	3 290 809	2 006	.	4 117	5 636

1) Noten der Banca d'Italia und Staatsscheine. — Billets de la Banque d'Italie et billets d'Etat.

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1956	7 253	46 398	6 231	301 204	4 229	3 192	1 376	22 058
1957	7 384	45 664	10 602	201 204	4 229	2 812	1 134	22 857
1958								
Sep. – Sep.	8 372	61 400	10 835	247 558	5 222	3 616	1 053	20 929
Okt. – Oct.	8 372	62 532	10 984	247 558	5 222	3 779	1 053	20 741
Nov. – Nov.	8 326	63 487	11 012	247 558	5 222	3 882	1 053	20 653
Dez. – Déc.	8 329	63 487	10 963	247 558	5 222	3 972	1 053	20 582
1959								
Jan. – Jan.	8 626	62 398	11 126	247 558	5 222	4 105	1 053	20 526 ¹⁾
Feb. – Fév.	8 626	61 384	.	291 002	.	4 316	1 055	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 726,16 2)	555 555,50	21 381,227	4 250,00 2)	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Offizieller Ankaufspreis. — Prix officiel d'achat.

Währungsreserven einiger Länder – Réserves monétaires de différents pays

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total			
	In Millionen Dollar – En millions de dollars			Mio £	Mio Fl.	
1955	37 735	22 860	60 600	998	757	4 685
1956	38 235	23 815	62 055	1 106	762	3 955
1957	38 955	24 100	63 055	1 380	812	3 932
1958						
Jan. – Jan.	.	.	.	1 399	859	4 098
Feb. – Fév.	.	.	.	1 432	907	4 375
März – Mars	39 130	.	.	1 451	989	4 521
Apr. – Avr.	.	.	.	1 480	1 041	4 556
Mai – Mai	.	.	.	1 544	1 085	4 689
Juni – Juin	39 370	.	.	1 617	1 099	4 676
Juli – Juil.	.	.	.	1 747	1 101	4 745
Aug. – Août	.	.	.	1 888	1 103	4 830
Sep. – Sep.	.	.	.	1 962	1 114	4 972
Okt. – Oct.	.	.	.	2 046	1 134	5 108
Nov. – Nov.	.	.	.	.	1 148	5 197
Dez. – Déc.	.	.	.	.	1 096	5 468
1959						
Jan. – Jan.	.	.	.	.	1 111	5 649
Feb. – Fév.	.	.	.	.	1 127	5 292

112

Index der Geldversorgung – Indice de la masse monétaire

Ende – Fin 1953 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1954	103	102	113	114	103	108	107	126	103
1955	106	107	124	128	103	121	116	128	105
1956	114	110	133	141	104	131	112	133	107
1957	.								
Sep. – Sep.	113	108	143	148	101	130	109	140	102
Dez. – Déc.	117	110	150	154	103	139	109	144	106
1958									
März – Mars	115	109	147	151	95	134	109	143	101
Juni – Juin	119	114	154	154	98	137	115	149	103
Sep. – Sep.	121	112	159	154	99	142	116	154	104
Dez. – Déc.	130	.	170	162	106	.	122	.	109

113

Bargeld und Sichteinlagen. – Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion – Production d'or

In Millionen Dollar – En millions de dollars

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrikanische Union Union de l'Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1956	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958
Jan. – Jan.	71,2	77,5	80,0	48,3	49,6	12,6	13,2	5,0	4,4
Feb. – Fév.	68,9	73,7	75,9	46,3	47,5	12,0	12,5	4,4	4,4
März – Mars	74,9	79,7	.	49,2	50,1	13,2	13,7	5,1	4,3
Apr. – Avr.	73,9	78,2	.	49,1	50,3	12,9	13,4	4,7	4,5
Mai – Mai	77,7	79,7	.	50,6	51,6	13,1	13,3	5,0	4,6
Juni – Juin	77,7	79,3	.	50,1	50,6	12,6	13,4	4,9	4,9
Juli – Juil.	78,5	82,0	.	51,4	52,4	12,8	13,2	5,8	6,1
Aug. – Août	78,8	81,3	.	51,1	52,6	12,6	12,8	5,8	5,4
Sep. – Sep.	77,8	81,0	.	50,3	53,0	13,1	13,1	5,7	6,2
Okt. – Oct.	78,7	83,5	.	50,9	54,0	13,9	14,0	6,5	6,7
Nov. – Nov.	77,9	79,9	.	49,8	53,3	13,1	12,9	5,1	5,5
Dez. – Déc.	73,6	78,7	.	49,0	53,2 ³⁾	12,9	.	5,5	.
Jahr – Année ²⁾	994,0	1 036,7	.	596,2	618,3 ³⁾	154,7	.	63,0	.
Jan. bis Nov.	836,0	875,8	.	547,1	565,0	141,9	145,5	58,0	57,0

114

¹⁾ Ohne USSR. – Sans URSS.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. – Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

³⁾ Provisorische Angabe. – Chiffre provisoire.

EUROPÄISCHE ZAHLUNGSUNION — UNION EUROPÉENNE DE PAIEMENTS
**Zahlungsverkehr der Schweiz über die Europäische Zahlungsunion
Règlements de la Suisse par l'Union européenne de paiements**

In 1000 Franken – En 1000 francs

115

 Mit der Zahlungsunion verrechnete Überschüsse (+) und Defizite (-) der Schweiz
Excédents (+) et déficits (-) de la Suisse réglés par l'Union de paiements

Jahr Quartal Année Trimestre Monat Mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Griechenland Grèce	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	
1957	+ 21 383	- 75 977	- 249 527	- 6 512	+ 15 637	- 446 255	- 5 225	
1958 ⁵⁾	- 29 241	- 7 259	- 186 584	+ 119 020	+ 23 753	- 114 869	- 60 643	
1958								
I	- 19 866	- 14 715	- 30 964	+ 2 895	+ 4 692	- 194 905	- 12 546	
II	- 2 505	+ 1 281	- 66 012	+ 31	+ 9 918	- 4 395	- 21 186	
III	- 1 487	+ 7 216	- 45 639	- 13 162	+ 5 650	+ 43 667	- 15 113	
Okt. – Oct.	- 6 607	+ 253	- 14 255	+ 503	+ 1 692	+ 6 450	- 14 041	
Nov. – Nov.	- 735	- 1 373	- 24 738	+ 8 715	- 380	+ 7 920	- 4 801	
Dez. – Déc. ⁵⁾	+ 1 959	+ 79	- 4 976	+ 120 038	+ 2 181	+ 26 394	+ 7 044	
Total seit - dès Nov. 1950	+ 532 570	+ 140 372	- 1 868 104	+ 315 005	+ 81 181	+ 642 280	- 369 180	
	Niederlande Pays-Bas	Norwegen Norvège	Oesterreich Autriche	Portugal	Schweden Suède	Türkei Turquie	Total	
1957	- 1 609	- 328	- 81 890	+ 50 467	- 16 577	- 485	- 796 898	
1958 ⁵⁾	- 59 510	+ 2 296	- 40 570	+ 53 899	- 1 291	+ 1 439	- 299 560	
1958								
I	- 48 849	- 1 198	- 2 824	+ 11 212	- 1 321	+ 1 177	- 307 212	
II	- 1 588	+ 927	- 16 648	+ 15 213	+ 188	+ 3 349	- 81 427	
III	- 1 408	+ 1 613	- 1 845	+ 16 175	- 625	+ 1 828	- 3 130	
Okt. – Oct.	- 638	+ 311	- 18 331	+ 3 625	+ 253	- 5 274	- 46 059	
Nov. – Nov.	- 4 880	+ 498	- 1 045	+ 3 651	- 201	- 1 093	- 18 462	
Dez. – Déc. ⁵⁾	- 2 147	+ 145	+ 123	+ 4 023	+ 415	+ 1 452	+ 156 730	
Total seit - dès Nov. 1950	+ 61 670	+ 124 652	- 135 325	+ 329 833	+ 144 390	+ 88 292	+ 87 636	
	Regelung der Überschüsse und Defizite – Règlement des excédents et déficits							
	Mit der Zahlungsunion verrechnete Beträge Montants réglés par l'Union de paiements				Regelung der kumulativen Netto-Überschüsse Règlement des excédents nets cumulatifs		Benutzung in Prozent Utilisation en pour-cent	
Über- schüsse und Defizite Excédents et déficits	Zins- zahlungen Paitements d'intérêt	Total	Kumulative Netto-Über- schüsse Excédents nets cumulatifs 1)	Kredite Crédits	Gold- zahlungen EZU Versements d'or UEP	Rück- zahlungen laut Konsoli- dierungs- abkommen Rembourse- ments selon accords de consolidation	der Quote du quota	der Rallonge de la rallonge
1950	- 54 954	-	- 54 954	- 54 954	-	- 54 954	-	- 5,0 ⁴⁾
1951	+ 672 523	+ 3 039	+ 675 562	+ 620 608	419 625	200 983	-	56,8
1952	+ 180 458	+ 10 438	+ 190 896	+ 811 504	515 075	296 429	-	74,2
1953	+ 548 986	+ 16 800	+ 565 786	+ 1 377 290	797 965	579 325	-	100,0
1954	+ 359 008	+ 20 460	+ 379 468	+ 1 756 758	732 950	871 529	152 279	100,0
1955	- 311 152	+ 15 405	- 295 747	+ 1 461 011	441 134	818 185	201 692	67,2
1956	- 210 775	+ 10 386	- 200 389	+ 1 260 622	305 437	672 268	282 917	46,6
1957	- 796 898	+ 5 247	- 791 651	+ 468 971	33 045	78 527	357 399	5,0
1958 ⁵⁾	- 299 560	+ 114	- 299 446	+ 169 525	- 51 704	- 146 057	367 286	- 7,9
1958								
I	- 307 212	-	- 307 212	+ 161 759	-	- 205 527	367 286	- 8,2 ⁴⁾
II	- 81 427	+ 114	- 81 313	+ 80 446	-	- 286 840	367 286	- 11,3 ⁴⁾
III	- 3 130	-	- 3 130	+ 77 316	-	- 289 970	367 286	- 11,4 ⁴⁾
Okt. – Oct.	- 46 059	-	- 46 059	+ 31 257	-	- 336 029	367 286	- 13,2 ⁴⁾
Nov. – Nov.	- 18 462	-	- 18 462	+ 12 795	-	- 354 491	367 286	- 13,9 ⁴⁾
Dez. – Déc. ⁵⁾	+ 156 730	-	+ 156 730	+ 169 525	- 51 704	- 146 057	367 286	- 7,9

1) Ende des Jahres, Quartals und Monats. – Fin d'année, de trimestre et de mois.

2) Quote bis Juni 1954: 1093,2 Mio Fr.; bis Juli 1955: 1 311,8 Mio Fr.; ab August 1955: 2 623,7 Mio Fr. – Quota jusqu'en juin 1954: 1 093,2 millions defr.; jusqu'en juillet 1955: 1 311,8 millions de fr.; depuis août 1955: 2 623,7 millions de fr.

3) Rallonge bis Juillet 1955: 546,6 Mio Fr.; ab August 1955: 1 093,2 Mio Fr. – Rallonge jusqu'en Juillet 1955: 546,6 millions de fr.; depuis août 1955: 1 093,2 millions de fr.

4) Ohne Kreditbeanspruchung. – Sans recours au crédit.

5) Bis 27. Dezember 1958; mit diesem Datum wurde die EZU durch das Europäische Währungsabkommen abgelöst. – Jusqu'au 27 décembre 1958; à partir de cette date l'UEP a été remplacée par l'Accord Monétaire Européen.

Position von Mitgliedstaaten und Bilanz der Europäischen Zahlungsunion
Position de pays-membres et bilan de l'Union européenne de paiements

In Millionen Rechnungseinheiten (bzw. Dollars) – En millions d'unités de comptes (resp. dollars)

116

Rechnungsposition am 27. Dezember 1958 – Position comptable au 27 décembre 1958

Mitgliedstaaten	Kumulative Netto-Ober- schüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) nets cumulatifs	Bilaterale Kredit- rückzahlungen Remboursements bilatéraux de crédit	Kumulative Rechnungs- Über- schüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) comptables cumulatifs	Kredite Prêts	Total der EZU- Gold- oder Dollar- Zahlungen Total des paiements en or ou dollars par l'UEP	Quoten Quotas	Aus- nützung der Quoten In % Utilisa- tion des quotas en %	Pays-membres
Belgien/Lux..	+ 1 233,7	+ 188,7	+ 615,2	+ 153,8	+ 599,3	805,3	76,4	Belgique/Lux.
Dänemark ...	- 272,1	- 90,3	- 262,0	- 65,5	- 121,4	468,0	56,0	Danemark
Deutschland- West.....	+ 4 581,1	+ 347,0	+ 4 107,0	+ 1 026,8	+ 3 119,3	1 200,0	100,0 ²⁾	Allemagne occ.
Frankreich ...	- 2 953,1	- 165,7	- 1 939,0	- 484,8	- 1 593,3 ¹⁾	1 248,0	100,0 ²⁾	France
Griechenland	- 316,7	-	- 47,9	- 12,0	- 35,9	108,0	44,4	Grèce
Groß- britannien ..	- 1 478,9	- 354,9	- 1 515,4	- 378,9	- 988,2	2 544,0	59,6	Grande-Bretagne
Island	- 43,6	- 4,3	- 28,8	- 7,2	- 16,9	36,0	80,0	Islande
Italien	- 435,0	- 158,9	+ 27,8	+ 7,0	- 245,6	492,0	5,7	Italie
Niederlande ..	+ 580,8	+ 130,0	+ 483,9	+ 121,0	+ 359,8	852,0	56,8	Pays-Bas
Norwegen ...	- 360,2	- 68,6	- 348,4	- 87,1	- 144,2	480,0	72,6	Norvège
Oesterreich..	- 57,7	+ 19,0	+ 21,2	+ 5,3	+ 41,5	168,0	12,6	Autriche
Portugal.....	- 173,0	+ 8,3	- 145,7	- 36,4	- 138,1	168,0	86,7	Portugal
Schweden ...	+ 146,4	+ 65,7	+ 4,5	+ 1,1	+ 85,4	624,0	0,7	Suède
Schweiz	+ 38,8	+ 84,0	- 47,3	- 11,8	- 39,4	600,0	7,9	Suisse
Türkei	- 481,5	-	- 459,5	- 33,8	- 355,7	120,0	100,0 ²⁾	Turquie

Eröffnungsbilanz und Monatsausweise – Bilan d'ouverture et situations mensuelles

Bilanzposten	Eröffnungs- bilanz Bilan d'ouverture 1.7.1950	Ende – Fin					Postes du bilan
		Juni Juin 1957	Juni Juin 1958	Okt. Oct. 1958	Nov. Nov. 1958	Dez. ³⁾ Déc. 1958	
Aktiven							Actif
Flüssige Mittel	350,0	386,3	430,5	431,3	428,3	403,7	Disponibilités
Forderungen aus Anfangsschulden	215,3	-	-	-	-	-	Créances résultant des soldes initiaux débiteurs
Kredite a. Schuldnerländer	-	1 045,1	1 091,1	1 146,3	1 185,6	1 267,4	Prêts à des débiteurs
Anfangsguthaben (Darlehen)	-	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	Soldes initiaux créditeurs (prêts)
Sonstige Aktiven	-	-	-	-	-	-	Divers
Total	565,3	1 466,4	1 556,6	1 612,6	1 648,9	1 706,1	Total
Passiven							Passif
Kapital	286,3	271,6	271,6	271,6	271,6	271,6	Capital
Verpflichtungen aus Anfangsguthaben (Schenkung)	279,0	-	-	-	-	-	Engagements résultant des soldes initiaux créditeurs (dons)
Verpflichtungen gegenüber Gläubigerländern	-	1 193,3	1 283,9	1 339,5	1 375,5	1 432,9	Prêts consentis par des créanciers
Sonstige Passiven	-	1,5	1,1	1,5	1,8	1,6	Divers
Total	565,3	1 466,4	1 556,6	1 612,6	1 648,9	1 706,1	Total

1) Nicht Inbegriffen sind die Goldbeträge, die Frankreich vor dem 30. Juni 1954 außerhalb der Quote bezahlt hat. – Non compris les montants d'or versés par la France avant le 30 juin 1954 au delà de son quota.

2) Regelung der die Quoten übersteigenden Überschüsse bzw. Defizite gemäß besonderen Abmachungen. – Règlement selon accords spéciaux des bénéfices, resp. des déficits, dépassant les quotas.

3) Bis 27. Dezember 1958; mit diesem Datum wurde die EZU durch das Europäische Währungsabkommen abgelöst. — Jusqu'au 27 décembre 1958; à partir de cette date l'UEP a été remplacée par l'Accord Monétaire Européen.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110–112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53–56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 99–101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 84	Neue Zürcher Zeitung
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 97–101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56–58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt	37a, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington ..	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute ..	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 43, 47–49, 51, 52, 110, 111, 115, 116	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ..	21, 22	Union des Banques cantonales suisses